

L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Cernier, Neuchâtel, Saint-Imier, Saint-Brais

Rédaction
Administration:
2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. (039) 21 11 35
Télex 952 114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

Argentine: bataille pour la démocratie

Une poigne d'acier dans un gant tissé de la meilleure fibre démocratique.

Elu avec pour seul héritage une économie dans un état catastrophique, le président argentin Raul Alfonsín n'a guère l'embarras du choix. S'il ne veut pas être une simple parenthèse entre deux dictatures militaires, il doit impérativement assainir la situation financière de son pays. Le poids des 30 milliards de dollars de dette que l'Argentine traîne derrière elle est là pour le lui rappeler.

Il ne faut donc pas s'étonner si le gouvernement de Buenos Aires a décrété lundi la réquisition de tous les camions dont les propriétaires poursuivent depuis vendredi une grève des transports.

Une mesure autoritaire. Mais indispensable à l'application du plan de redressement économique mis en œuvre par le président Alfonsín.

Un plan qui justement est en train de porter ses premiers fruits. Au mois d'août, le taux de hausse des prix a en effet pu être limité à 3,1% contre encore quelque 30% en juin dernier. Une chute spectaculaire qui donne à penser que les autorités ont atteint leur premier objectif qui était de maîtriser l'inflation. Parallèlement, certains signes de reprise ont été enregistrés dans les secteurs alimentaire et textile.

Une amélioration qui sur le plan politique s'est traduite par une diminution des conflits sociaux. Ainsi, le dernier brûlot allumé à la fin du mois dernier par la CGT péroniste sous forme d'une journée de revendication a fait assez lamentablement long feu.

Outre la pénurie alimentaire qu'elle risquait de provoquer, la grève des camionneurs menaçait donc, en cas de succès, de relancer fâcheusement une agitation sociale dont le pays ne peut guère aujourd'hui se payer le luxe.

La consolidation de la démocratie en Argentine passe avant tout par le sauvetage de son économie. Même si, dans un premier temps, la pilule de l'austérité est amère, le pari en vaut d'autant plus la peine que son enjeu dépasse largement les frontières du pays.

Alors qu'à gauche comme à droite, au Nicaragua ou au Chili, les pouvoirs musclés demeurent sans force lorsqu'il s'agit de combattre la crise, une victoire du plan d'austérité argentin dans la bataille économique constituerait pour la démocratie en Amérique latine une carte de visite exemplaire.

Au lieu de demeurer obnubilés par le spectre de l'activisme communiste, les Etats-Unis, par l'intermédiaire de l'FMI, auraient avantage à s'en rendre compte.

Roland GRAF

Subite flambée de violence à Birmingham Pierres et bouteilles pour le ministre



Dans l'une des rues de la ville. Un véhicule en flammes, histoire de rappeler que tout ne va pas si bien sur le front de la coexistence interraciale. (Bélino AP)

La subite explosion de violence qui a fait entre deux et quatre morts selon les sources, 28 blessés, et des millions de livres de dégâts dans la nuit de lundi à hier à Birmingham (centre de l'Angleterre) est venue brutalement rappeler qu'en dépit de ses efforts, la Grande-Bretagne n'a pas totalement résolu le problème de l'intégration raciale de 2,5 de ses 54 millions d'habitants.

Les affrontements entre policiers et jeunes Noirs à Handsworth, quartier du centre de Birmingham, se sont poursuivis hier en début d'après-midi,

lors de la visite sur les lieux du nouveau ministre de l'Intérieur, M. Douglas Hurd.

REPLI

Celui-ci n'a eu que le temps de dire «je suis ici pour vous écouter» aux jeunes Noirs du quartier, avant d'être la cible de jets de pierres et de bouteilles et de se replier sous bonne escorte. Une centaine d'émeutiers ont ensuite renversé et incendié deux véhicules sur la chaussée, avant de mettre le feu à une station-service.

Mme Thatcher a ordonné une enquête pour déterminer les causes des

troubles ayant jeté 400 à 500 jeunes révoltés dans l'artère commerçante du quartier d'Handsworth, Lozells road, à la suite d'un incident mineur avec un policier pour une banale contravention. Les émeutiers se sont déchainés, pillant et incendiant une cinquantaine de magasins, de maisons particulières et des bâtiments publics dont un bureau de poste.

COCKTAILS MOLOTOV

Ils ont accueilli avec une pluie de projectiles les forces de l'ordre casquées et protégées par des boucliers, et ont maintenu à distance les pompiers par une grêle de cocktails Molotov fabriqués à l'aide de bouteilles de lait trouvées sur les pas de portes.

RETOUR AU CALME

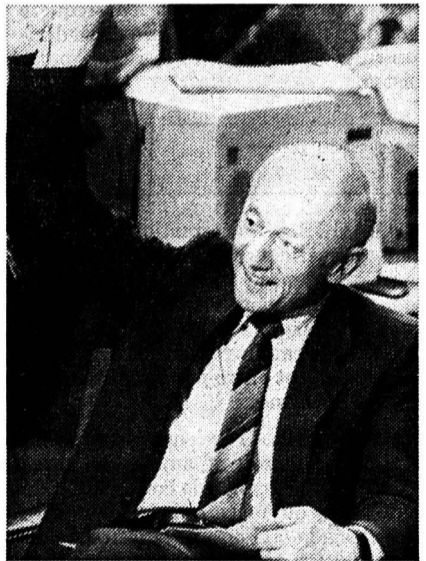
La situation était calme hier après la tombée de la nuit sur le quartier de Handsworth à Birmingham, selon la police locale, qui maintenait sur place une centaine d'hommes pour empêcher une reprise des émeutes ayant éclaté la nuit précédente.

Dans une interview à la BBC, le ministre de l'Intérieur, M. Douglas Hurd, a admis que le chômage était «important» à Handsworth, et que les conditions sociales «laissent à désirer», mais il a fait valoir que le gouvernement avait injecté des fonds importants pour y remédier. «Rien ne peut justifier le pillage, les incendies criminels et la menace contre la vie d'autrui», a-t-il indiqué.

(ats, afp)

Elections législatives en Norvège Conservateurs de justesse

La coalition conservatrice du premier ministre norvégien Kaare Willoch a conservé le pouvoir de justesse à l'issue des législatives de lundi.



Kaare Willoch: le sourire d'une victoire à l'arraché. (Bélino AP)

Les trois partis représentés au gouvernement avaient engagé la campagne électorale avec 80 sièges et n'en comptent désormais que 78 contre 77 pour divers groupements de gauche.

Le Parti du progrès (extrême-droite), qui ne fait pas partie de la coalition gouvernementale, a enlevé 2 des 157 sièges du Parlement. Il s'est engagé à ne pas faire tomber un gouvernement conservateur.

Certains sièges de la coalition ont été pris par le Parti travailliste, mais c'est le premier gouvernement conservateur réélu en Norvège depuis le début du siècle. (ats, reuter, afp)

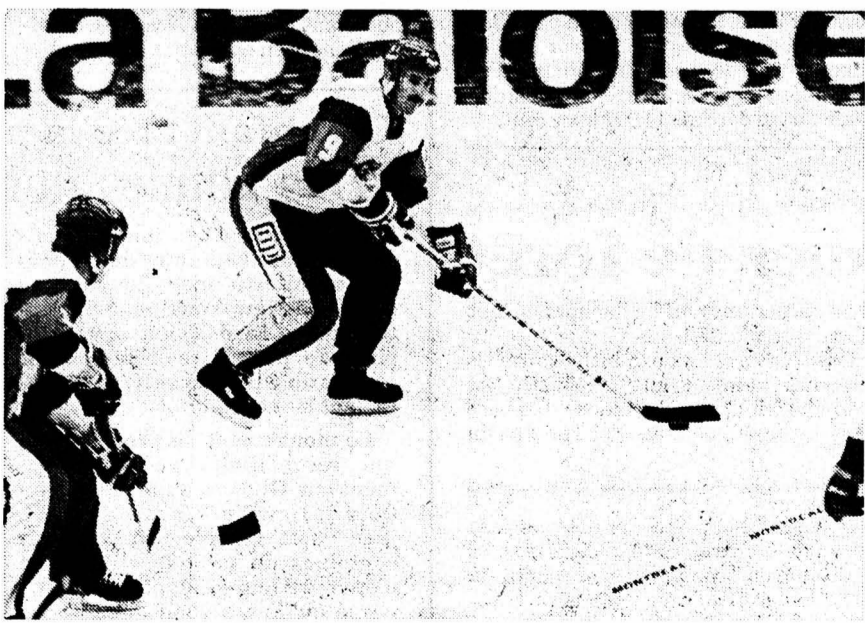
Aux Philippines Joyeux anniversaire

Quelque 500 étudiants se sont réunis hier devant le palais présidentiel de Manille où ils ont brûlé un cercueil sur lequel on pouvait lire «mort au dictateur» en guise de cadeau d'anniversaire au président Ferdinand Marcos qui devait fêter mercredi ses 68 ans.

«Ce cercueil représente la mort de la démocratie dans notre pays mais il signifie également la chute imminente de la dictature de Marcos soutenue par les Etats-Unis», a déclaré publiquement le dirigeant étudiant Bong Arreza.

La police qui assistait à la scène n'est pas intervenue. (ap)

Entre le HC La Chaux-de-Fonds et le HC Bière Une petite différence



Bien emmené par son Canadien Norman Dubé, le HC La Chaux-de-Fonds a fort bien résisté au HC Bière, pensionnaire de LNA, ne s'inclinant que par 8 à 4 au terme d'un match amical plaisant, hier soir, à la patinoire des Mélézes. (Photo Schneider)

• LIRE EN PAGE 14



M

météo

Nord des Alpes et Alpes: le temps sera ensoleillé, à l'exception de stratus matinaux assez passagers sur le Plateau. Vent d'est faiblissant en montagne, isotherme zéro degré proche de 4000 mètres.

Sud des Alpes: beau temps, température d'après-midi voisine de 23 degrés.

Evolution probable jusqu'à dimanche: jeudi, ensoleillé et chaud. Vendredi, encore un peu de soleil, puis augmentation de la nébulosité, suivie de quelques précipitations au nord des Alpes. Samedi, temps encore variable dans le nord, redevenant ensoleillé dans le sud. Dimanche, ensoleillé, par moments nuageux au nord des Alpes.

Mercredi 11 septembre 1985
37e semaine, 254e jour
Fête à souhaiter: Jean-Gabriel

	Mercredi	Jeu
Lever du soleil	7 h. 04	7 h. 05
Coucher du soleil	19 h. 52	19 h. 50
Lever de la lune	2 h. 21	3 h. 37
Coucher de la lune	18 h. 46	19 h. 15
	Lundi	Mardi
Lac des Brenets	750,36 m.	750,28 m.
Lac de Neuchâtel	429,29 m.	429,29 m.

S

sommaire

«Pizza Connection» à Lugano
Argent et comptes inodores

SUISSE Page 4

Vie pratique
MAGAZINE Page 7

Swissdata 85: porte ouverte sur le monde des ordinateurs

ECONOMIE Page 9

R

région 2e cahier

Canton de Neuchâtel Pour une école du business...

PAGE 15

PRIX DISCOUNT

Appareils ménagers + agencements de cuisine



Serre 90
La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 23.00.55

Location-vente d'appareils ménagers dès Fr. 30.- par mois

MONDE

Après les sanctions US à l'encontre de Pretoria La CEE emboîte le pas

Alors que neuf des dix pays de la CEE se mettaient d'accord, hier à Luxembourg, sur une liste de sanctions limitées à l'égard de l'Afrique du Sud, on estimait à Pretoria que les sanctions américaines annoncées la veille par le président Ronald Reagan risquaient de miner la confiance de la population dans le régime, mais qu'elles n'auraient que peu d'effets sur l'économie du pays. Par ailleurs, selon des études de l'ONU, les sanctions déjà décrétées par le passé contre Pretoria n'ont eu peu d'effets pratiques sur le régime d'apartheid.

Neuf ministres des Affaires étrangères de la CEE, a-t-on appris de sources diplomatiques à Luxembourg, se sont mis d'accord pour un embargo sur les ventes de pétrole de l'Europe vers l'Afrique du Sud et sur les ventes de matériel sensible destiné à l'armée ou à la police ainsi que pour interdire tout nouveau contrat nucléaire. Les ventes du Kruggerand, monnaie d'or sud-africaine, en Europe ne seraient pas interdites pour le moment.

DISSOCIATION BRITANNIQUE

Néanmoins la Grande-Bretagne s'est dissociée des autres pays de la Communauté européenne quant à l'adoption de sanctions communes contre Pretoria, indiquait-on de source diplomatique communautaire à Luxembourg.

Concernant les sanctions américaines annoncées lundi par le président Ronald Reagan, le ministre sud-africain des Affaires étrangères Roelof «Pik» Botha a souligné mardi qu'elles n'étaient «ni nécessaires ni utiles» et portaient «un coup psychologique (à Pretoria) à un moment où l'Afrique du Sud paie le prix politique de ses tentatives de réforme» du système d'apartheid.

EFFETS LIMITÉS

Selon des études de l'ONU consacrées aux activités des firmes étrangères en

Afrique du Sud, les sanctions décrétées jusqu'ici contre ce pays n'ont que des effets pratiques limités sur le régime d'apartheid.

Ces rapports, qui serviront de documents de base pour des audits la semaine prochaine sur le rôle des sociétés transnationales en Afrique du Sud et en Namibie, estiment que les divers embargos appliqués contre le régime de Pretoria depuis parfois plus de 20 ans «ne semblent pas avoir atteint leurs objectifs principaux», à savoir le démantèlement de l'apartheid et la réduction des menaces de guerre dans la région. Ils soulignent la nécessité du renforcement de ces mesures.

AMBASSADE OCCUPÉE

Enfin, huit militants du parti écologiste ouest-allemand des verts, dont six

parlementaires, ont occupé hier l'ambassade de RFA à Pretoria et ont annoncé que leur manifestation durerait 48 heures. (ats, afp, reuter, Imp)

La Manche à bicyclette

Yvon le Caer, un américano-breton né au Maroc, vient de réaliser un exploit jugé jusqu'alors impossible: la traversée de la Manche à bicyclette dans sa plus grande largeur entre Cherbourg et l'Angleterre, soit quelque 120 km. en ligne droite.

Parti du port normand lundi vers 18 h. 30, Yvon le Caer, qui avait échoué dans une tentative analogue en octobre 1982, se trouvait à 11 h. hier à 4 km. de la pointe d'Anvil en vue du but qu'il s'était fixé et qui a été atteint à 11 h. 46.

Depuis la mi-juillet, Yvon le Caer attendait à Cherbourg une météo et des conditions de marée favorables pour tenter cette traversée avec une bicyclette montée sur deux flotteurs propulsés à la force du mollet, le pédalier entraînant une petite hélice. (ap)

Bahrein: la guerre tout confort

Le plus récent des navires de guerre construit dans les chantiers navals britanniques possède une chambre à coucher avec un lit ovale, une salle de bains dont les robinets sont en or 22 carats, une sonorisation haute-fidélité suédoise et un poste de télévision escamotable dans les cabines.

Il faut encore mentionner les fauteuils de cuir crème et les tapis bleus des salons, le marbre bleu des sanitaires, le mobilier fonctionnel et les cuisines ultra-équipées.

Mais le patrouilleur rapide de 30 mètres, doté d'un canon de 20 mm et de missiles anti-aériens, n'équipera pas la flotte de Sa Majesté: il a été commandé par l'Emirat de Bahrein, qui le paiera 1,7 million de livres (environ 5,4 millions de francs). Selon son constructeur, il serait réservé en fait à l'usage exclusif d'un potentat du petit Etat pétrolier.

D'ailleurs, ses installations luxueuses ne sont nullement destinées à l'équipage dont les 15 hommes seront logés à l'avant, sur des couchettes qui ne dépassent pas 45 cm de large. (ap)

Entre autres

Pays noir

Violence à Birmingham. Subite, inattendue. Réveil désagréable qui sonne dans les oreilles anglaises et rappelle deux ou trois choses pénibles, auxquelles elles auraient préféré rester sourdes, encore. Et le ministre de l'Intérieur, de son plus beau sourire: «Je suis ici pour vous écouter». Personne n'a eu le temps de vérifier. Ce sont les seuls mots qu'il a pu prononcer avant de se replier sous les jets de pierres et de bouteilles. L'histoire ne dit pas s'il les a compris, les émeutiers.

Birmingham, au centre du Pays noir. Au cœur de ces régions qui furent le berceau de l'industrie britannique, métallurgique et textile. Le noir de Birmingham. Les rues aux façades en deuil, ciel gris-jaune, rayons de soleil filtrés par l'air lourd des particules poussiéreuses. Et les visages aussi, sombres et épais comme une nuit sans lune. Chômage, drogue et alcoolisme. Plus de 35% des habitants n'ont pas de travail, parmi ceux-là un jeune sur deux.

Des conditions sociales qui, selon certaines statistiques «laissent à désirer». Salaires misérables, et le temps libre à passer dans ces maisons victorienneuses, grises et branlantes, surpeuplées. Quête d'un espace vert: une gageure. Zola aurait été comblé.

Les quartiers où ont eu lieu les émeutes sont en queue de la liste des rénovations prévues. Une frustration de plus à ajouter à l'inventaire. 400 jeunes environ ont participé aux émeutes. Des Noirs surtout qui s'en sont pris à la communauté indienne et pakistanaise, entre autres. Parce que les Asiatiques ont la bosse indécrite des affaires, souvent. Commerces pillés, incendiés. Et cette image, rapportée par des témoins, de jeunes, Noirs, Blancs, confondus, qui se précipitent hors des magasins, les bras chargés de télévisions, de magnétoscopes. Vision saisissante d'un grand soir enfin survenu. Les victimes se rendent justice et désignent laquelle de leurs souffrances est la moins supportable, laquelle de leurs aspirations prime toutes les autres.

Frappantes encore les circonstances qui ont mis le feu aux poudres. Une banale altercation au sujet d'une contravention. Qui a provoqué l'étincelle et l'enchaînement démesuré des troubles. Une coïncidence, hasard dont la suite n'était en rien préméditée. Violence d'autant plus extrême qu'elle était spontanée et incontrôlée. Un fait qui donne la juste mesure du niveau auquel les frustrations s'étaient accumulées. Comme si, à ce stade, les émeutiers n'avaient plus rien à perdre et beaucoup à gagner.

Redresser la tête, leur figure marquée de perdants, venger un peu de leurs humiliations accumulées, se battre contre ce que les gagnants nomment fatalité. L'exemple pourrait se répandre et le bilan s'alourdir.

Christiane ORY

Offensive soviétique en Afghanistan

«Les victimes sont nombreuses»

Des centaines de civils ont été tués lors de l'offensive menée depuis la mi-août par les troupes soviéto-afghanes dans la province du Paktia (sud-est de l'Afghanistan), a-t-on appris hier de sources proches de la résistance afghane.

Selon des diplomates occidentaux, le gros de cette offensive semble terminé, mais des combats se poursuivent autour de la zone stratégique de Khost. «En dépit des concentrations de troupes, de blindés et d'avions, l'armée soviéto-afghane a été incapable de rouvrir la principale route d'approvisionnement» entre les villes de Gardez et de Khost, ont ajouté les diplomates.

Selon ces mêmes sources, les maquisards afghans ont abattu trois Migs et deux hélicoptères de combat lors de cette opération à laquelle participaient, selon des sources concordantes, environ 30.000 hommes dont 15.000 Soviétiques. «Les victimes sont nombreuses des deux côtés» et des corps d'officiers afghans ont été ramenés en hélicoptère à Kaboul, ont encore déclaré ces diplomates.

Des sources diplomatiques occidentales avaient avancé fin août le chiffre de mille victimes dans les rangs soviéto-afghans. (ats, afp)

Bolivie: la grève illimitée

«Un suicide national»

La Confédération des travailleurs boliviens (COB) a décidé lundi soir par vote de prolonger pour une durée illimitée une grève générale entamée depuis six jours en vue d'amener le gouvernement à revenir sur son programme d'austérité.

«C'est véritablement un suicide national», a commenté pour sa part le ministre du Travail Walter Costas Badani. «Je regrette beaucoup que nous en soyons arrivés à cette extrémité.»

La COB avait décrété la grève mercredi dernier pour protester contre la dévaluation de 90 pour cent du peso et le blocage des salaires du secteur public, imposés par le président Victor Paz Estenssoro pour combattre une inflation annuelle qui dépasse 14.000 pour cent.

Après avoir déclaré la grève illégale, le gouvernement a ordonné à l'armée de prendre le contrôle des installations pétrolières afin d'assurer la production, et il a annoncé aux travailleurs qu'ils risquaient jusqu'à six mois de prison s'ils ne reprenaient pas le travail. (ats, reuter)

● STOCKHOLM. - La conférence de Stockholm sur le désarmement en Europe a débuté mardi dans un climat positif, selon les délégués occidentaux qui ne s'attendent pas néanmoins à voir les Soviétiques faire de nouvelles propositions avant le sommet Reagan-Gorbatchev à Genève en novembre.

Un enfant crée la panique à New York «Des bonnes notes, pas le SIDA»

Pour la deuxième journée consécutive, des centaines de parents ont manifesté hier devant des écoles de New York pour protester contre la décision des autorités de permettre à un enfant atteint du SIDA de suivre normalement les cours.

Le mouvement de protestation, qui reste limité géographiquement au Queens, l'un des quartiers de New York, a débuté lundi, jour de la rentrée scolaire. Des centaines de parents ont refusé d'envoyer leurs enfants en classe parce qu'ils craignent les risques de contagion du SIDA (syndrome immuno-déficitaire acquis). Selon des sources officielles, quelque 11.000 élèves ont ainsi manqué l'école.

(ats, afp)

Un millier de cadres chinois Agés d'une quarantaine d'années ont ainsi été sélectionnés pour prendre à terme la direction du pays s'ils se montrent dignes de promotion, à rapporté dimanche l'agence Chine Nouvelle.

Le vieux dirigeant du pays Deng Xiaoping continue de promouvoir le rajeunissement des cadres et selon les observateurs il met déjà en place les successeurs de ses successeurs pour assurer la poursuite de sa politique.

L'agence précise que ces mille cadres ont tous effectué des études universitaires et sont actuellement formés pour

pouvoir prendre en main le parti communiste et les postes de direction au niveau provincial ou national. Ils seront promus s'ils continuent «à briller aux yeux du gouvernement», ajoute Chine Nouvelle.

Le «Quotidien du Peuple» a rapporté dimanche que le remaniement des directions provinciales effectué au cours des deux dernières années est pratiquement terminé.

Selon l'édition étrangère du journal, la restructuration a permis d'abaisser à 53 ans l'âge moyen des dirigeants locaux dont 60 pour cent ont désormais une formation universitaire. (ats, reuter, afp)

Thaïlande: pour trois auteurs du putsch Demande d'asile politique aux USA

Trois dirigeants du coup d'Etat manqué de lundi en Thaïlande se trouvent à Singapour et ont demandé l'asile politique aux Etats-Unis, a annoncé hier le Département d'Etat américain.

Un porte-parole du Département, Bernard Kalb, a déclaré que le gouvernement américain examinait leur requête mais qu'il ne pouvait rien dire de sa décision ni révéler l'identité des trois putschistes.

Le ministre thaïlandais de la Défense, Paniang Katarat, a indiqué hier à Bangkok que deux hommes accusés d'avoir organisé le coup d'Etat avaient été autorisés à quitter la Thaïlande lundi soir pour se rendre à Singapour à bord d'un avion spécialement affrété. Il s'agissait, selon lui, de l'ancien colonel Manoon Ruepkachorn et de son frère, l'ancien lieutenant-colonel de l'armée de l'air Manas Ruepkachorn. (ats, afp)

En bref

● LAGOS. - La formation d'un nouveau gouvernement a été annoncée mardi à Lagos, où les observateurs estiment que la composition du nouveau cabinet témoigne de la recherche d'un équilibre délicat entre civils et militaires, entre régions et entre personnalités nouvelles et anciennes.

● MOSCOU. - Plusieurs éditeurs britanniques ont protesté auprès des autorités soviétiques contre la confiscation de 30 de leurs ouvrages qui devaient être présentés à la 5e Foire internationale du livre, ouverte mardi à Moscou, a-t-on appris de source britannique.

● ATLIT (Israël). - L'armée israélienne a libéré mardi les derniers 119 prisonniers capturés pendant la guerre du Liban.

● PARIS. - Le président François Mitterrand se rendra le 13 septembre à Mururoa, où il présidera la réunion d'un «Comité de coordination du Pacifique sud» nouvellement créé, a annoncé mardi le Palais de l'Elysée.

L'URSS dans le Golfe Accroître la présence

Les ambassadeurs soviétiques au Moyen-Orient se sont réunis récemment à Moscou, sur ordre du numéro un Mikhail Gorbatchev, pour étudier les moyens de renforcer la «présence» de Moscou dans le Golfe, a annoncé hier le journal koweïtien «Al Seyassah».

Les ambassadeurs de la péninsule arabe et des pays du Levant étaient présents à cette réunion secrète d'une semaine, qui s'est achevée dimanche.

«Les participants ont souhaité l'établissement de relations militaires, commerciales et politiques équilibrées avec les pays de la région afin de dépasser le fait que la Syrie et le Yémen du Sud sont les seuls bastions de la présence soviétique au Moyen-Orient», ajoute le journal.

Les ambassadeurs au Koweït, au Yémen du Nord, au Yémen du Sud, en Jordanie, en Syrie, en Irak et au Liban ont participé à cette réunion. Celle-ci a coïncidé, selon le journal, avec les signes de Moscou montrant sa volonté d'avoir des relations diplomatiques avec les autres membres du Conseil de coopération du Golfe (CGC).

Le CGC regroupe le Koweït, l'Arabie saoudite, Qatar, les Emirats arabes unis, Bahrein et Oman. (ap)

Dans le Midi de la France

Violents incendies de forêt

Le plan ORSEC (Organisation des secours) a été mis en place dans le département du Gard, dans le sud de la France, à la suite d'un violent incendie qui a détruit plusieurs maisons dans le courant de la nuit ainsi que 3000 hectares de forêt, annonçait-on hier de source autorisée dans la région.

Sept pompiers ont été intoxiqués par la fumée et le sinistre est considéré comme l'un des plus graves de la saison. Neuf cents hommes appuyés par neuf avions spécialement équipés combattaient toujours les flammes hier matin.

Une quarantaine de maisons ont été évacuées et cinq autres ont été détruites. Trois villages proches de la petite ville de Chamborigaud sont directement

menacés par un front de flammes de huit kilomètres, ajoute-t-on.

Des responsables de la lutte contre les incendies estiment que le sinistre est d'origine criminelle, des bidons d'essence vides ayant été découverts à l'origine du foyer.

● KAMPALA. - Seize détenus à la prison de haute sécurité de Luzira, près de Kampala, sont morts de faim la semaine dernière, rapporte mardi l'hebdomadaire islamique «Focus».

● MONTE-CARLO. - Le prince Rainier de Monaco a nommé M. Jean Ausseil, ancien diplomate français, à la tête du gouvernement de la Principauté, a annoncé mardi le palais royal.

L'entreprise



CORTHESY S.A.
sanitaire - ferblanterie
chauffage - couverture

Grenier 31, La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 18 23

cherche

1 ferblantier

Veillez prendre contact par écrit ou
par téléphone s.v.p. 24518



Joliet Intérim S.A.

**le travail
dans le
bon sens**

☎ 039/23 27 27



depuis 1969
vite résolues

ARRANG. FINANCIERS S.A.P.I.
2077 NEUCHÂTEL
038.33.69.70

Commune du Landeron

En raison d'une mise à la retraite et dans le cadre de l'adaptation de ses services, la Commune du Landeron offre un poste de

**responsable technique
du Service des eaux**

Tâches: assurer l'entretien et l'exploitation des installations techniques du service des eaux et d'autres services. Le titulaire devrait être à même de gérer des contrôles de chantier, de suivre la gestion des plans d'installations et de diverses tâches de régie des travaux communaux.

Le poste conviendrait plus particulièrement au titulaire d'un CFC de ferblantier-appareilleur ou monteur, avec prédisposition pour l'élargissement de son cercle d'activité. Esprit d'initiative indispensable.

Obligations et traitements légaux.
Entrée en fonction: 1er janvier 1986.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, des certificats et références, doivent être adressées au conseil communal, 2525 Le Landeron, avec inscription sur l'enveloppe «Postulation responsable technique».

Le Landeron, le 4 septembre 1985.

Conseil communal 87-31102



ALPINA Assurances
vos conseillers:

Jean-Marc Montandon
Willy Schlunegger
Avenue Léopold-Robert 80
☎ 039/23 82 35

BIJOUTERIE

Baillod

Daniel-JeanRichard 44 - 1er étage
La Chaux-de-Fonds, ☎ (039) 23 05 15

Atelier d'horlogerie
entreprind posages cadrans et
emboîtages montres quartz en qualité
très soignée.
Faire offre sous chiffre AB 24963 au
bureau de L'Impartial.

Extra
est cherchée dans un petit café.
☎ 039/28 76 70 dès 17 heures.

DEMANDES D'EMPLOIS

DAME

cherche place, gouvernante, dame de compagnie
ou heures de ménage.

Ecrire sous chiffre AB 24965 au bureau de
L'Impartial.

DAME

cherche travail à domicile dans le montage
ou soudage. 8 heures maximum par jour.
Urgent.

☎ 039/28 79 92. 24903

HORLOGER-RHABILLEUR

responsable service après-vente, cherche change-
ment de situation. Ouvert à toutes propositions.

Ecrire sous chiffre CD 24916 au bureau de
L'Impartial.

DAME

cherche à faire quelques heures de
ménage.

☎ 039/23 18 57, heures des repas. 24845

FEMME DE MÉNAGE

cherche nettoyages à faire chez monsieur seul.
Elle pourrait aussi s'occuper de laver et de repa-
ser son linge.

Faire offre sous chiffre EF 24840 au bureau de
L'Impartial.

INGÉNIEUR ETS EN MÉCANIQUE

cherche changement de situation. Ouvert à tou-
tes propositions.

Ecrire sous chiffre GH 24657 au bureau de
L'Impartial.

DESSINATRICE TECHNIQUE

avec expérience, cherche travail à La Chaux-de-
Fonds.

Ecrire sous chiffre IJ 24852 au bureau de
L'Impartial.

EMPLOYÉE DE BUREAU

20 ans, cherche emploi, secrétariat, BEP banque
et bourses. Etudie toutes propositions. Libre tout
de suite. Permis B.

☎ 003381/96 50 45. 24874

PROGRAMMEUR

option commercial, sortant de
l'Ecole de commerce, possédant un
CFC de mécanique, cherche situa-
tion. Connaît langages: Basic, Pas-
cal et Cobol. Ouvert à toutes propo-
sitions.

Ecrire sous chiffre KL 24870 au
bureau de L'Impartial.

STR SA Fabrique de machines et centre de
sous-traitance

cherche

une personne consciencieuse
ayant des bases de mécanique

un ouvrier
un fraiseur
un aléreur sur Dixi
un mécanicien

polyvalent dans l'usinage des pièces.

Ces personnes doivent avoir au minimum 3 ans d'ex-
périence, être de nationalité suisse ou en possession
du permis C.

Nous offrons une formation permanente et un perfec-
tionnement à tout notre personnel sur notre parc de
machines hautement évolué (centre d'usinage CNC,
etc...)

Travailler chez STR, c'est mettre en pratique toutes
ces connaissances professionnelles !

Veillez adresser vos offres ou prendre rendez-vous
chez: **STR SA**, Fabrique de machines,
127, rue du Doubs, 2300 La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 47 48. 91-274

**Réparations
de machines
à laver**

depuis 38 ans

Confiez les réparations ainsi que les
services de graissage et d'entretien
général de machines à laver de tou-
tes marques à la maison spécialisée.

Tanner-Neuchâtel
Fontaine-André 1
☎ 038/25 51 31

Notre service de
dépannage rapide
est à votre disposi-
tion.

**À
VENDRE**

scie circulaire com-
binée + raboteuse
Inca, 1 rabot électri-
que à main, 2 défon-
ceuses et quelques
autres machines. 1
tour Schäublin 102
sur socle, nombreux
accessoires, 1 petite
faucheuse Solo 1 m
de large, 1 tilbury sur
pneus pour un che-
val, 1 remorque pour
voiture, 1 vélomoteur
Ciao révisé, expertisé.
M. R. Guyot,
☎ 039/23 36 07.
24915

M

NEUCHÂTEL
FRIBOURG

désire engager pour renforcer l'équipe
d'étude du service informatique de
son siège central à Marin

**analyste-
programmeur**

ayant au moins 2 à 3 ans d'expérience
dans la fonction ainsi que des connais-
sances pratiques du Cobol / CICS.

La connaissance du logiciel «PAC» se-
rait un atout supplémentaire.

Nous offrons: — place stable,
— semaine
de 42 heures,
— nombreux
avantages sociaux.

Faire offres manuscrites à: 28-92

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL
service du personnel, tél. 038 35 11 11
case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

A vendre

**Renault
14 GTL**

bon état,
expertisée.
Prix à discuter.
☎ 039/54 15 31.
24875

**Peugeot
104 SR**

38 000 km,
vert métallisé.
Garage de la Prairie,
☎ 039/37 16 22.
91-203

A vendre

Golf GTI 81

60 000 km, pein-
ture spéciale, nom-
breuses options,
parfait état, experti-
sée, prix à discuter.
☎ 038/61 29 63,
prof.:
038/61 38 84.
24984

Renault 20 TS

décembre 1980,
35 000 km,
5 vitesses,
expertisée 1985.
Garage Paoluzzo SA,
Bienne-Nidau,
☎ 032/25 21 11.
24950

Cherche

**MANTA
GT/E**

en bon état.
☎ 039/31 43 79.
91-62338

Aujourd'hui dans votre Illustré!

MIEUX QU'UN NOUVEAU JEU!

**Une grande aventure
de trésors**

**2000 fabuleux trésors
à découvrir!**

Plus de Fr. 100'000.- de prix à gagner!

Captivant! Passionnant! Excitant!
Enfin un jeu pas comme les autres:
L'Île au Trésor!

Tous les détails de ce concours extraordinaire
dans votre Illustré de cette semaine!
Courez vite à votre kiosque pour en savoir plus!

POUR SORTIR DU QUOTIDIEN

illustré



Marending
BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TRAITEUR

C'est la saison des pruneaux...

Avez-vous essayé notre
pâte à gâteaux maison ?

- 100% VÉGÉTALE
- sans agent conservateur
- emballée sous vide

C'est tellement meilleur et tellement
plus sain...

SUISSE

Deuxième journée du procès de la «Pizza Connection» à Lugano Argent et comptes bancaires inodores

La deuxième journée du procès qui met en scène la filière suisse de la «Pizza Connection», trafic d'héroïne entre la Sicile et les USA, a été consacrée, hier à Lugano, à l'audition de trois des accusés, Franco della T., Vito P. et Enrico R. Les financiers tessinois et leur collègue italien, tout en admettant le montant en jeu (47 millions de dollars) ont répété en ignorer la provenance douteuse.

Paul Eduard W., 44 ans, zurichois né et élevé à Istanbul, servait de contact et d'interprète entre le Turc Yasar Avni Musullulu (organisateur du transport de la morphine-base qui était ensuite transformée en héroïne pure en Sicile), des Siciliens de la Mafia et de Cosa Nostra et les trois autres inculpés.

Il a tenté de se justifier hier en répétant qu'il ignorait le genre de trafic mis sur pied par l'armateur turc Musullulu. Les trois autres prévenus ont affirmé également ignorer la provenance exacte des sommes énormes qui étaient déposées sur plusieurs comptes suisses, à Lugano, Bellinzona, Chiasso et Zurich.

CHAPELET DE MAFIOSI

Pour le président de la Cour d'assises, Me Plinio Rotalini, l'argent pris en consignation ou transféré des Etats-Unis et destiné à financer l'achat de la morphine-base a transité par «cinq canaux» pour aboutir sur les différents comptes ouverts par Vito P., le financier sicilien et son collègue Franco della T. ainsi que le second Tessinois, titulaire de plusieurs sociétés de gestion et immobilières, Enrico R. Tout au long de ces «canaux», des USA en Suisse, un chapelet de

mafiosi siciliens et américains connus, actuellement emprisonnés ou en fuite.

C'est une connaissance de Vito P., Antonio V., 39 ans, Sicilien naturalisé suisse, garagiste de son état, qui fonctionnait comme intermédiaire et courrier: «Un courrier de luxe» a pourtant précisé Franco della T. Ainsi, Antonio V., dit Toni proposait à Vito P. et à Franco della T. des «clients» intéressés à l'ouverture de comptes en Suisse.

Par ailleurs «Toni» organisait la contrebande de valeurs depuis l'Italie, valeurs que des passeurs se chargeaient de faire parvenir en Suisse où elles étaient accréditées sur un compte bancaire ouvert à Bellinzona. Antonio V. est également à l'origine d'un premier versement bancaire de 990.000 dollars effectué le 1er décembre 1981 et provenant d'une société zurichoise, la S. Marco Shipping Ltd, sur instruction des Italiens Giuffrida G. et Tommaso S.

Les deux hommes ont récemment été condamnés à Florence, pour le trafic de 80 kilos d'héroïne, à 28 et 30 ans de prison tandis que le titulaire de la société

était condamné par contumace à 26 ans de réclusion. Les co-accusés Vito P. et Franco della T., qui confirment mutuellement toutes leurs déclarations, affirment quant à eux ignorer la provenance de l'argent.

COMPTE LUGANAIS

Toujours par le biais d'Antonio V., 1.700.000 dollars viennent alimenter en décembre 1981 les deux comptes ouverts par Vito P. et Franco della T.: ils proviennent de comptes établis à Lugano au nom de deux «mafiosi» actuellement recherchés dans toute la Péninsule, Pasquale Cuntrera et Alfonso Caruana. La même chose se produit en avril et mai 1982 lorsque 2.900.000 francs sont virés de comptes du même Caruana.

Quant à Enrico R., le benjamin de la «bande», il entre en scène au printemps 1982 lorsqu'il rencontre Vito P. par l'entremise de Franco della T. et met à la disposition de la société utilisée par les deux autres accusés (la Consultfin SA) des locaux jouxtant ceux de sa propre société financière, la Traex SA. Suivent une série de transactions et voyages aux Etats-Unis où l'argent qui finit sur les comptes tessinois est pris en charge de façons les plus diverses, voire parfois singulières, pour un total de 47 millions de dollars. (ats)

En exclusivité mondiale à Nyon

Appels «gratuits» dans les cinq continents

Dans moins de deux ans, le groupe Adia (Lausanne) devrait acquérir la majorité des actions de Service 800 SA (Nyon), selon un responsable de cette dernière. Cette société privée, unique au monde, propose un système de communications téléphoniques permettant d'appeler gratuitement («toll-free») n'importe quel point du globe. Service 800 SA est en pleine expansion et suscite un vif intérêt à l'étranger. En revanche, les entreprises suisses ne semblent pas encore avoir saisi les avantages économiques et stratégiques de ce service, qui existe pourtant en Suisse depuis une dizaine d'années, estime la société.

● Les dépenses globales dans le traitement électronique des données devraient s'élever en Suisse à 13,3 milliards de francs en 1989, soit une augmentation annuelle de 15 pour cent, communique mardi la filiale suisse de l'institut américain d'études de marché International Data Corporation (IDC) à Schaffhouse. Ces dépenses avaient atteint 6 milliards de francs en 1983. La plus grande croissance devrait être enregistrée dans le domaine des terminaux (+ 19 pour cent) et des logiciels (+ 21 pour cent).

Service 800 offre aux entreprises la possibilité d'être présentes dans les villes de leur choix, en Suisse et à l'étranger, sans pour autant devoir y installer une infrastructure complexe et coûteuse. Et cela grâce au téléphone.

Il suffit désormais de «louer» un numéro de téléphone dans les régions désirées et les appels seront déviés gratuitement vers le siège central, ou tout autre point prédéterminé. Mais le principal intérêt réside dans le fait que ce n'est plus celui qui appelle qui paie, mais au contraire celui qui désire être contacté, et cela au moyen d'un abonnement. Quant au client, il n'hésitera plus à téléphoner, même de loin, puisqu'il ne s'acquittera que du montant d'une simple conversation locale. (ats)

Progression démographique en Suisse Neuchâtel et Jura: recul

La population de la Suisse n'a que peu augmenté depuis 1970. En 1984, elle s'établissait à quelque 6.505.000 personnes, soit 3,8% de plus qu'en 1970. Toutefois, les mouvements de population des divers cantons sont très variables, a indiqué hier à Genève la Société pour le développement de l'économie suisse (SDES). C'est le canton de Zoug qui détient le record de la progression avec 24,8% entre 1970 et 1984.

Viennent ensuite Nidwald (+16,9%), le Tessin (+11,5%), Schwyz et le Valais (+10,9% chacun), Obwald (+10,8%), Genève (+10,4%), Bâle-Campagne (+8,8%), Argovie (+8,2%), Fribourg (+6,7%) et Vaud (+6,2%).

Au-dessous de la moyenne suisse de 3,8% figurent notamment les Grisons (+3,7%), ainsi que les deux cantons les plus peuplés de Suisse, Zurich (+2,9%) et Berne (0,8%).

Sept cantons ont même enregistré un recul de population: soit Uri (-0,6%), Soleure (-2,4%), Jura et

Schaffhouse (-3,6% chacun), Glaris (-4,4%), Neuchâtel (-7,9%) et Bâle-Ville (-15,1%).

Ce sont les migrations qui expliquent pour une large part ces différences entre cantons, la disparité des chiffres des naissances et des décès ne jouant qu'un faible rôle. Outre les motifs personnels, les causes de ces migrations se retrouvent dans la diversité des possibilités d'emploi et de revenus ainsi que dans les caractéristiques locales en matière de marché du logement, d'impôts, de communications et d'environnement, note la SDES. (ap)

Le Valium perd son exclusivité aux Etats-Unis La concurrence ne dort pas

Le Valium a perdu son exclusivité sur le marché des Etats-Unis, le brevet qui le protégeait ayant expiré en février de cette année. Trois groupes pharmaceutiques américains (Mylax Pharmaceuticals, Warner-Lambert et Zenith Laboratories) viennent de recevoir l'autorisation du Ministère de la Santé (Food & Drug Administration) pour la commercialisation de produits génériques du Valium. Mais chez Hoffmann-Laroche, «inventeurs» du médicament, on ne se montre guère préoccupé quant aux éventuelles répercussions que cela pourra avoir.

Les laboratoires bâlois testeront les nouveaux médicaments afin d'en déterminer l'efficacité. Ces produits ne peu-

vent toutefois pas être des copies exactes de l'original, a indiqué le porte-parole de Hoffmann-Laroche à Bâle. Même si la substance active est la même, les composants galéniques peuvent être différents, ce qui modifiera les modalités d'action du médicament.

En ce qui concerne la Suisse, rappelés que le brevet est arrivé à échéance il y a cinq ans déjà. Depuis lors, quatre génériques ont été lancés sur le marché, sans pour autant constituer une menace pour la société bâloise. Selon son porte-parole, les génériques réussissent généralement à s'octroyer une part de marché de l'ordre de 10-12% au moment de leur lancement, pour se stabiliser autour des 8% après une quinzaine de mois. (ats)

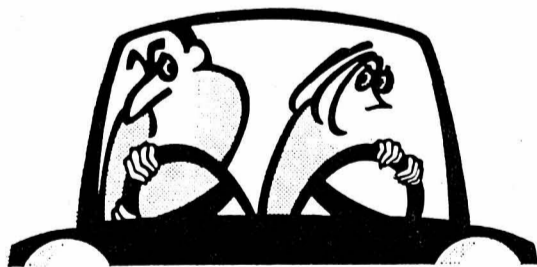
Argovie: micros à l'écoute des prisonniers

Des micros ont été installés illégalement dans le nouveau bâtiment qu'occupe depuis peu la police cantonale argovienne à Aarau. Victor Rickenbach, directeur de la justice argovienne, a confirmé hier qu'une commission d'enquête a été mise sur pied. Elle devra découvrir qui a placé des micros dans deux chambres de la prison située dans la même bâtisse.

L'hebdomadaire zurichois «Weltwoche» affirme aujourd'hui que les chambres mises sur écoute sont utilisées par des avocats et leurs clients. Victor Rickenbach n'entend pas tolérer de telles pratiques. Il n'est pas encore établi qui a installé les micros, mais le directeur de la justice argovienne pense que la police «a certainement joué un rôle» dans cette affaire.

Les écoutes ont été aménagées sans que le gouvernement soit au courant, a communiqué le service de presse cantonal. Le nouveau bâtiment de la police sera officiellement inauguré le mois prochain. (ap)

PUBLICITÉ



Le salami et le divorce

Le Conseil fédéral révisé le droit de famille par tranche, comme on coupe un salami.

Il n'a donc pas encore réglé le cas du divorce.

Qu'en sera-t-il de la pension de l'épouse divorcée fondée sur le devoir d'entretien du mari, devoir supprimé par le nouveau droit ?

NON AU NOUVEAU DROIT MATRIMONIAL

Comité d'opposition au nouveau droit matrimonial. Resp. E. Henny, Lausanne

FAITS DIVERS

Escroc intercepté à Zurich Crédit à gogo...

Un Israélien âgé de 29 ans a réussi à dérober plus de 100.000 francs en Suisse grâce à une carte de crédit volée. La police municipale zurichoise a communiqué hier que cet homme a également commis des méfaits en Italie et en République fédérale d'Allemagne (RFA).

L'Israélien s'est approprié la carte de crédit à New York. Avec ce document, il a commis 166 larcins en Suisse, en Italie et en RFA. Les 59 combines réussies en Suisse lui ont rapporté plus de 100.000 francs, et les 50 escroqueries découvertes en RFA 19.000 francs. Le malfaiteur a été arrêté à Zurich. Ses empreintes ont été trouvées sur un document qu'il avait signé.

EXPLOSION À PFÄFFIKON

Un incendie qui s'est déclaré dans la nuit de lundi à hier dans un magasin de Pfäffikon (ZH) a causé des dommages pour environ 500.000 francs. Selon la police cantonale zurichoise, le feu aurait été bouté par des inconnus. Une explosion, suivie d'un incendie, s'est produite vers 3 heures du matin et a détruit plusieurs locaux du premier étage.

ACCIDENT MORTEL À CHIÈTRES

Un homme de 61 ans, Werner Rimmele, de Rumisberg (BE) a été tué hier matin dans un accident de la circulation près de Chiètres (FR). Selon la police cantonale fribourgeoise, c'est à proximité de la sortie de l'autoroute que le conducteur a heurté un mur de front, le véhicule s'est retourné sur le toit. La femme de la victime, passagère, grièvement blessée, a été transportée à l'hôpital de l'île à Berne par hélicoptère.

HOLD-UP RATÉ À LUGANO

Hier matin, à l'ouverture des bureaux, un employé de la banque Soginvest de Lugano s'est trouvé nez à nez avec trois individus revêtus de

gagoules et munis d'armes à feu, alors qu'il descendait au sous-sol de la banque, a annoncé la police. Comme il ne disposait pas de clé pour ouvrir la chambre-forte, les trois bandits qui avaient forcé la fenêtre grillagée de la cave durant la nuit se sont enfuis par ce même chemin. La police a retrouvé une voiture volée à Pizzamiglio et suppose qu'ils ont réussi à franchir la frontière à pied.

NOYADE DANS LE LAC DE ZURICH

Une plongeuse de 21 ans, de Bâle-Campagne, a perdu la vie lundi dans le lac de Zurich. Son corps a été retrouvé hier après-midi près de Kilchberg (ZH) à environ 150 mètres du rivage et à 100 mètres de fond. Un homme, qui avait plongé en même temps que la jeune fille, a pu s'en sortir indemne.

RÜMLANG: BAMBIN DÉCOUVERT MORT

Daniel Suter, un écolier de sept ans disparu depuis samedi soir à Rümmlang (ZH), a été retrouvé mort étranglé. Son corps a été découvert hier vers midi dans un champ de maïs dans le district de Brugg en Argovie. C'est ce qu'a indiqué mardi la police cantonale zurichoise. (ats)

Au Tribunal correctionnel de Lausanne Gotha européen et ragots mondains

Des membres du gotha européen sont les protagonistes d'une curieuse affaire de vol qui a occupé lundi et hier le Tribunal correctionnel de Lausanne. La comtesse Dagmar A., une Espagnole de 69 ans, accuse son ex-amie la baronne Maria V., une Américano-suisse de 48

ans, de lui avoir volé pour 150.000 francs d'objets précieux alors qu'elle séjournait dans sa maison lausannoise. La baronne, ancien mannequin, aurait en outre «emprunté» du mobilier appartenant à l'hôtel dont son mari était directeur.

L'accusation a requis hier des peines d'emprisonnement avec sursis contre la baronne et son époux, qualifié de complice, pour vol, faux dans les titres et tentative d'escroquerie. La défense a plaidé l'acquiescement après avoir mis en doute les affirmations de la comtesse contre qui une plainte en diffamation a été déposée. Le tribunal s'est donné une semaine pour trancher.

Deux versions presque totalement contradictoires ont été développées par les deux parties sur fonds d'hôtel de luxe, de maison de maître, de vaudeville huppé et de ragots mondains.

Les objets qui auraient été dérobés à la comtesse restent introuvables, les juges vaudois ne disposent guère que d'une bague «phallique» retrouvée chez l'accusée comme pièce à conviction. La comtesse affirme l'avoir reçue d'un prince égyptien et la baronne l'avoir achetée pour 400 dollars à New York.

Au chapitre des témoignages, la longue lettre envoyée au tribunal par la fameuse chroniqueuse mondaine suisse, la comtesse Luisa Pucci-Sisti. Elle a fréquenté les protagonistes de l'affaire et reste persuadée de l'innocence de la baronne «si raffinée», car elle considère la comtesse espagnole comme une «femme à histoires».

Il faut encore préciser qu'entre gens du monde, on garde ses bonnes manières jusque dans un tribunal. Même s'il a connu durant quelques jours la froideur des cachots vaudois et de graves problèmes professionnels en raison de cette affaire, le baron tessinois n'en veut pas vraiment à la comtesse. Eillet à la boutonnière, il a souhaité en pleine audience un joyeux anniversaire à son ancienne amie. Le tribunal rendra son jugement mardi prochain. (ap)

● M. Fernand Vuilleumier, ancien directeur pour la Suisse romande d'Orell Fussli Publicité SA, est mort dimanche à Cully, dans le canton de Vaud, à l'âge de 82 ans. Entré à 18 ans dans cette entreprise, il y avait travaillé pendant plus de quarante ans, notamment comme directeur de la succursale de Genève (1930) et de celle de Lausanne (1933), puis comme sous-directeur pour la Suisse romande (dès 1938) et directeur (de 1965 à 1969).



Le numéro gagnant.

La Peugeot 205 a tout pour séduire. Vraiment tout: une conception imbattable, un charme compact, une généreuse ampleur, des moteurs d'une sobriété exemplaire. Il est donc normal qu'on lui ait attribué le «Volant d'or» – et qu'elle truste les victoires en rallyes, dans sa version Peugeot 205 Turbo 16! Opter pour la Peugeot 205, c'est miser sur le meilleur numéro...

La puissance fait mouche! La Peugeot 205 vous offre le choix entre les 50 ch DIN d'un moteur de 1124 cm³ et les 72 ch DIN développés par le propulseur de 1360 cm³. Mais la sobriété n'est pas en reste! Le diesel de 1769 cm³ (60 ch DIN) l'atteste: il ne grignote que 3,9 l de gazole par 100 km à vitesse constante de 90 km/h. **La sécurité s'impose!** Rivée à la route, la Peugeot 205! Grâce à

ses quatre roues à suspension indépendante et à sa traction avant, elle se faufile allègrement sur les routes les plus sinueuses et mord à belles dents l'autoroute!

Le confort séduit! Super-ergonomiques, les sièges sont aussi super-confortables. Le tableau de bord, lui, brille par sa clarté logique. Et l'habitacle séduit par la polyvalence de son agencement: en rabattant les sièges arrière, repliables individuellement, vous accédez à un coffre de 1200 l!

Le charme enjôle! La Peugeot 205 fait l'unanimité: sa silhouette compacte et racée, avec un Cx de 0,35, récolte tous les suffrages. **La polyvalence triomphe!** Vous avez le choix entre plusieurs versions à 3 ou 5 portes, sans oublier la pétulante GTI, qui

sont disponibles en 13 exécutions et 4 motorisations différentes (essence, diesel, injection). Garantie de six ans contre la corrosion perforante comprise.

A partir de Fr. **10 795.-**

Nouveau! Seulement 3,9 l/100 km, 3,9 l de gazole au 100 km, à vitesse stabilisée de 90 km/h, pour la Peugeot 205 XLD trois portes. Pour Fr. 13 750.- seulement, elle répond aujourd'hui déjà aux très strictes normes US 86/87 (Californie). Voilà vraiment l'alternative la plus avantageuse au catalyseur!

Financement et leasing avantageux par PEUGEOT TALBOT CREDIT. Consultez votre concessionnaire.

PEUGEOT 205

PEUGEOT TALBOT *Voilà des Automobiles*

La Chaux-de-Fonds: ENTILLES SA, Garage et Carrosserie, 039/26 42 42

Les Breuleux/JU: Garage du Plateau SA, 039/54 11 83 - La Chaux-de-Fonds: Garage de l'Etoile, 039/28 13 64 - Chézard: U. Schürch, 038/53 38 68 - Courtelary/BE: J.-P. Schwab, 039/44 14 44 - Les Genevez/JU: Clément Miserez, 032/91 95 78 - Le Locle: Garage et Carrosserie Entilles SA, 039/31 37 37 - Montfaucon/JU: Garage Bellevue, 039/55 13 15 - Les Ponts-de-Martel: R. Robert, 039/37 16 22 - Saignelégier/JU: Garage Nagels, 039/51 14 05 Saint-Imier/BE: Garage du Midi SA, 039/41 21 25 - Tramelan/BE: Garage du Chalet, 032/97 56 19

120-78001

MAGIC HAIR GEL. UN GEL À FAIRE DRESSER LES CHEVEUX SUR LA TÊTE.

VOUS ÉCONOMISEZ -.60 SUR TOUS LES PRODUITS MAGIC.

Magic Hair Gel maintient les coiffures à la pointe de la mode toute la journée. Il est idéal pour obtenir le look mouillé ou pour mettre en valeur quelques mèches individuelles. Et en même temps, il soigne les cheveux. De Magic, il existe également un shampoing doux et parfumé ainsi que des déodorants rafraîchissants. Une note racée, romantique, orientale et mystérieuse ou tout simplement irrésistible!



Magic Hair-Gel
120 g **2.90** au lieu de 3.50
(100 g = 2.42)

Shampoing parfumé Magic
125 ml **1.60** au lieu de 2.20
(100 ml = 1.28)

Déodorants parfumés Magic aux différentes senteurs: exotic scent, wild flower, orient ou musk.
Vaporisateur de 110 g **3.20** au lieu de 3.80 (100 g = 2.91)

28-92

MIGROS
60 ans d'une idée jeune



28.-

18.-

Robe en flanelle,
100% coton imprimé.
Rose, bleu clair.
Tailles 110-140 18.- à 22.-

Robe «sweat»,
col fantaisie, 60% coton/
40% polyester.
Saumon, bleu clair.
Tailles 110-152 28.- à 32.-

A B M
vraiment chouette pour les jeunes

44-600

ACTION
CRÈME À FOUETTER
(Crème entière)

Du mercredi 11 au 24 septembre

Vous économisez
Fr. 1.- par litre

Dans tous les magasins

La crème on aime

UCPL

SAIGNELÉGIER
13-14 septembre
1985

10e Foire jurassienne
de brocante
et d'antiquités

Halle du Marché-Concours ouvert: vendredi 9 h.-22 h.
samedi 9 h.-18 h.
14-8006

Entrée libre

Suite du «feuilleton de l'été» de Pierre Dubois, historien du compagnonnage «SUR LE BEAU TOUR DE FRANCE»

101 SUR LE BEAU TOUR DE FRANCE

Il ne reprit le volant qu'à Castelsarrasin. Encore vngt kilomètres; la nuit tombait déjà.

On trouva son ami encore au bureau.

- Tiens, c'est vous le Bsque! Comment va? Ça fait belle lurette qu'on ne vous avait pas vu.

- Je vieillis! Dis-donc tu n'aurais pas besoin d'un chef d'équipe par hasard?

- C'est vous? Vous me semblez bien jeune pour être dà chef d'équipe charpentier.

- Je l'ai pourtant fait, j'ai...

- Il était avec Landais, chacun wurs hommes!

- Avec Landais; alors ça c'est une référence! J'ai justement besoin d'un bon gâcheur. Vous êtes compagnon aussi?

- Il est de chez nous, c'est un Indien. Affilié seulement, mais si t voyais la pièce qu'il a tortillée. Des raccordements de croche...

- Oh ici vous n'aurez pas l'occasion de faire beaucoup de débillardement, mais on fait quand même du beau travail. Je vous prends. Vous avez mangé⁶ allez, on va à la maison.

Après le souper, il nous fit faire un lit.

- Tu ne vas pas partir maintenant non? Tu sais qu'ici il y a toujours un lit pour les amis de mon père! J'allai chercher mes affaires dans ta voiture. Quand nous fûmes les deux seuls, je déroulai le calque sur le lit.

- Tu sais Basque, je ne vois pas grand-chose là-dedans. Tu pourrais m'expliquer un peu.

- Non Comminges; je t'en ai déjà trop di. Quand moi-même je l'ai reçu, je n'ai eu aucune explication et j'en savais cent fois moins que toi; tout justlire et écrire. Tout ce que j'y ai trouvé est, peut-être, totalement faux. Je peux avoir fait des erreurs onumentales. Fais comme moi. Tout ce que je puis te dire c'est que sous un aspect simple, elle est très compliquée. Tu verras bien quand tu essayeras de la tracer et que tu découvriras comment tout s'enchaîne. N'essaie pas non plus de t'abrutir dessus, tu n'avancerais pas. C'est tout des rapports; tu verras, il y en a beaucoup qui apparaissent pas, mais... Et puis tiens, je vais te donner un derier conseil - on ne sait jamais, tu peux avoir un accident - tu feras un calque que tu confieras à ton tour. Cela pour ne pas qu'elle se perde complètement.

Journal d'un compagnon charpentier 102

- Il n'y a pas d'autres copies?

- A vrai dire, je n'en sais rien. D'autres Enfants l'ont eue bien sûr et l'ont certainement confiée à un successeur. J'ai eu l'occasion d'en discuter avec six autres qui l'avaient reçue comme moi; que sont-ils devenus?... je n'en sais rien; probablement morts ont-ils eu des successeurs.

- Comment lesaurai-je moi et comment les trouver?

- Ne les cherche pas. Et surtout ne profane jamais cela. Maintenant tu es trop jeune pour qu'elle t'intéresse longtemps. Plus tard tu t'y mettras tout seul. J'espère pour tc que ce sera le plus tard possible, car quand tu sauras la tracer alors tu commenceras à connaître la solitude.

- La solitude?

- Oui, la plus terrible de toutes, celles du chercheur; car tu ne pourras plus t'en aracher, elle deviendra ta vie. Et plus tu sauras, plus tu seras isolé car tu ne te feras plus comprendre. Ce qu'isera devenu élémentaire pour toi dépassera tellement les autres, qu'ils ne te comprendront pas. Tu trouveras le scepticisme, les moqueries et tu seras seul. Tu voudras enseigner et tu ne trouveras qu'indifférence. Ça ne te fais pas peur?

- Je ne pense pas que ça puisse arriver!

- Tu verras; mais crois-moi, tu as e temps. Je t'ai fait un legs empoisonné, tu as le temps d'y goûter. Je tâcherai de te faire un autre compagnon en peu plus mûr qui viendra t'épauler.

- Celui-là, comment me reconnaîtra-t-il, si moi je ne puis le chercher!

- Si tu deviens compagnon un jour, quel nom voudrais-tu porter?

- Je ne sais pas; c'est moi qui devrai choisir mon nom?

- Je vais t'en donner un en attendant. Voyons... Comminges la Tradition. Non, tu ne peux encore porter un tel nom, et puis il pourrait te dénoncer aux curieux. Tiens: COMMINGES Bois Croche à tout Devers; le Devers des Indiens et le Croche des Soubises. La tradition orientale et w radition occidentale. Tu le mérites professionnellement et par ce nom, un initié te reconnaîtra. Quand tu l'entendras tu sauras un autre est avec toi ou que peut-être l'heure sera venue...

103 SUR LE BEAU TOUR DE FRANCE

- De quelle heure veux-tu parler?

- C'est encore une légende. Une heure que je n'ai jamais entendu sonner pas plus que mon prédécesseur, et que tu n'entendras peut-être pas, mais que ton successeur entendra. Il faudra alors être prêt...

- A quoi faire?

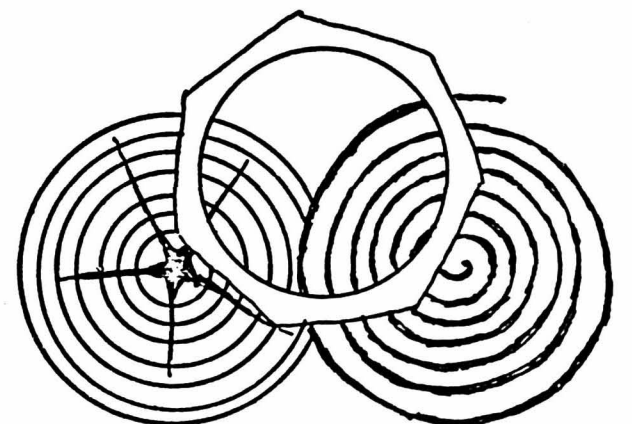
- A être un initiateur. Mais alors là, je te jure, je ne sais rien de ce qu'il peut arriver ni comment sera ce message.

- Bof! tu galèges.

- Mais oui dis-le, je radote; c'est de mon âge. Tu as raison, travaille, instruis-toi, voyage. Tiens, j'oubliais, je vais te donner quelque-chose. Ce petit anneau, tu le porteras à l'oreille droite.

- Mais je n'y ai pas droit!

- Si! pourquoi pas? Il n'y a pas chez les Indiens de cérémonie spéciale pour les joints. Cela s'appelle un joint. Tu voyages, les Gitans en portent, pourquoi pas toi? Plus tard tu auras droit aux deux; tu les porteras avec honneur. Tu le porteras, ne serait-ce qu'en souvenir d'un vieux radoteur. Bon, allez, c'est l'heure de dormir; demain tu travailles, n'oublie pas!



MAGAZINE

vie pratique

la recette de la semaine

Fricandeaux exotiques



Ingrédients: 4 fines tranches de bœuf, 1 dl de vin rouge, 2 dl de sauce de rôti.

Ingrédients pour la marinade: 2 cs de moutarde mi-forte, 1 pincée de thym, 1 pincée de romarin, ¼ c de paprika, ¼ c de sel, 1 pincée de poivre.

Ingrédients pour la garniture: 4 tranches de jambon cru, 1 banane, ½ poivron, 1 œuf, 1 concombre au sel, 1 bouquet de persil, 1 oignon.

Préparation de la marinade: bien mélanger tous les ingrédients. En badigeonner les tranches de bœuf à l'aide d'un pinceau. Laisser reposer 1 heure.

Préparation de la garniture: hacher fin le persil et l'oignon. Cuire l'œuf dur, laisser refroidir, couper en quatre. Peler la banane et couper également en quatre. Laver le poivron, enlever les graines, couper en quatre. Couper le concombre au sel en quatre. Garnir chaque tranche de bœuf d'une tranche de jambon, parsemer ces tranches de persil et d'oignon hachés. Déposer ¼ de banane, de poivron, d'œuf et de concombre sur chaque tranche, rouler. Fixer à l'aide de cure-dents. Bien rôtir des deux côtés, déposer dans un plat allant au four. Déglacer le fond avec le vin rouge, ajouter 2 dl de sauce de rôti, verser le tout sur la viande. Faire cuire environ 40 minutes au four à 200° C.

troc de truc

Il est parfois méprisé par les ménagères qui ne savent pas le préparer: le hachis a non seulement l'avantage d'être d'un prix avantageux, il a la saveur qu'on veut bien lui donner et il peut être à la base de mets inédits et délicieux. Une brochure, éditée par l'Union suisse des maîtres bouchers et portant le titre de «Hachis délicieux» donne mille et un renseignements sur cette viande.

Le hachis se compose de bœuf, de veau, de porc, voire d'un mélange. On trouve aussi du hachis d'agneau, de mouton, notamment dans les recettes orientales. Pour les pâtés et les terrines, la volaille, le lard et le foie sont aussi transformés en hachis.

Cette viande est délicate, elle doit se consommer rapidement. Elle peut être congelée en petites portions et être maintenue à moins 18 degrés, deux à trois mois pour le porc et l'agneau, trois à quatre mois pour le bœuf et le veau.

Le steak tartare est le nec plus ultra des hachis. Mais il peut être apprêté en sautes, en boulettes, en rôtis, même en tartes ou en farces de légumes.

Voici la recette d'une sauce pimentée qui convient au riz ou au maïs:

Détailler en dés moyens deux poivrons verts, hacher un oignon et quatre gousses d'ail, faire fondre ces ingrédients dans de l'huile ou de la graisse au beurre. Faire revenir à la poêle 600 grammes de hachis de bœuf, ajouter un litre de vin rouge, une pincée de thym et d'origan, du sel, du poivre frais, incorporer aux poivrons. Ajouter pour terminer une grande boîte de tomates pelées, couvrir à émi et laisser braiser à feu doux en mouillant si nécessaire avec un peu de bouillon.

Bon appétit.

Armène

L'homéopathie, pas seulement une histoire de petits bobos

S'il est des sujets qui marchent aujourd'hui, ce sont bien les histoires de médecine parallèles et le retour au naturel. Il était donc normal que vendredi dernier, un public dense se soit rendu au MIH pour y écouter le Docteur Alain Horvilleur, homéopathe, venu de Lyon. Riche de son expérience de praticien - en hôpital et avec sa clientèle privée - le conférencier est en outre grand animateur de séminaires sur le thème en question et auteur de plusieurs ouvrages qui font référence.

Le conférencier, en toute humilité, remonta aux sources jusqu'au fondateur de l'homéopathie Samuel Hahnemann qui au 18e siècle déjà, découvrit et expérimenta la loi de similitude, base de cette médecine. Après avoir ingéré de la quinquina, écorce d'arbre déjà utilisée contre la fièvre, alors qu'il était en bonne santé, le Docteur Hahnemann fut surpris de constater les mêmes symptômes de fièvre que ceux appelés à être combattus. Il poussa ses investigations plus loin et expérimenta ainsi nombre de substances, luttant contre le mal par le mal. Hippocrate et Paracelse disaient déjà que les semblables peuvent guérir les semblables. En 1810, dans son premier livre l'Organon, Hahnemann précisait: «Une affection dynamique, dans l'organisme vivant, est éteinte d'une manière durable par une plus forte, lorsque celle-ci, sans être de même espèce qu'elle, lui ressemble beaucoup quant à la manière dont elle se manifeste».

Voilà les fondements de cette thérapeutique et aujourd'hui encore, relate le Dr Horvilleur, les médicaments homéopathes utilisés sont ceux expérimentés, sur des êtres sains, par Hahnemann. Celui-ci, bien conscient que certaines substances pourraient développer des effets toxiques dangereux, les dilua. Il s'aperçut que les effets fâcheux disparaissaient sans pour autant empêcher la guérison, et que la puissance médicamenteuse était ainsi renforcée. A condition toujours de respecter la loi des similitudes. De dilution en dilution, on atteint l'infinitésimal hahnemannien et c'est encore ainsi que sont désignés les produits homéopathiques, en dilutions successives de centésimales hahnemaniennes (CH).

Ces produits qui se présentent le plus fréquemment en granulés, en globules, ou en gouttes, sont tirés du règne animal (Apis, l'abeille, Formica Rufa la fourmi rouge, etc.) du règne minéral et, dans une forte mesure, du règne végétal. Ces médicaments ont conservé leur nom latin ce qui facilite la connaissance et des homéopathes et des patients.

UNE MÉDECINE DE TERRAIN

Mais ce serait information réductrice que de limiter l'homéopathie à ces détails techniques.

«Car, c'est avant tout une médecine de terrain» précise le Dr Horvilleur. De là vient d'ailleurs bonne part de sa

séduction pour le public. Si l'on peut soigner la maladie sans réellement déterminer les causes - ce qui est un avantage pour un soulagement rapide - l'on tient néanmoins à considérer l'homme dans son ensemble. Décrivant ce qu'est une consultation dans son cabinet, le praticien raconte les longs entretiens dévoilant des détails apparemment anodins, explique son observation du physique et des comportements, ayant besoin d'une vision globale pour déterminer le bon diagnostic.

A la phase des questions, ce fut la consultation générale. Les demandes posées, les précisions données démontrèrent que ce public-là était déjà en bonne partie acquis à la cause, l'avait même expérimenté.

La question d'un chimiste, préoccupé par l'incidence des dilutions successives sur les molécules, pratiquement inexistantes alors, mit le doigt sur l'une des parts d'insoluble de cette médecine. «Et pourtant ça marche, alors pourquoi s'en priver?». Ce n'est pas le seul domaine encore obscur de la science et comme l'a répété plusieurs fois l'homéopathe, dans des doses aussi faibles, même si l'on n'a pas déterminé le bon médicament, cela n'aura aucun effet négatif. De même, selon les cas et les besoins, les traitements homéopathiques peuvent s'allier à l'allopathie. Mais certaines règles sont recommandées pour un réel effet en profondeur.

Dans le débat, le Dr Horvilleur n'a pas entretenu de faux espoirs et bien précisé les limites, en cas de lésions ou maladies génétiques. De plus, ce n'est pas une médecine à opposer à la médecine officielle et dans certains cas l'homéopathe reconnaît qu'il vaut mieux consulter l'allopathie. Sur la douleur, l'homéopathie agira dans presque tous les cas et les maladies chroniques seront longues à guérir, surtout si elles sont anciennes. De toute façon, l'homéopathie n'est pas une chose simple en soi, et la détection du bon médicament n'est souvent pas aisée.

Mais la teneur du débat laissait percer le désarroi de toute une frange de gens à qui la médecine classique n'a pas apporté de solution, posant ici un emplâtre pour ouvrir là d'autres maux.

D'ailleurs dans la récente enquête de la Fédération romande des consommatrices sur les médecines alternatives (J'Achète mieux No 133) 69% des réponses reçues d'un millier de personnes indiquaient une expérience en homéopathie, plaçant cette médecine en tête de toutes les autres. En outre, 76% des médicaments cités dans le cadre de l'enquête étaient de nature homéopathe.

Sachant que cette médecine, comme d'autres pratiques parallèles, n'est pas enseignée dans nos facultés, que peu de médecins la dispensent, installés généralement dans le bassin lémanique ou en Suisse allemande - on en dénombre 2 à 3 dans le canton - on peut en

déduire que les malades ont fait de l'auto-médication. A moins qu'ils n'aient eu près de chez eux des pharmaciens bien au fait et expérimentés, ce qui arrive.

L'enquête de la FRC aboutissait à certaines revendications, démontrant que, dans la population du moins, toutes ces médecines douces engendrent un tel intérêt que l'on ne peut plus les ignorer.

Certaines caisses-maladies les acceptent, en partie, dans leur listes. De ce point de vue, sécurité sociale ou formation, la France est nettement en avance.

santé

On ressentait bien vendredi dernier tout l'intérêt pour l'«humanité» de cette pratique et de sa parfaite adéquation avec les courants actuels, écologie et autres. On peut alors s'interroger sur la marginalité qui est encore la sienne. Il n'y avait même personne pour la contradiction.

I. Brossard

● Ouvrages utiles (Dr A. Horvilleur): Vous ne pouvez plus ignorer l'homéopathie (Ed. Camugli Lyon); Guide familial de l'homéopathie (Poche Hachette); 101 questions pour vous soigner par l'homéopathie (poche Hachette).

vient de paraître

Les sangliers

Alors que l'ours, le loup, le lynx ont aujourd'hui pratiquement disparu des derniers grands massifs européens, un fauve vit encore caché - quand il le peut - au plus profond de la forêt: il s'agit du sanglier.

Dans la littérature scientifique ou de vulgarisation, peu d'études lui ont été consacrées jusqu'ici: sans doute n'est-il pas considéré comme un animal assez noble, l'égal du cerf, du chevreuil ou des grands carnassiers. C'est pourquoi il faut se réjouir de voir paraître dans la collection «Comment vivent-ils» un nouvel Atlas Visuel consacré à la «bête noire».

Les auteurs en sont Dominique et Serge Simon, deux photographes animaliers qui ont traqué les sangliers dans leurs retraites les plus secrètes, observant puis rendant compte de leurs moeurs, de leur comportement, de leurs habitudes au fil des saisons.

● «Les sangliers». 1 vol. cartonné, format 16 x 20,5 cm, 73 photographies, la plupart en couleurs. Collection: Atlas Visuels Payots Lausanne, No 12, Editions Payot Lausanne.

«Merveilles des papillons»

L'homme a toujours été fasciné par les couleurs somptueuses des ailes des papillons, et par le mystère, encore incomplètement élucidé, de la métamorphose par laquelle une chenille, modeste larve rampante, se transforme en un brillant insecte voltigeant de fleur en fleur.

Le nouveau Petit Atlas qui vient de paraître aux Editions Payot, grâce à de nombreuses macro-photographies, à des schémas et à un texte facilement «accessible» et bien documenté, constitue une excellente introduction au monde merveilleux des papillons. On y trouve décrits leur place dans la nature, leur mode de

vie, les particularités de leur développement, leur cycle évolutif, leurs migrations, leurs relations avec l'environnement - en particulier bien entendu avec des plantes -, la multitude de leurs formes et de leurs couleurs... et la raison de cette multitude. Car il est bien évident que si les papillons arborent une telle gamme de parures, ce n'est pas un caprice de la nature. Cette profusion colorée est liée aux deux impératifs qu'impose à tout être vivant la conservation de son espèce: survivre et procréer. Pour atteindre ce but, les papillons ont développé à l'extrême deux moyens: le camouflage et l'intimidation.

● «Merveilles des papillons», 1 vol. cartonné, format 11 x 15 cm, 92 pages, très nombreuses photographies en couleurs, schémas, index des espèces, Editions Payot Lausanne.

Guide des Alpes et Préalpes vaudoises

Le Club alpin suisse vient de publier un nouvel ouvrage, le «Guide des Alpes et Préalpes vaudoises». Il s'adresse à la fois aux adeptes de l'escalade, c'est-à-dire aux alpinistes, et aux amateurs de randonnées pédestres. La description des itinéraires est précédée d'informations générales concernant la géologie, la flore, la faune et la toponymie.

● «Guide des Alpes et Préalpes vaudoises», peut être obtenu au secrétariat du CAS, Helvetiaplatz 4, 3005 Berne ou chez M. Bernard GrosPierre à Chambrelin.

système d

Vases à col étroit

Mouillez l'intérieur du vase et versez-y du détergent spécial pour cuvette de W.C. Laissez agir pendant 10 minutes, puis rincez: toutes les taches ont disparu.

le saviez-vous ?

La diversité de la Suisse n'apparaît pas seulement dans ses paysages où ses 26 cantons souverains, mais tout autant dans sa vie culturelle. Un élément intéressant de notre patrimoine populaire, si varié, est depuis le fond des âges le pain: il en existe plus de 200 sortes, et de nombreuses coutumes, d'un bout à l'autre du pays, lui sont liées. Cela est unique au monde.

Dans l'Antiquité, il y avait déjà une étonnante multiplicité de pains et de manières de le faire: pains ronds et triangulaires, boulettes et couronnes, pains à tête (d'animaux, etc.). L'ancienne Egypte, vers 1200 av. J.-C., connaissait plus de 30 espèces de pain et autres articles de boulangerie. En Mésopotamie, il doit y avoir eu, entre 3000 et 1200 av. J.-C. déjà, 59 formes de pains et de gâteaux. Il semble qu'on ait été plus modeste sous nos latitudes. On confectionnait tout de même au couvent de St-Gall, vers l'an 1000 déjà, une vingtaine de pains différents. Selon les régions, les origines de certains types de pain remontent chez nous jusqu'au XVe siècle.

ORIGINALITÉ CRÉATRICE

Depuis la fondation de notre Etat fédéral, sont peu à peu apparues dans chaque contrée des spécialités de pain qui ont souvent une longue histoire derrière elles. C'est ainsi qu'aujourd'hui encore, les anciennes conditions naturelles de culture des céréales (seigle dans le massif alpin, épeautre et froment sur le Plateau), les diverses traditions artisanales, les goûts et

La Suisse, pays aux 200 variétés de pain

l'inventivité spécifiques des régions, mais surtout la volonté des boulangers, sont à la source de l'originalité créatrice. Tandis qu'en maints pays d'Europe l'art du pain tarissait et que le choix se réduisait à quelques variétés - de 5 à 8, par exemple, dans les boulangeries d'Etat en Pologne! -, des pains de plus en plus nombreux se sont créés en Suisse. Il faut distinguer, à ce propos, entre le pain normal, à base de farine bise, mi-blanche ou blanche, et les pains dits spéciaux, à base de farines diverses (surtout la farine complète). Aujourd'hui, pour faire lever la pâte, on utilise principalement de la levure, mais il existe aussi une série de pains à levain spécial, comme le pain de seigle valaisan et de plus en plus le «Weggen» lucernois.

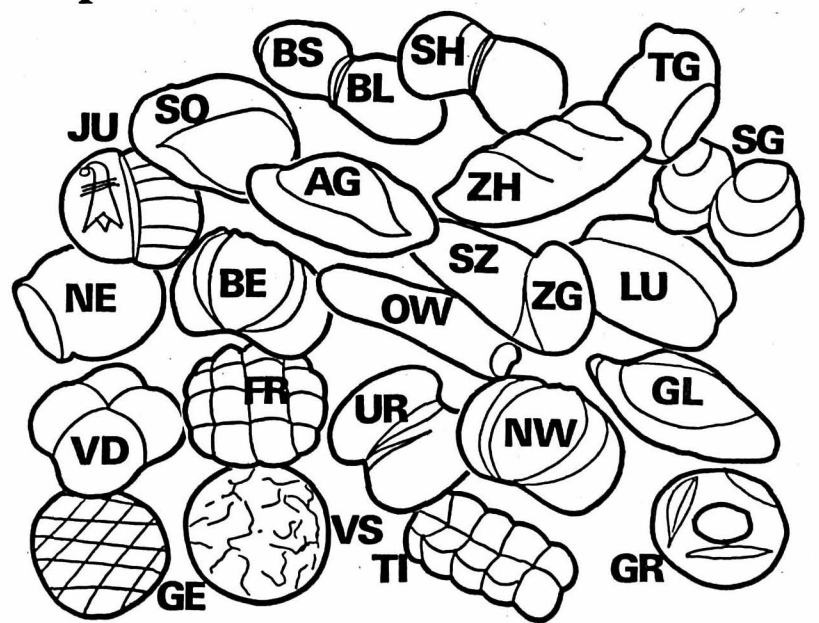
À CHAQUE CANTON SON PAIN

Nous venons de mettre le doigt sur un point essentiel: les caractéristiques de notre pays sont les «pains cantonaux», qui ne diffèrent pas seulement les uns des autres, et très nettement, par la forme, mais aussi par le mélange des farines et la façon de pétrir. Par exemple, les pains argoviens et glaronnais sont longs et ovales, tandis que ceux de St-Gall, Thurgovie et Appenzell, qui pèsent jusqu'à cinq livres, sont de lourds pains ronds pourvus d'un «nez» en fort relief. Le pain nidwaldien et bernois est ovale; ceux de Schaffhouse, Uri et Bâle se signalent par la réunion de deux miches bout à bout, sans entailles. Ceux de Neuchâtel et Soleure leur ressemblent, encore qu'ils

ne soient formés que d'une seule miche. Des Grisons nous vient la couronne de pain de seigle. Les pains fribourgeois, genevois, jurassiens et valaisans ressemblent à des galettes, ou des coupes aplaties, mais présentent de grandes différences - ici carrés, là en losange, ou même ornés de l'écusson cantonal. Des pains à «tête» (ainsi nommé parce qu'un morceau de pâte y est apposé) sont faits dans les cantons de Zoug et Schwyz, alors que ceux

d'Obwald sont allongés et cylindriques. Le pain tessinois à quatre, cinq ou six divisions, apprécié bien au-delà de ses frontières cantonales, doit sa structure à l'apport d'une huile végétale. En pays de Vaud, le pain entaillé d'une croix rappelle le souvenir des miches dont on faisait l'aumône aux veuves et aux pauvres. Mais la variété la plus répandue dans le pays est le pain zurichois, avec ses caractéristiques entaillées transversales.

Les pains cantonaux



Une oasis pour la beauté et le bien-être de votre corps



Alizé

Institut de beauté
☎ 039 28 78 68

2300 La Chaux-de-Fonds Marché 2

Demain jeudi 12 septembre, de 16 h. à 20 h.
Cocktail d'ouverture

Vendredi 13 septembre, de 9 h. à 16 h.
Présentation et conseils gratuits des nouvelles techniques

Pier Augé

Suprêmes soins de beauté visage et corps

Marché 2, 2e étage (ascenseur),
Sylvia Freiburghaus, esthéticienne diplômée

24605

DAME

seule, 48 ans, avec enfant de 4 ans, aimerait rencontrer monsieur sérieux, âge en rapport, désirant partager la joie d'un foyer.

Ecrire sous chiffre 06-176061 à Publicitas, 2500 Bienne.

En toute saison, **L'IMPARTIAL**, votre source d'informations

DENNER SUPERDISCOUNT

Nous cherchons pour notre succursale de LA CHAUX-DE-FONDS

UNE CAISSIÈRE (plein temps)

Nous demandons: personne dynamique, efficace et responsable.
Nous offrons: formation interne par un cours de caisse, 4 semaines de vacances, 13e salaire.

Les offres manuscrites avec photo et copies de certificats sont à adresser à: DENNER SA, Service du personnel, av. des Cerisiers 3, 1023 Crissier. 90-3001



L'IMPARTIAL
la voix d'une région



Jeûne Fédéral

Délais pour la remise des annonces

Edition du samedi 14 sept. 1985: jeudi 12 sept., à 9 h.

Edition du mardi 17 sept. 1985: jeudi 12 sept., à 15 h.

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution possible.

Avis mortuaires

Prière de mentionner clairement et visiblement sur les envois

Avis mortuaires urgent
et les adresser à notre rédaction

COLOMBIER: PARADIS DE LA PROMENADE
HÔTEL DE LA COURONNE: PARADIS DE VOTRE PALAIS
La grillade à gogo Fr. 17.-
La cuisine pour toutes les bourses
HÔTEL DE LA COURONNE
J.-M. Balmelli
☎ 038/41 35 72 - 2013 Colombier

SAINT-IMIER Rue du Temple 7
A vendre à Sonceboz 35 min. des Franches-Montagnes
maison mitoyenne
5 pièces + local de bricolage, cheminée, terrasse, jardin. Prix à discuter, financement assuré.
☎ 032 97 23 64 dès 18 h 06-048730

L'annonce, reflet vivant du marché

Fashion Corner
Rue de la Serre 79, 2300 La Chaux-de-Fonds, 039/23 70 95
Grand défilé de mode
Mercredi, 18 septembre 1985, 20.00 heures
Maison du Peuple, La Chaux-de-Fonds

Hair-Styling
Ubaldo
Hommes - Dames
Av. Léopold-Robert 76,
2300 La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 45 45

Des lunettes au rendez-vous de la mode
Chez votre spécialiste
DICK OPTIQUE
Lunetterie, Verres de contact, Instruments
Léopold-Robert 64,
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 68 33

Le magasin spécialisé pour les bas, collants, chaussettes
Elegance
Parc 31

Equipements et applications en micro-informatique professionnelle et personnelle
et son animateur
FE électronique informatique
A. Friedrich SA
D. JeanRichard 22,
La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 54 74

Star Sports
Léo Eichmann
Av. Léopold-Robert 72,
☎ 039/23 79 49

Laurence — Fleurs
Laurence Perret
Rue Numa-Droz 90,
2300 La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 18 03

A l'attention des **décorateurs agriculteurs bûcherons artisans**
LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...
vous informe qu'une vente spéciale de **SAC EN JUTE** (95 cm x 70 cm) a lieu jusqu'à fin octobre au prix de **Fr. -.50 la pièce**
Torréfaction de café **LA SEMEUSE**, Nord 176, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 16 16 91-81

Jura Berne Holz Bois
LAMES-LAMBRIS dès Fr. 7.80 le m²
ISOLATIONS diverses (au prix d'entrepreneurs)
Panneaux agglomérés et contreplaqués dès Fr. 5.70 le m²
Sur demande, découpe selon plans
2615 Sonvilier
BOBA SA ☎ 039/41 44 75 06-12031

Publicité intensive
Publicité par annonces.

Chef de chantier
technicien, bât. + GC, diplômé, 4 ans d'expérience cherche emploi.
Temps partiel ou complet dans entreprise ou autre. Libre tout de suite.
Faire offre sous chiffre T 28 - 350150 PUBLICITAS, 2001 Neuchâtel

ÉCOLE de LANGUES
À NEUCHÂTEL
Cours en groupes
maximum 10 élèves, anglais, français, allemand, italien, portugais, espagnol. Midi, après-midi, soir. Avec connaissances, entrée à n'importe quel moment
- une leçon d'essai gratuite.
Prochain cours pour débutants: semaine u 21 octobre 1985.
- Leçons privées
une ou plusieurs personnes.
- Cour: CIP 120
pour ceux qui désirent apprendre une langue très rapidement.
- Séjours à l'étranger
- Cours le français
pour personnes e langue étrangère. Diplôme Inlingua et Alliance Française.
28-1169
le monde, langues - 5 langues du monde
inlingua
ecole de langues 038 24 62 29
41. avenue de la G.e: 2000 Neuchâtel

TOM and JERRY

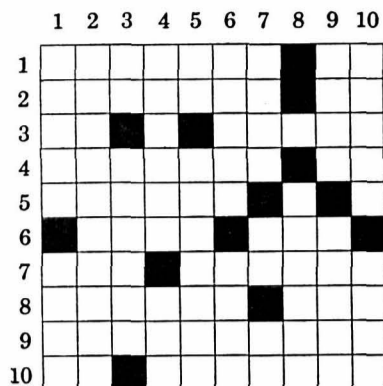
VOILÀ POUR TUER LES MITES, TOM! DES BOULES DE NAPHTALINE!

OUI ?

QU'EST-CE QUI VOUS FAIT RIRE, GROS MALINS? J'AIMERAIS VOUS Y VOIR, À ESSAYER D'ATTRAPER CES MITES!

© COSMOPRESS, GENÈVE

MOTS CROISÉS



HORIZONTELEMENT. - 1. Jeu d'enfants; Démonstratif. 2. Faux brillant; Vieille langue. 3. Se dit à Marseille; Débâcle financière. 4. Général; Mot liant. 5. Garantie. 6. Blessa; Terme d'encouragement. 7. Manche de sport; Plaines herbeuses. 8. Massacre; Dans la Drôme. 9. Il cherche à occuper une cité. 10. Pronom; Plus tard.

VERTICALEMENT. - 1. Silence!; Il détermina des masses atomiques. 2. Sablonneuse. 3. Participe passé; Barbes de l'orge. 4. Arbrisseaux ou difficultés; Subjonctif gai. 5. Article; Européen. 6. Oeuvres de Delibes; Se fait par testament. 7. Département; Figure le rire; Epruvé. 8. Cherchai à connaître des intentions. 9. Individu; Endroit déterminé. 10. Arriva par hasard; Ville de France.

(Copyright by Cosmopress 2382)

Etes-vous à la recherche d'une

jeune fille au pair?

Nous pouvons vous proposer maintenant une jeune Suisse allemande qui pourra débiter chez vous en avril. Elle vous aidera à temps partiel (24 à 28 h par semaine). Pendant son temps libre, elle fréquentera des cours. Pour plus de renseignements, téléphonez au 038 24 69 33

Abonnez-vous à L'Impartial

PERDU

pas mal d'argent pour n'avoir pas acheté mon salon chez:

Meubles Graber, Serre 116 La Chaux-de-Fonds

A vendre

Triumph TR7 spécial

modèle 1978, 60 000 km, occasion unique.

Couleur rouge Ferrari, jantes alu larges, pneus Pirelli P6 neufs, expertisée, moteur neuf, échappement complet en acier chromé (7 ans de garantie), roulé seulement en été, excellent état, diverses options.

Prix fr. 9500.-

☎ 039/41 41 71

agence générale de La Chaux-de-Fonds
Gilbert Sauser

Collaborateurs:

Bernard Corti

☎ 039/31 24 40

Claude Vidali

☎ 039/23 15 92

Un vrai service

SCHWEIZ ASSURANCE

L.-Robert 58, ☎ 039/23 09 23
2300 La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons pour nos cours de coiffures stylisées

MODÈLES

masculins et féminins. Entretien gratuit.

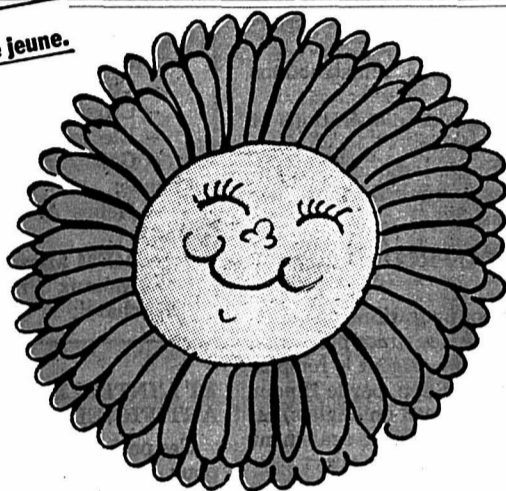
BONNE PRÉSENTATION.

☎ 039/23 53 45

et demander M. GIANNI. 24856

Offre jubilé Migros No 37

M 60 ans d'une idée jeune.



(11.9.-24.9.)

Huile de tournesol «Suprema» au prix «jubilé» de

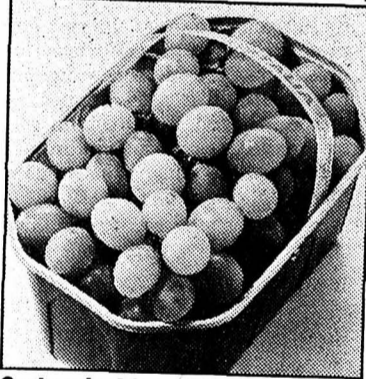
Huile de tournesol «Suprema» De haute valeur et saine. L'idéal pour les salades et la cuisine. Riche en vitamine E et en acides gras essentiels.

1 litre

~~4.20~~ **5.40**

Uva Italia

Offre spéciale du 11.9 au 14.9



Carton de 4 kg Panier de 1 kg

~~680~~ **180**

(1 kg = 1.70)

Autres offres spéciales:

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

Bâtons au chocolat avec nougat et noisettes Nuggets

5 bâtons 160 g ~~1.70~~ **1.40**
(100 g = -.87,5)

Offre spéciale du 11.9 au 24.9

Tous les aproz minical en bouteilles d'un litre -.25 de moins

Exemple: grapefruit minical

1 litre ~~1.05~~ **.70** (+dépôt)

Offre spéciale du 11.9 au 24.9

Crème entière UHT

1/2 litre ~~3.60~~ **5.10** (1 dl = 1.02)

1/4 litre ~~2.75~~ **2.75** (1 dl = 1.10)

Offre spéciale jusqu'au 14.9

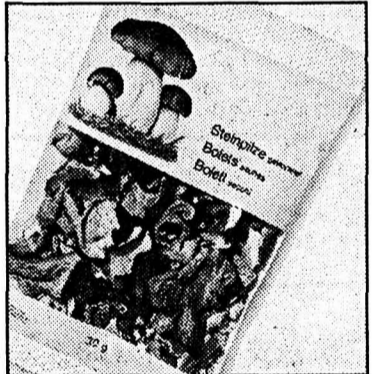
Pâte à gâteau et pâte feuilletée 500 g -.40 de moins

Exemple: pâte à gâteau

500 g ~~1.80~~ **1.40** (100 g = -.28)

Bolets séchés

Offre spéciale du 11.9 au 17.9



30 g

~~390~~ **320**

(10 g = 1.06,7)

Voncore pour votre café au lait (sachets de recharge)



2 x 200 g

~~1140~~ **940**

(100 g = 2.35)

MIGROS 60 ans d'une idée jeune



Tous les potages en sachets -.20 de moins

Multipack du 11.9 au 17.9



Exemple: aux bolets 75 g

~~1.85~~ **.65**

(100 g = -.86,7)

Dès 2 sachets au choix

Graisse comestible Suprema 10 et Suprema Gourmet en emballages de 450 g -.60 de moins

Offre spéciale du 11.9 au 17.9



Exemple: Suprema 10 450 g

~~360~~ **3.-**

(100 g = -.66,7)

Riz pour risotto Vialone et Vialone parboiled -.40 de moins

Multipack du 11.9 au 17.9



Exemple: Vialone 1 kg

~~190~~ **150**

Dès 2 paquets au choix

Collants de soutien, Compact Jeunesse, Compact Finessa et Compact

Multipack



Par ex. Compact Jeunesse 1 paire

~~550~~ **425**

Dès 2 emballages

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS Mise à l'enquête publique

Le Conseil communal, vu les articles 64 et suivants de la loi sur les constructions du 12 février 1957,

met à l'enquête publique

le projet présenté par le Service d'architecture des Travaux publics, MM. Vuilleumier & Salus + R. & P. Studer, architectes, au nom de: **COMMUNE DE LA CHAUX-DE-FONDS**, pour rénovation du collège des Crétets et construction d'une halle de gymnastique après démolition de l'ancienne halle et d'un immeuble locatif, à la rue de Beau-Site 9-11, sur les articles 5778 et 6983 du cadastre de La Chaux-de-Fonds.

Les plans peuvent être consultés au bureau de la Police du feu et des constructions, 2e étage, Marché 18, du 11 au 25 septembre 1985.

Toute personne estimant son droit d'opposition justifié, adressera par lettre sa réclamation au Conseil communal dans le délai mentionné ci-dessus.

CONSEIL COMMUNAL 24599

PETITES ANNONCES

A vendre

MOBILIER + CUISINIÈRE à gaz. Prix avantageux, à La Chaux-de-Fonds. Renseignements: ☎ 032/25 85 72 après 20 heures. 24492

1 CHAUDIÈRE à mazout Zeagel-Held, 2 pompes à mazout, 2 boilers de 70 l et 1 de 125 l. ☎ 039/31 53 49 24977

VÉLO pour fille de 9 à 12 ans, roues diamètre 20 pouces ☎ 039/26 98 00 24907

ANCIEN BUFFET DE SERVICE, chêne massif, vieille machine à coudre Singer ☎ 038/45 13 71 24838

FENÊTRES et porte-fenêtres, double vitrage, bon état. ☎ 039/23 65 17 24855

DEUX PNEUS FIRESTONE, 175 x 13, à 80%, Fr. 50.- les deux, ainsi que quatre jantes Fiat ou Talbot, Fr. 50.- les quatre. ☎ 039/26 01 71 24848

1 AUTORADIO CASSETTES CLARION, 2 longueurs d'ondes, Fr. 100.- ☎ 039/23 70 85, heures des repas 24847

Chiens - chats à donner

PETITE CHIENNE COCKER 6 mois cherche foyer. ☎ 039/23 07 20 (soir) 24676

Perdus - trouvés

CHIEN BÂTARD, couleur brun, beige et blanc, répondant au nom de «Lumpy», perdu région St-Imier. ☎ 039/41 49 50 24994

Tarif réduit

85 ct. le mot (min. Fr. 8.50) annonces commerciales exclues

L'IMPARTIAL

cours militaires

1986

Mise sur pied Cours de répétition, de complément et du landsturm

Table listing military units and personnel for the year 1986, organized by various categories such as Territorialdienst, Luftschutztruppen, and others. Each entry includes a unit name, a list of personnel names, and their corresponding service numbers.

SPORTS

Finale du championnat suisse interclubs d'athlétisme Dure bataille pour l'Olympic

Samedi, dès 14 h. 30, au Centre sportif, l'Olympic jouera une importante page de son histoire, à l'occasion de sa cinquième participation à une finale interclubs. Très nettement en tête de leur catégorie, avec un nouveau record du club, les athlètes chauds-de-fonnières n'auront pourtant pas la tâche facile contre les Fribourgeois du TV Düdingen et les Valaisans du CA Valais central. Ces deux formations ont de fortes individualités sans faire défaut sur le plan de l'homogénéité. C'est une finale très ouverte qui se disputera, samedi à La Chaux-de-Fonds, car aucune des équipes n'est à l'abri d'un revers et dans ces occasions les gars de l'Olympic ont de mémorables expériences.

A fin juin, la formation de l'Olympic tournait à fond dans tous ses registres et n'aurait pas eu à redouter ses adversaires. Il en va autrement à cette période où Marius Guirard est à l'école de recrues, lui qui avait compté dans quatre disciplines. Blaise Steiner, blessé à une cuisse, alors qu'il était au mieux de sa forme, s'est préparé et semble motivé pour l'occasion, mais l'international aura-t-il retrouvé tout son potentiel?

L'autre sociétaire de l'équipe nationale, Christian Hostettler n'a pas eu la constance souhaitée à l'entraînement; il n'en demeure pas moins le pilier central

du secteur des lancers avec les routiniers Roland Jenni et Michel Gubian, alors que Marc-André Schwab, le champion suisse juniors du marteau, est lui, en excellente condition.

Encore un sujet d'inquiétude avec André Vaucher, chez qui on a décelé des côtes fissurées suite à un accident de la circulation.

OPTIMISME BIEN SÛR

Ces considérations étant, il convient de noter plusieurs raisons qui portent à l'optimisme, à commencer par le retour de Marc Botter sur les obstacles, à la

perche et éventuellement en longueur. La reprise de Thierry Huguenin sur 5000 mètres où il sera associé au skieur Daniel Sandoz et au junior Dominique Fankhauser, tous deux en bonne condition.

On attend beaucoup de Frédéric Jeanbourquin dans les sprints où les derniers tests confirment la forme. Il va sans dire que Philippe Gaudichon sera aussi un atout important pour l'Olympic dans les sauts, sans oublier Renaud Matthey, le lieutenant de Steiner en demi-fond.

Comme toujours en sport, la réussite aura son importance, mais pourquoi ne porterait-elle pas sa préférence à l'Olympic cette fois? D'ailleurs, tous les clubs ont leurs problèmes.

DES VEDETTES NATIONALES

Cette finale aura le mérite de présenter au public chauds-de-fonnières des athlètes qui tiennent la vedette à l'échelon national. Au CA Valais central, le sauteur Grégoire Ulrich - qui rentre de l'universiade au Japon - dépassera très nettement les 7 mètres en longueur, sur un sautoir qu'il aime beaucoup, au même titre que la piste où il sera intéressant à suivre en sprint.

Le saut en hauteur se disputera bien au-dessus de 2 mètres avec le Sédunois Jean-Daniel Rey qui a franchi 2 m. 10 samedi dernier et l'olympien Gaudichon 2 m. 07 cette saison. Il y a peu de chances que Pierre Delèze soit au Centre sportif, mais s'il y venait, l'intérêt serait revalorisé.

Côté fribourgeois, l'international Marius Hasler sera à l'aise sur 5000 mètres, où il devra affronter Michel Delèze. Dans les sprints, le TV Düdingen sera à l'honneur avec les Vonlanthen, Binz et Bapst. Alors que dans les lancers ce club pourra se faire valoir par Norbert Hofstetter, plus de 15 m. au poids cette saison et plus de 50 mètres au disque.

Intéressante finale pour l'ascension en ligue B, avec l'Olympic dans de bonnes dispositions, mais une formation du TV Düdingen homogène et à l'affût du moindre faux pas des Chaux-de-Fonnières.

Jr.



Marc Botter tient peut-être le bon tuyau. (Photo archives Schneider)

Lors du deuxième cross de Tramelan Les champions au rendez-vous

Point de grandes phrases pour dire que la 3e édition du cross de Tramelan aura battu tous les records. Tant en ce qui concerne la participation que le record absolu réalisé par Michel Sautebin de Porrentruy qui coiffe au poteau le champion d'Europe juniors 75/76, le vice-champion d'Europe en catégorie élite 1980/81 Daniel Oppliger. Le record est battu de quelque trois minutes ce qui est une belle performance pour le vainqueur.

Une organisation parfaite et une participation relevée ont fait que ce cross obtient maintenant ses lettres de noblesse. Un parcours sélectif mais plaisant est proposé et où l'on est certain de rencontrer des sportifs au vrai sens du terme.

Chez les dames, Martine Oppliger championne d'Europe en 1983, a réussi de s'imposer en 33'34.

Plus de 285 participants avec la course réservée l'après-midi aux écoliers ce qui fait que l'on enregistre une hausse de participants de plus de 80. Une preuve que ce cross est apprécié autant des spécialistes qui reviennent chaque année que de ceux qui ont eu l'occasion de découvrir une région par trop méconnue.

Daniel Oppliger a relevé l'excellent parcours proposé à Tramelan et s'il partait parmi les favoris il aura remarqué que son camarade Michel Sautebin après un départ rapide a toujours pu conserver la vingtaine de mètres qui les séparaient. Daniel Oppliger pensait que son rival aurait bien un moment de lassitude et qu'il pourrait refaire le chemin perdu. Mais ce n'était pas compter sur la volonté de Michel Sautebin qui mena toute la course en restant devant et en battant ainsi le record détenu par le bernois Stéphane Graber avec un chrono de 55'01"4 contre 52'09" à Michel Sautebin.

Une course qui fera date dans les annales du Cross-Club Tramelan, créé il y a peu de temps et qui en déjà à rivaliser avec les plus grands clubs du pays.

RÉSULTATS

Elites (15 km): 1. Michel Sautebin, Porrentruy, 52'09". 2. Daniel Oppliger, Courtelary, 52'33". 3. Beat Howald, Court, 54'22". 4. Jean-Pierre Wahli, Bévillard. 5. Gaston Guédât, Tramelan. 6. Daniel Rebetez, Les Genevez.

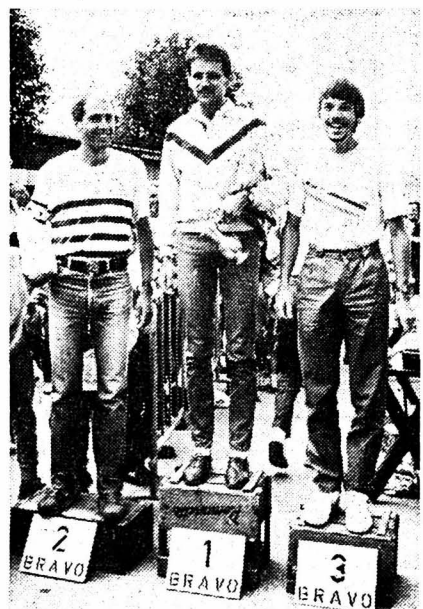
Seniors (15 km): 1. Jean-Claude Jubin, Porrentruy, 55'35". 2. Dominique Gogniat, Les Genevez, 55'54". 3. Pierre

Mertenat, Moutier, 56'05". 4. Rolf Nesser, Bienne. 5. Jean-Pierre Schwab, Reconvilier.

Vétérans I (15 km): 1. Gurter Deppen, Gerzensee, 59'44". 2. Willy Reusser, Sutz, 1 h 01'42". 3. François Dewael, Péry, 1 h 02'45". 4. Jean-Jacques Zuber, Courroux. 5. Max Freihofer, Nidau. 6. Francis Waechter, Chézard. 7. François Meyrat, Les Breuleux.

Vétérans II: 1. Jean Baumann, Nidau, 1 h 05'20". 2. Roland Spielmann, Evillard, 1 h 05'55". 3. Roger Mouche, Delémont, 1 h 07'10". 4. Ruedi Rupp, Nidau. 5. Willy Etienne, Tramelan.

Populaires (8,8 km): 1. Michel Jäggi, Bassecourt, 36'08. 2. ex. Joseph Christe, Bienne et Gérald Wysard, Grandval, 36'28". 4. Michel Glardon, Tavannes. 5.



Les vainqueurs en élite. 1er Michel Sautebin. 2. Daniel Oppliger. 3. Beat Howald

Raoul Wysard, Grandval. 6. Olivier Chavanne, Tramelan.

Juniors (8,8 km): 1. Raymond Frieden, Bienne, 32'27". 2. Marcel Clévenot, Moutier, 34'05". 3. Salvatore Vadala, Tavannes, 33'38". 4. Fabrice Hertzzen, Bassecourt. 5. Jacques Montavon, Delémont. 6. Daniel Bachmann, Sonvilier.

Dames (8,8 km): 1. Martine Oppliger, Courtelary, 33'34". 2. Anne Marchand, Villeret, 39'57". 3. Jacqueline Jubin, Porrentruy 41'30". 4. Suzy Junker, Bienne. 5. Véronique Caillet, Porrentruy. 6. Christiane Grindu, Moutier.

Challenge de participation, toutes catégories: 1. CS La Heutte 21 participants. 2. GMSB Malleray-Bévillard 17 participants et 3e GSA Ajoie 9 participants. (Texte et photo vu)

A Langenthal Un exploit

Le match représentatif d'«espoirs» aux disciplines multiples, qui réunissait à Langenthal des sélections de France, d'Italie et de Suisse, a été marqué par un exploit du junior suisse René Schmidheiny qui a obtenu un total de 7277 points au décathlon.

Schmidheiny a non seulement dominé tous ses adversaires, même ceux d'une classe d'âge supérieure, mais il a battu aussi son record personnel de 143 points. (si)




Prochaine manifestation, 13 septembre 1985: Tour du Valanvron, départ 18 h. 30. Rendez-vous: stade de la Charrière, La Chaux-de-Fonds.

Entraînement organisé, 14 septembre: Le Chanet, Neuchâtel. Responsable: R. Butty. Rendez-vous: 10 h. Le Chanet.

Distance parcourue au 1er septembre 1985: 1119 km. (comm)

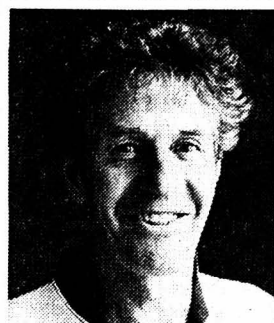
Suite des informations sportives ► 13



La Société de Banque Suisse
la banque des sportifs !

Concours hebdomadaire de pronostics

FACE A FACE



Jean-René Schlichtig

Comme Roger Läubli et Stéphane Forestier, Daniel Chassot s'est incliné dans le «Face à face» par 8 à 6 contre M. Jean-René Schlichtig. Le commissionnaire de La Chaux-de-Fonds a obtenu le droit de se présenter pour la 5e fois.

Ex-gardien du FC La Chaux-de-Fonds, Léo Eichmann n'aura pas trop de son expérience pour venir à bout de ce concurrent perspicace.



Léo Eichmann

L'équipe de Benthous se réveille. 1	1. Bâle - Aarau	Les Bâlois sont en progrès: ils gagneront. 1
Sur le Hardturm, GC devrait passer. 1	2. Grasshopper - Young Boys	GC va se surpasser, le classement de YB est motivant 1
Deux équipes capables du meilleur comme du pire. 1, X, 2	3. Granges - Zurich	Zurich a de la peine à l'extérieur. Les Soleurois ont du cœur. X, 2
Incertain le derby romand. X	4. Lausanne - Sion	Lausanne joue bien à domicile. 1
Sur sa lancée, Lucerne. 1	5. Lucerne - Saint-Gall	Des rivaux de vieille date. Lucerne faiblit. X
Pas de problème pour les «rouge et noir». 1	6. NE Xamax - Baden	Sans commentaire. 1
Plus solide actuellement les Argoviens. 1	7. Wettingen - La Chaux-de-Fonds	Tout est possible: La Chx-de-Fds joue toujours bien à Wettingen. 1, X, 2
Misons sur les Tessinois à domicile. 1	8. Bellinzona - Etoile Carouge	Pazmandy saura motiver ses joueurs contre les Genevois. 1
Victoire impérative pour les Chiassesi. 1	9. Chiasso - Schaffhouse	Pas trop bien classés actuellement, les Tessinois vont réagir. 1
Je parie sur les Romands. 1	10. Martigny - Locarno	Mon copain et ex-coéquipier Chianducci va ramener un point. X
Le néo-promu est en confiance. 1, X	11. Renens - Bienne	La motivation de l'ascension pour les recevants. 1
Plus dans la course les Lions. 2	12. Winterthur - Lugano	Les «Lions» valent mieux que leur classement. X
Le rythme de la LNA fera encore la différence. 1	13. SC Zoug - Chênois	Les Genevois ont de très bons éléments dans leur formation. 2

Rencontres régionales

J'attends une réaction du Locle. X	14. Le Locle - Bulle	Le déclin va se produire une fois quand même. 1
Faisons confiance aux Stelliens. 1	15. Etoile - Serrières	L'avantage du terrain. 1

14 = ligue B

15 = 2e ligue NE

GARAGE BERING & CO.



Fritz-Courvoisier 34
039/28 42 80
La Chaux-de-Fonds



Pour les dames du HBC La Chaux-de-Fonds Une tâche assez ardue

Cette année le championnat d'été en deuxième ligue féminine de handball a mis en présence neuf équipes. Les dames du HBC La Chaux-de-Fonds se sont chargées de faire honneur à leurs couleurs en terminant à égalité à la quatrième place non sans avoir rencontré des équipes de niveau supérieur.

Dès la reprise du championnat d'hiver, le 21 septembre, la tâche des Chaux-de-Fonnières sera ardue puisqu'elles se mesureront à des sportives expérimentées.

En guise de préparation, les protégées

de l'entraîneur Aldo Surdez ont participé au tournoi d'Yverdon. Cette année les Chaux-de-Fonnières se sont montrées à l'aise récoltant une troisième place méritoire derrière Genève Servette et Bahr. De plus Anna Marsico a reçu la récompense de la «meilleure gardienne» du tournoi. Le HBC La Chaux-de-Fonds féminin s'est aligné dans la composition suivante: A. Marsico, Danièle Schær; Sylvia Wyniger, A. Forino, A. Lévy, S. Manini, S. Guarino, M. Jeanbourquin, V. Simonin, L. Kottlar, Sylvène Barben, N. Aeschbacher. (sp)

SPORTS

Etape de montagne au Tour de l'Avenir cycliste La Colombie frappe une fois

Déjà vainqueur d'une étape en altitude au Tour d'Espagne, le Colombien Antonio Agudelo a remporté la première étape pyrénéenne du 23e Tour de l'Avenir. Le Colombien s'est, en effet, imposé lors de cette 8e étape, course entre Foix et Guzet-Neige, sur 143,5 km., en précédant son coéquipier, professionnel lui aussi, Samuel Cabrera, d'une petite seconde, ainsi que le Français Eric Salomon, de 2". Parmi les dix premiers, on retrouve six Colombiens, 11 dans les 20 premiers! Un triomphe exceptionnel. En revanche pas trace des Suisses, de Guido Winterberg notamment. Les deux seuls coureurs de «La Vie Claire», grande formation antagoniste des Colombiens, qui aient résisté furent les espoirs français Eric Salomon et Jean-François Bernard.

Ce n'est précisément pas un Colombien qui a pris la succession du maillot jaune helvétique Benno Wiss, reconnu excellent rouleur, mais piètre grimpeur, mais un coéquipier du Suisse, Eric Salomon, un Lyonnais de 21 ans, chez «Renault» l'an dernier encore.

Vainqueur l'an dernier, son compatriote Charly Mottet a, en revanche, été condamné par cette étape montagnarde, tout comme les Soviétiques et les Suisses. Le meilleur amateur fut le Breton Loïc Le Flohic, qui s'était déjà mis en évidence, récemment, lors du championnat du monde. L'étape comportait quatre ascensions de première catégorie.

DÉROUTE HELVÉTIQUE

Le moins connu des Suisses, et celui qui s'était à ce jour le moins mis en évidence, fut finalement le meilleur: Theddy Rinderknecht, 24e, a franchi la ligne d'arrivée avec 6'16" de retard sur Agudelo. Le Tessinois Rocco Cattaneo, 28e, perdait 7'21", alors que Guido Winterberg, 44e, effondré, concédait près d'un quart d'heure.

Trois Helvètes, dont le désormais ex-maillot jaune, l'Argovien Benno Wiss, et les deux Romands Michel Ansermet (Fribourg) et Jocelyn Jolidon (Bassecour) ont perdu plus d'une demi-heure sur les 143,5 km. de parcours.

Malgré leur remarquable tir groupé, les Colombiens paraissent encore éloignés de la première place. Agudelo est 4e à 1'35". Le contre-la-montre par équipe a tout de même coûté trop cher. Derrière les deux jeunes espoirs français de

l'équipe de Paul Köchli (qui n'est pas sur la course) et Bernard Hinault, c'est l'un des seuls éléments d'expérience, l'Espagnol Pedro Munoz, qui s'est installé. Ce dernier, de l'équipe «Fagor», avait été attendu comme l'un des favoris du Tour de France, mais, malade, il a raté tout le début de la saison et compte bien se rappeler aux souvenirs de ses employeurs.

UNE DIZAINE

Désormais, ils ne sont donc plus qu'une dizaine à pouvoir briguer la succession de Charly Mottet (qui est malade). Parmi eux, donc aucun Suisse ni aucun Soviétique (le premier, Uslamin, est 16e du général, à 5'36"). Les Russes comptaient notamment sur un jeune prodige de 20 ans, Sergueï Pulnikov, dont on avait entrevu des qualités de grimpeur au GP Tell. Mais, depuis que le meilleur Soviétique, Rikho Suun, a été contraint à l'abandon, l'équipe manque d'unité. Pulnikov s'est trouvé irrémédiablement distancé, alors que, par exemple, le Japonais Takahara, qui a perdu tous les jours un quart d'heure et qui se trouvait à près de deux heures au classement général, a réussi à terminer dans la première moitié du classement.

Aujourd'hui encore, la journée risque d'être terrible pour les non-Colombiens.

Les 94 rescapés trouveront au menu du jour les ascensions du col de Corre, du Portet d'Aspet et de Mente, alors que l'arrivée sera, à nouveau, jugée en altitude, sur les hauteurs de Super-Bagnères.

8e étape (Foix - Guzet-Neige, 143,5 km): 1. Antonio Agudelo (Col) 4 h. 34'35" (moy. 31,356 km/h.); 2. Samuel Cabrera (Col) à 1"; 3. Eric Salomon (Fr) à 2"; 4. Martin Ramirez (Col) à 20"; 5. Pedro Munoz (Esp) à 31"; 6. Argemiro Bohorquez (Col) à 44"; 7. Jean-François Bernard (Fr) à 58"; 8. Loïc le Flohic (Fr, 1er amateur) à 1'08"; 9. Edgar Corredor (Col) à 2'31"; 10. German Castillo (Col) à 2'33".

Puis les Suisses: 24. Theddy Rinderknecht à 6'16"; 28. Rocco Cattaneo à 7'21"; 44. Guido Winterberg à 14'33"; 45. Heribert Weber même temps; 52. Laurent Decrausaz à 18'32"; 70. Michel Ansermet à 31'12"; 71. Benno Wiss à 31'44"; 76. Jocelyn Jolidon à 37'05". 99 coureurs au départ, 94 classés.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Eric Salomon (Fr) 29 h. 07'26"; 2. Jean-François Bernard (Fr) à 46"; 3. Pedro Munoz (Esp) à 1'10"; 4. Antonio Agudelo (Col) à 1'35"; 5. Samuel Cabrera (Col) à 1'48"; 6. Martin Ramirez (Col) à 1'53"; 7. Loïc le Flohic (Fr, 1er amateur) à 2'08"; 8. Christophe Lavainne (Fr) à 2'28"; 9. Argemiro Bohorquez (Col) à 2'39"; 10. Edgar Corredor (Col) à 3'44".

Puis les Suisses: 28. Rinderknecht à 10'50"; 30. Cattaneo à 12'08"; 35. Winterberg à 14'28"; 41. Weber à 15'48"; 60. Wiss à 31'24"; 61. Decrausaz à 31'39"; 73. Jolidon à 41'47"; 79. Ansermet à 47'12".

Au classement de la montagne, le Colombien Cabrera (168 points) précède largement Salomon (94) et Agudelo (78).

Tour de Catalogne Müller battu

Le Colombien Alirio Chizabas a remporté la 6e étape du tour de Catalogne, course sur 185 km entre Lerida et Monte Caro. L'Espagnol Vicente Belda, deuxième à 1", conserve la première place du général. Cette étape de montagne, qui a provoqué de gros écarts (le 10e a perdu quatre minutes et demie, le 15e plus de douze minutes...), a été fatale au Suisse Jörg Müller. Encore second du général la veille, le suisse a concédé beaucoup de terrain et a disparu dans les profondeurs du classement.

6e étape, Lerida-Monte Caro (185 km): 1. Alirio Chizabas (Col) 5 h 37'10". 2. Vicente Belda (Esp) à 1". 3. Robert Millar (Eco) à 7". 4. Sean Kelly (Irl) à 25". 5. Alvaro Pino (Esp) à 28".

Classement général: 1. Belda 29 h 46'23". 2. Millar à 21". 3. Kelly à 28". 4. Pino à 1'07". 5. Julian Gorospe à 1'08".

Pour Niki Rüttimann Du repos

Victime d'une chute lors de la course de côte Coire-Arosa, dimanche, à la suite d'une collision avec une voiture, le Saint-Gallois Niki Rüttimann souffre d'une commotion cérébrale et d'une fracture du nez. Il devra observer une période de repos d'une quinzaine de jours. (si)

Escrime

Centre des Arêtes Challenge Nicolas

Le beau temps a dû retenir certains acharnés de l'escrime samedi dernier. Il est vrai que la chaleur régnant dans les locaux de la Société d'escrime au Centre des Arêtes à La Chaux-de-Fonds n'a pas encouragé les efforts.

Quelques tireurs éparpillés ont néanmoins bravé les conditions et ont en tous les cas prouvé qu'il n'était pas nécessaire d'être beaucoup pour transpirer.

Les huit participants à la seizième édition du Challenge Nicolas étaient en majorité des externes puisque seuls trois Chaux-de-Fonniers ont répondu présent.

Michel Poffet n'a pas été inquiété pour la victoire. Malgré deux touches de handicap sur chaque tireur il a remporté la compétition... sans même une goutte de sueur.

LES RÉSULTATS

1. Michel Poffet 7 victoires; 2. Denis Pierrehumbert 5 victoires; 3. Jean-François Godat 4 victoires; 4. Ronald Favre 4 victoires; 5. Yves Salus 4 victoires; 6. Francis Levy 2 victoires; 7. Thierry Lacroix 1 victoire; 8. Nicolas Loewer 1 victoire. (sp)

Golf sur pistes à La Chaux-de-Fonds Déjà un record battu



L'équipe de Berthoud s'est adjugée le classement par équipes dimanche à La Chaux-de-Fonds. (Photo Schneider)

Ce tournoi était un prélude à celui des départages qui opposera les équipes suisses le 22 septembre prochain à La Chaux-de-Fonds, le même jour que le tournoi populaire et voilà déjà que le junior de Dietikon, Wanga Dinuächter bat le record des trois parcours des 18 pistes détenu jusqu'ici par Arnold Bovard d'Yverdon avec 93 points, nouveau record 92 points, Wanga a aussi approché dangereusement le record d'un parcours soit 26 points établit l'année passée par Nelly Kuster de La Chaux-de-Fonds, championne suisse de 1983.

Wanga a fait 27 points, mais d'ores et déjà on peut s'attendre à voir tomber ces records lors de la Coupe d'Europe du 4-5 octobre prochain qui se dérouleront sur le terrain des Mèlèzes.

Dimanche l'équipe de Burgdorf (au sein de laquelle se trouve le champion suisse Peter Lerch et le vice-champion suisse Jean-François Duruz, le Romand de Courtepin) a pris le meilleur sur l'équipe de Dietikon, deux points seulement séparaient ces deux équipes, la lutte sera serrée le 22 septembre.

Dans l'ensemble les Chaux-de-Fonniers se sont bien comportés, Jean-Pierre Surdez s'est classé second chez les seniors; mais Laurent Leibundgut espoir du club est tombé sur un jour sans, il s'est classé seulement neuvième dans sa catégorie. L'équipe de Dijon qui représentera la France à la Coupe européenne disputant elle aussi ce tournoi, elle est composée de bons éléments, notamment du champion de France, Guy Thibault lequel s'intéresse aux sports de La Chaux-de-Fonds, en particulier au Football-Club de La Chaux-de-Fonds au sein duquel joue un de ses amis, c'est pour cette raison qu'il s'est abonné à «L'Impartial» voilà déjà quelques mois. Nous notions également la pré-

sence à ce concours d'un joueur de Stuttgart, délégué certainement par l'équipe allemande pour tester le terrain des Mèlèzes.

Cette épreuve s'est disputée par un temps magnifique (les résultats le confirment) et l'on se faisait une joie de voir tous ces concurrents s'affronter avec amitié et fair play.

Juniors: 1. Wanga Dinuächter, Dietikon, 92 points; 2. Mathias Messerli, Burgdorf, 93; 3. Flavia Brechbühl, Thoun, 99; 9. Laurent Leibundgut, La Chaux-de-Fonds, 109.

Seniors dames: 1. Annelis Strahm, Granges, 99; 2. Marthe Kindler, Florida-Studen, 105; 3. Yvonne Corti, La Chaux-de-Fonds, 116; 4. Cécile Matthey, La Chaux-de-Fonds, 119.

Seniors messieurs: 1. Paul Kindler, Florida-Studen 96; 2. Jean-Pierre Surdez, La Chaux-de-Fonds, 100; 3. Robert Theurillat, Delémont, 101; 9. Henri Kuster, La Chaux-de-Fonds, 105; 11. Louis Corti, La Chaux-de-Fonds, 108; 12. Henri Miserez, La Chaux-de-Fonds 108; 16. Eric Chevalley, La Chaux-de-Fonds, 111.

Elites dames: 1. Rita Ris, Granges, 98; 2. Erika Winkler, Thoun, 100; 3. Nadine Brechbühl, Thoun (championne suisse), 101; 7. Nelly Kuster, La Chaux-de-Fonds, 107; 8. Yvonne Surdez, La Chaux-de-Fonds 111.

Elites messieurs: 1. Bruno Keimer, Dietikon, 93; 2. Matthias Müller, Burgdorf, 94, 3. (après départage) Jean-François Duruz, Burgdorf, 94.

Classement par équipe 1. Burgdorf, 378; 2. Dietikon, 380; 3. Delémont, 409; puis 9. La Chaux-de-Fonds I, 424; 10. La Chaux-de-Fonds II, 435. 14 équipes classées. (h.m.)

Sans-grade jurassiens de football

4e ligue: Etoile - Tavannes b 3-4; Orvin - La Heutte 6-1; Reconvilier - Pieterlen 1-4; Tramelan b - Lengnau 2-1; Villeret - Evillard 2-5; Delémont b - Montfaucon 2-2; Les Genevez - Tramelan a 3-1; Moutier - Court 2-3; Perrefitte - Tavannes a 19-3; Bassecour - Courfaivre 1-0; Corban - Movelier 4-1; Montsevelier - St-Ursanne 5-1; Vicques - Courchapoix 3-1; Alle - Chevenez 4-2; Damvant - Lugnez 5-0; Fahy - Bonfol 3-0; Fontenais - Courtedoux 1-1.

5e ligue: Etoile - Reuchenette a 4-1; Plage - Ceneri 2-4; Poste Bienne - Lyss c 8-0; La Rondinella - Iberico 2-4; Les Breuleux b - Le Noirmont 0-5; Court - Corgémont 0-11; Reuchenette a - Courtelary 5-0; Saignelégier - Reconvilier 2-1; Belprahon - Courtételle 9-0; Courrendlin - Lajoux b 1-1; Delémont b - Soyhières 2-0; Mervelier - Pleigne 3-8; Corban - Les Breuleux a 5-5; Lajoux a - Delémont a 3-4; Montfaucon - Rebeuvelier 3-1; Chevenez - Bure 3-1; Cornol - Vendlin-court b 5-0; Fahy - Bonfol 1-7; St-Ursanne - Boécourt 2-12; Bressaucourt - Courtedoux 4-3; Damvant - Alle 1-0; Grandfontaine b - Courgenay 1-4; Vendlin-court a - Cœuve 6-0.

Juniors A II: Alle - Tavannes 5-0; Aurore - Cornol 0-2; Bassecour - Grunsterm 0-5; Evillard - Develier 3-0.

Juniors B I: Boncourt - Bévillard 8-2; Courroux - Perles 2-1; Porrentruy - Chevenez 3-2; Saignelégier - Delémont 0-2.

Juniors B II: Bassecour - Corban 2-3; Fontenais - Alle 3-0; Reconvilier - Bure 4-1; Villeret - Court 3-1.

Juniors C I: Boncourt - Saignelégier 4-4; Delémont - USBB 2-5; Etoile - Bassecour 11-3; Vicques - Longeau 6-1.

Juniors C II: Azzurri - Corgémont 4-1; Corban - Nidau 0-10; Moutier - Courrendlin 6-0; Bure - Alle 5-1; Courtedoux - Boécourt 1-4; Courtételle - Courfaivre 2-5; Fontenais - Bonfol 3-5.

Juniors D: Etoile - Evillard 9-0; La Neuveville - Aurore 1-3; USBB - Azzurri 1-6; Courtelary - Bévillard 0-4; Lamboing - Reuchenette 10-1; Les Breuleux - Tavannes 2-6; Courrendlin - Tramelan 3-3; Saignelégier - Moutier b 1-0; Corban - Delémont b 1-6; Courroux - Vicques 6-0; Moutier a - Court 1-2; Courtételle - Porrentruy 5-2; Delémont a - Courfaivre 6-1; Glovelier - Bassecour 10-0; Boncourt - Alle 10-0; Courgenay - Bonfol 3-0; Courtemaiche - Cornol 11-0.

Juniors E: Villeret - La Neuveville 7-3; Courtételle b - Saignelégier 0-7; Tavannes - Moutier a 2-4; Corban - Moutier c 3-0; Courroux - Courrendlin 10-0; Vicques - Court 1-9; Courgenay - Courfaivre 7-2; Moutier b - Courtételle a 3-2; Porrentruy - Delémont 4-2; Bonfol - Fontenais 0-17; Boncourt - Courtemaiche 9-2.

Juniors F: Courfaivre - Fahy 5-1; Courgenay - Bassecour 0-1; Courtemaiche - Porrentruy 4-2; Saignelégier - Courroux 0-2; Vicques - Court 0-4. (comm)

3e ligue neuchâteloise

● **FC ÉTOILE II - CORNAUX 1-4 (1-2)**

Match parti à 100 à l'heure avec un avantage aux visiteurs. Après l'égalisation match équilibré et plaisant à suivre. En seconde mi-temps Etoile s'enterre avec un jeu trop compliqué, tandis que Cornaux concrétise ses occasions de buts.

FC Etoile II: Sabatino; Gaudenzi; Guyot, Facci, Steiner, Wuethrich, (57' Magnin), Gigon, Brianza, Froidevaux, Aubri, Lopez.

Cornaux: Albano; Froidevaux, Droz, Rochetti, P. Muri, Schopfer, Claude, (46' Dupasquier), Pellicciota, (71' Bonfigli), Beretta, D. Muri, Peseux.

Buts: 5' P. Muri 0-1; 9' Lopez 1-1; 34' Beretta 1-2; 71' Beretta 1-3; 75' D. Muri 1-4.

Avertissement: 86' Beretta pour jeu dur.

Arbitre: M. Claude Perret de La Sagne. (db)

● **LES BOIS - FLORIA 1-1 (0-1)**

Résultat logique si l'on songe que Floria a dominé une équipe franc-montagnarde peu inspirée en première mi-temps. Après le thé, les locaux se sont réveillés et Floria a été dominé. Leurs contres dangereux auraient pu faire basculer la rencontre.

Stade de la Fongière, 150 spectateurs.

Les Bois: Martin; Beuret; (65' Fiore), Fournier, Perucchini, Bera, Chapuis, Willemin, Hohermuth, P.-A. Boichat, Epitiaux, D. Boichat.

Floria: Jeanrenaud; Fusi; Cochard, Marthaler, Schnell, Stähli, Lobello, Fusi, Portner, Cuenat, Aebischer, Pellegrini.

Arbitre: M. Fasciolo de Saint-Imier.

Buts: 23' Fusi 0-1; 71' Epitiaux 1-1.

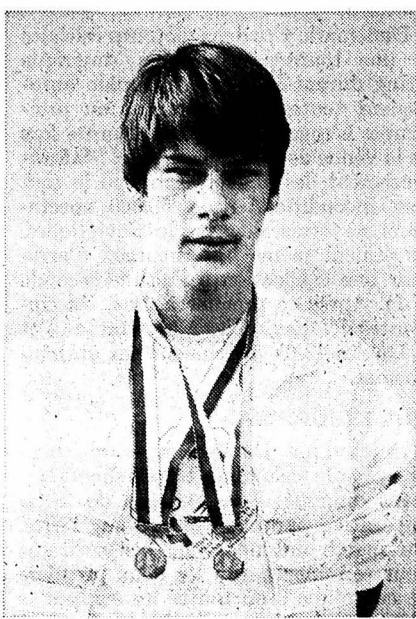
Avertissement: P.-A. Boichat. (me)

Impardonnable

Dans notre édition de lundi, une confusion s'est glissée dans l'article concernant Floria - Le Parc. En effet, c'est bien Jean-Pierre Clerc et non Marthaler qui a marqué le deuxième but pour Floria, tout comme c'est bien lui qui s'est exprimé sur le comportement de l'équipe. Rendons donc à Jean-Pierre Clerc ce qui est...

(A. Su)

Championnat suisse juniors d'athlétisme De l'argent pour Charmillot



Thierry Charmillot: deux médailles d'argent. (Photo bt)

Récemment, les championnats suisses d'athlétisme juniors et cadets se sont déroulés à Thoun (voir notre édition du 3.09). La délégation jurassienne s'y est fort bien comportée puisqu'elle a glané quatre médailles. Satisfaction donc, et surtout pour Thierry Charmillot du Boécourt.

Le jeune athlète franc-montagnard a décroché deux médailles d'argent samedi

au 3000 m., et dimanche au 1500 m., en cadets B. Cet apprenti cuisinier de 15 ans a bouclé le premier parcours en 9 min. 14,32 s., et terminé la deuxième course en 4 min 17,55 s., à 1,05 s. de Erni, de Coire. Le Grison remporta la victoire dans les deux disciplines.

Le succès de Charmillot est remarquable, car il vient à peine de commencer sa carrière sportive. Il a débuté l'an passé en disputant 56 courses, principalement des cross. A la finale romande du km 84, il obtenait la première place, et du même coup il emportait le challenge.

A cette occasion, il fut remarqué par les entraîneurs Alain Guerdet et Blaise Schule qui lui proposèrent leurs services dans le cadre de la SFG Bassecour, à raison d'un entraînement par semaine. Le résultat est là: 56 courses terminées, 55 classements dans les trois premiers! Signalons aussi le mérite de papa Charmillot qui prodigue soins et conseils à son vainqueur de fils.

La semaine passée, ses amis lui ont offert une petite réception et un tour d'honneur dans son village. Mais ce n'est qu'un début. Il songe déjà à la compétition de mercredi prochain: championnat suisse interclub. Puis, en septembre, la finale romande du km à Yverdon. Là, il espère à nouveau gagner, car le challenge lui appartiendra alors définitivement.

(bt)

Suite des informations sportives

SPORTS

En match amical de hockey sur glace aux Mélèzes Pas si évidente la différence



A une exception près, le gardien chaux-de-fonnier Amez-Droz a livré une partie remarquable, tout comme ses coéquipiers d'ailleurs, face à des Biennois évoluant pourtant au sein de l'élite helvétique. De bon augure en vue du championnat de première ligue. (Photo Schneider)

● LA CHAUX-DE-FONDS - BIENNE 4-8 (1-4 2-1 1-3)

Le HC La Chaux-de-Fonds n'a nullement à rougir de la défaite qu'il a concédée hier soir sur sa patinoire des Mélèzes. Un peu trop de respect en début de match face à un adversaire qui évolue tout de même dans la première catégorie de jeu du pays, quelques péchés de jeunesse ont fait que finalement la simple logique soit respectée, et que le EHC Bienne sorte vainqueur d'une rencontre amicale fort plaisante au demeurant.

- par Georges KURTH -

Se privant des services de quatre titulaires laissés au repos (Poulin, Wist, Niederer et Steiner), les Biennois prirent néanmoins un départ sur les chapeaux de roue. Un à quatre au terme du premier tiers; on se demandait à quelle sauce allait être apprêté «le petit». Ceci d'autant plus que les Chaux-de-Fonniers dans un premier temps apparurent comme singulièrement paralysés par l'ampleur de leur tâche. Une question psychologique avant tout, la bonne

volonté de la troupe à Jan Soukup ne pouvant être remise en cause.

CINQ BUTS EN RÉALITÉ

En fait, les Seelandais réussirent cinq buts lors de la première période. Quatre prirent la direction du fond des buts d'Amez-Droz, impliqué lors du second seulement.

Tout à tour, le Canadien Dupont, le puissant ailier Lautenschlager, le réel espoir fleurissant Gilles Dubois et Aeschlimann inscrivent l'actif. Le passif d'une unité résulta d'une bévée assez inhabituelle de Dupont qui battit son propre gardien en tournant autour de son but et

en oubliant le puck au premier poteau. Comme quoi, tout arrive; même à un joueur pro. et à un gardien international dont la réputation n'est plus à faire. La réussite négative biennoise fut attribuée à Rettenmund, qui doit encore se demander pourquoi, à l'heure qu'il est.

UN PRÊTÉ POUR UN RENDU

Les Chaux-de-Fonniers, peu habitués à ce genre de cadeau, rendirent d'ailleurs la politesse au cours du troisième tiers. Une première fois lorsque Kubler calcula mal sa trajectoire et battit Amez-Droz à plate couture (3-6); une fois encore lorsque Hêche dans son camp de défense offrit le puck du 4 à 7 à Kohler.

SAINE RÉACTION

Ceci, c'était pour l'anecdote, étayée pourtant par des faits réels. Le reste n'eut rien d'approximatif. Surclassée vingt minutes durant, (la première ligne exceptée), l'équipe locale trouva long-

temps les ressources techniques et morales pour dialoguer d'égal à égal avec son adversaire. Dubé par deux fois réduisit la marque, avec la complicité et le savoir de Stehlin d'abord, de D. Dubois le volontaire ensuite. Entretemps le néo-seelandais G. Dubois avait aussi prouvé concrètement qu'il était en passe de faire le grand saut qui sépare la Ire ligue de la LNA en obtenant son deuxième but de la soirée.

SUR LA FIN

Trois à cinq à la fin du deuxième tiers c'était plus que bien. Les Chaux-de-Fonniers s'enhardirent et portèrent plus souvent qu'à leur tour le danger devant Anken, qui eut alors tout loisir de faire étalage de sa classe.

Kubler marqua contre son camp: Amez-Droz blessé céda sa place à Tanner qui ne mérita pas. Gobat, d'un slap dont il use trop parcimonieusement, ramena l'écart à deux unités (4-6). Les Biennois piqués au vif réagirent dans les dernières minutes. Et Willy Kohler, qui retrouvera sans doute bientôt sa place de titulaire dans l'équipe nationale, de marquer définitivement la différence.

Les Biennois se sont illustrés par leur vitesse d'exécution, leur hockey de mouvement, leur rapidité d'intervention sur l'adversaire. Par la classe et l'omniprésence de Dupont aussi. Les Chaux-de-Fonniers, dont la tâche n'était pas si simple ont plu par leur jouerie collective, par leur volonté, par leur esprit de corps. Et la première ligne en particulier y a mis les formes. C'est un bilan provisoire d'avant-championnat des plus positifs.

La Chaux-de-Fonds: Amez-Droz (48' Tanner); L. Dubois, D. Dubois (12' Kubler); Vuille, Dubé, Stehlin; Hêche, Bourquin; Mouche, Rettenmund, Bader; Gobat, Seydoux; Lengacher, Baragano, Birrer.

Bienne: Anken; Schmid, D. Cattaruzza; Kohler, Dupont, Leuenberger; B. Cattaruzza, Zigerli; G. Dubois, Aeschlimann, Egli; Weibel, Heiniger; Lautenschlager, Koller, Weber; Rüfenacht.

Buts: 1' Dupont (Leuenberger) 0-1; 4' Rettenmund (autogol Dupont) 1-1; 6' Lautenschlager (Weber) 1-2; 9' G. Dubois 1-3; 15' Aeschlimann (G. Dubois) 1-4; 23' Dubé (Stehlin) 2-4; 30' G. Dubois (Egli) 2-5; 38' Dubé (D. Dubois) 3-5; 51' Kohler (autogol Kubler) 3-6; 52' Gobat (Dubé) 4-6; 58' Kohler 4-7; 59' Kohler (Dupont) 4-8.

Arbitres: MM. Frey et Voillat.

Pénalités. 5 x 2' contre La Chaux-de-Fonds; 6 x 2' contre Bienne.

Notes: patinoire des Mélèzes. 1000 spectateurs. Bienne sans Poulin, Wist, Niederer et Steiner (au repos). L'arbitre principal M. Frey est assisté au pied levé par M. Voillat. MM. Rochat et Progin n'ont pas répondu présent à l'appel.

Pour l'équipe suisse de football face à l'Eire ce soir Un succès est devenu impératif

A une année d'intervalle, Paul Wolfisberg se retrouve en posture inconfortable. En septembre 1984, le coach avait tout à redouter d'un déplacement à Oslo. Contre toute attente, la Suisse battait la Norvège dans son fief et prenait ainsi un départ inespéré en tour de qualification de la Coupe du monde.

L'épisode de la démission donnée puis retirée se terminait par un dénouement heureux: une victoire «at home» devant

le Danemark. Ces deux victoires initiales et une tournée réussie en Amérique latine durant la pause hivernale auto-risaient toutes les espérances au printemps. L'engouement était énorme lors de la venue de l'URSS à Berne. Malheureusement, les Helvètes, malgré le soutien inconditionnel de 50.000 spectateurs, ne terrassaient pas les Soviétiques. Ils étaient même bien heureux d'arracher une égalisation à l'ultime seconde (1-1). Après ce premier accroch, les cinglantes défaites subies à Moscou (4-0) et à Dublin (3-0) douchaient les enthousiasmes.

NUL INSUFFISANT

Aujourd'hui, les chances de qualification pour le «Mundial» 86 ont singulièrement diminué. Elles passent de façon impérative par une victoire sur l'Eire. Un match nul ne serait pas suffisant pour terminer parmi les deux premiers de ce groupe 6 où toutes les équipes se tiennent de très près. En fait, pour gagner son voyage au Mexique, la Suisse, qui doit battre l'Eire et la Norvège à la maison, a besoin d'un coup de pouce des Danois sous la forme d'un exploit le 25 septembre prochain au stade Lénine.

Le sélectionneur helvétique ne cache pas son embarras. Il a reculé le plus possible l'annonce de la composition de son «onze» de départ contre les Irlandais du Sud. Sa tâche se complique avec les modifications tactiques enregistrées aux Grasshoppers et au FC Servette, les deux principaux pourvoyeurs d'internatio-

naux. Timo Konietzka tente d'imiter Ottmar Hitzfeld et le FC Aarau en jouant la ligne alors que Jean-Marc Guillo modifie la répartition des rôles en défense avec l'abandon du «libero» fixe.

RIEN DE NOUVEAU

A l'issue du «décrassage» d'hier après-midi, mardi, le coach national helvétique Paul Wolfisberg ne voulait pas encore dévoiler la formation de l'équipe.

Geiger ou Wehrli libero, Schällibaum ou Decastel au milieu du terrain, Luthi ou Brigger en attaque, Ou bien, «Wolff» a déjà sa solution en tête, et il aime bien abuser son monde, ou alors, sa valse hésitation lui aura fait passer une nuit à cauchemar...

Voici de quoi pourrait avoir l'air la sélection suisse sur le papier: Engel; Geiger; Egli, In-Albon; Hermann, Perret, Bregy, Koller, Schällibaum (ou Decastel); Matthey, Lüthi (ou Brigger).

Stade du Wankdorf, à Berne. - Arbitre: Emilio Soriano Aladrén (Esp). - Heure du coup d'envoi: 20 h. (si)

Impression confirmée

● «ESPOIR» SUISSE - HOLLANDE 3-1 (1-1)

Face à la sélection de Hollande des «moins de 23 ans», l'équipe de Suisse des «moins de 21 ans» a confirmé l'excellente impression laissée samedi dernier à Cham dans son rôle de sparring partner du «onze» de Paul Wolfisberg.

A Monthey, les protégés de Rolf Blättler ont eu le mérite de s'imposer face à des adversaires plus athlétiques, plus expérimentés aussi.

Monthey. - **Spectateurs:** 600. - **Arbitre:** Mercier (Pully). - **Buts:** 10' Been (0-1); 37' Andermatt (1-1); 59' Zuffi (2-1); 63' Hertig (3-1).

Suisse: Lehmann; Rotzer (46' Häusermann); Burri (74' Germann), Widmer, Imhof; Hertig, Andermatt, Bickel, Bonvin; Zuffi (77' Fimian), Bernaschina.

Autres matchs

Groupe 1: Pologne - Belgique, à Katowice.

Groupe 3: Angleterre - Roumanie, à Wembley. Turquie - Irlande du Nord, à Izmir.

Groupe 4: RDA - France, à Leipzig.

La France s'alignera dans la composition suivante: 1 Bats; 5 Bossis; 2 Bibard, 4 Le Roux, 3 Ayache; 6 Fernandez, 7 Poullain, 8 Giresse, 10 Platini (cap); 9 Rocheteau. 11 Touré.

Remplaçants: 12 Battiston, 13 Genghini, 14 Bravo, 15 Bellone, 16 Rust (gardien). (si)

● **Cardiff. Eliminatoires de la Coupe du monde, groupe 7:** Pays de Galles - Ecosse 1-1 (1-0). **Le classement:** 1. Ecosse 6-7 (8-4); 2. Galles 6-7 (7-6); 3. Espagne 5-6 (7-7); 4. Islande 5-2 (3-8). Dernier match: 25.9 Espagne - Islande. (si)

B

boîte à confidences

Automobilistes attention

A l'occasion du match Suisse - Irlande qui se déroulera au stade du Wankdorf à Berne, mercredi prochain, la police municipale de Berne et la police cantonale bernoise s'attendent à une forte concentration de véhicules. Une cinquantaine de fonctionnaires seront engagés afin d'assurer la fluidité du trafic. La police recommande toutefois aux spectateurs d'utiliser les transports publics. Le tram No 9, partant de la gare de Berne, se rend directement à l'entrée du stade.

Les spectateurs qui se déplaceront en voiture privée sont invités à partir assez tôt. En effet, les départs tardifs dus à la date du match fixée à un jour ouvrable pourraient provoquer de sérieux embouteillages. La grande et la petite Allmend située à environ un kilomètre du stade offrent près de 9000 places de parc. Les places réservées aux cars se trouvent devant le stade de glace de l'Allmend. L'accès aux places de parc est déjà signalé sur les autoroutes par des panneaux indicateurs «Berne BEA-Expo».

Les automobilistes en transit et les touristes circulant dans la Ville fédérale devraient absolument éviter le quartier de l'Allmend et du Wankdorf et emprunter les entrées et sorties d'autoroutes Bumplitz, Forsthaus, Neufeld et Ostring.

La police municipale et la police cantonale bernoise prient tous les usagers de la route de se conformer à ces instructions et les remercient d'ores et déjà de leur compréhension. (comm)

Pour Xamax - Sportul: mesures de sécurité

Se référant aux instructions émises par l'UEFA, le comité de Neuchâtel Xamax et les autorités de police de la ville de Neuchâtel ont pris une série de mesures pour garantir l'ordre et la sécurité à proximité et à l'intérieur du stade de la Maladière à l'occasion du match Neuchâtel Xamax - Sportul Bucarest (18 septembre).

Les principales dispositions prises sont les suivantes:

- La police procède à un contrôle du grillage extérieur entourant le stade pour empêcher l'introduction d'objets dangereux et l'intrusion de personnes sans billet.

- Contrôles de police aux entrées pour vérifier que des spectateurs n'introduisent pas dans l'enceinte du stade des objets susceptibles de servir à des actes de violence, des feux d'artifices ou engins similaires.

- Exclure du stade ou en interdire l'entrée aux potentiels fauteurs de troubles ainsi que les personnes sous l'influence de l'alcool.

- Interdire l'introduction de boissons alcoolisées dans le stade.

- A l'intérieur du stade, service d'ordre présent parmi les spectateurs et autour de la pelouse.

- Interdiction formelle de vendre des boissons alcoolisées dans le site du stade.

Le comité de Neuchâtel Xamax est persuadé que ses fidèles supporters comprendront le bien-fondé de ces dispositions et qu'ils feront preuve, comme toujours, d'une attitude sportive et exemplaire, sans oublier de soutenir leur équipe de la voix. (si)

P

programme

Troisième ligue neuchâteloise

Saint-Imier II - Le Parc	19.30
Ticino - L'Areuse	20.00
Noiraigue - La Sagne	20.00
Fleurier - Béroche	jeudi 20.00
F'melon - Gen.-s/Coffr. II	jeudi 20.00

La situation

Déjà joués

12. 9.84 Norvège - Suisse	0-1
12. 9.84 Eire - URSS	1-0
26. 9.84 Danemark - Norvège	1-0
10.10.84 Norvège - URSS	1-1
17.10.84 Suisse - Danemark	1-0
17.10.84 Norvège - Eire	1-0
14.11.84 Danemark - Eire	3-0
17. 4.85 Suisse - URSS	2-2
1. 5.85 Eire - Norvège	0-0
2. 5.85 URSS - Suisse	4-0
2. 6.85 Eire - Suisse	3-0
5. 6.85 Danemark - URSS	4-2

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Danemark	4	3	0	1	8-3	6
2. Eire	5	2	1	2	4-4	5
3. Suisse	5	2	1	2	4-9	5
4. URSS	5	1	2	2	9-8	4
5. Norvège	5	1	2	2	2-3	4

L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31
Fleurier (038) 61 35 75
Neuchâtel (038) 41 35 15

Cernier (038) 53 22 72
Saint-Imier (032) 97 61 33 (intérim)
Tramelan (032) 97 54 47
Saint-Brais (066) 58 41 55

la voix d'une région

R

regard

En avoir ou pas

De la vertu. Les républiques, au fond, ont le même problème que les filles. Trop frivoles, on ne peut guère s'y attacher. Trop vertueuses, elles ne sont guères attirantes. Empressons-nous d'ajouter qu'on peut mettre le raisonnement au masculin, en parlant d'Etats et d'hommes!

Toute la subtilité consiste à trouver le juste milieu. C'est à cet exercice qu'est confronté aujourd'hui le canton de Neuchâtel dans sa politique de promotion économique. Et s'il ne nourrit aujourd'hui les réflexions que de quelques responsables politiques, il ne faudrait pas que les citoyens se croient dispensés d'y penser...

Qui veut s'attirer les faveurs de l'économie, aujourd'hui, doit désapprendre la carte du tendre. Les dragueurs sont si nombreux que les dragués ne font plus dans l'effet de dentelle. Aux œillades répandent des propositions crues, et c'est tu veux-ou-tu-veux pas. Parmi tous les coureurs de dots industrielles, Neuchâtel ne peut jouer les oies blanches. Il doit savoir que les belles Américaines ne s'installent pas chez nous pour nos beaux yeux, même si nous les leur faisons doux. Mais parce que nous sommes une affaire. Et que les requins de Hong Kong ne poseront un aileron au bord du lac que dans la mesure où nous voudrions bien faire travailler proprement un peu de leur argent même pas très net.

Se laisser bousculer les traditions par des managers balèzes? Faire des courbettes fiscales à des exploitants d'Asiatiques pour qu'ils nous offrent un siège? Questions troublantes, c'est vrai. Comme de se demander s'il vaut mieux fermer un peu les yeux plutôt que de laisser le voisin ouvrir trop grand les bras. Ou si le recyclage d'argent infâme en tâches honorables laisse des traces. Ou si nous avons les moyens de jouer les fétus de paille aux yeux du monde contre les iniquités des autres avant d'avoir ceux de scier les poutres d'iniquité plantées sous nos yeux à nous...

La seule certitude, pour l'instant, c'est que si les Etats nourrissent volontiers des ambitions morales, seule l'économie leur en donne les moyens, mais que l'économie se nourrit de toutes autres ambitions pour acquérir ses moyens! Entre ces deux mondes condamnés à se faire vivre mutuellement, les règles du jeu ne peuvent s'accorder que sous des formes bâtarde.

Jusqu'à quel degré de compromis pouvons-nous aller dans la culture d'un bouillon planétaire démentiel dont les ingrédients sont l'exploitation noble ou honteuse des ressources et des forces, les haines armées et les conquêtes de l'esprit, les poisons et les remèdes? C'est la seule latitude de choix que nous ayons.

Trouver une morale, c'est plus facile à la fin d'une fable que dans le cours d'une Histoire.

Michel-H. KREBS

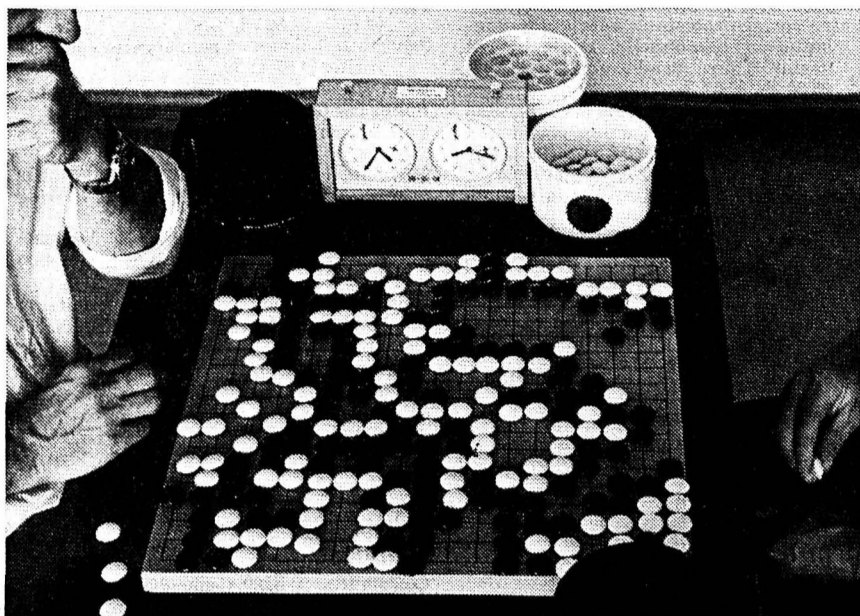
CHAUSSURES DAMES

NOUVELLE COLLECTION COMPLETE
Automne - Hiver à la

Boutique Adriana

Rue de Flandres 2 - Neuchâtel
Tél. (038) 25 90 10
Soleil Centre 24361

La Chaux-de-Fonds: dépenses comprimées pour les subventions Jeu de go, mouvement de recul



Le tournoi international de go, à La Chaux-de-Fonds, vivra cette année sa 6e édition. La subvention versée par la commune a été coupée quasi en deux, passant de 500 francs à 300. Restrictions budgétaires obligent. Une broutille qui n'enchantent pas l'organisateur. Et qui tombe au mauvais moment, dans les remous provoqués par la démission du délégué aux affaires culturelles de la ville. Malgré une situation conjoncturelle meilleure, les autorités communales rappellent la nécessité de compresser les dépenses. Certaines sociétés locales n'ont pas touché cette année le montant de subventions auquel elles étaient habituées. Elles ne sont pas légion, assure la commune. (pf)

● LIRE EN PAGE 17

Le tournoi de go de La Chaux-de-Fonds, un parcours semé d'embûches. (Photo Impar-Gerber)

Parmi les victimes du «monstre de Florence» Un couple franc-comtois assassiné

Un couple de la région de Montbéliard a été lâchement assassiné dimanche dernier en Toscane selon un rituel qui désigne «le monstre de Florence», auteur présumé de 16 meurtres.

Jean-Michel Kravechvili, 25 ans, et son amie Nadine Mauriot, 36 ans, commerçante à Montbéliard s'étaient rendus la semaine dernière à Florence pour participer à un salon réservé aux spécialistes

de la chaussure. C'est à San Casciano, à 18 km. de la capitale de la Toscane que leur route a croisé celle de l'assassin. Les jeunes gens qui faisaient du camping sauvage étaient attaqués en pleine nuit et tirés à bout portant comme des lapins, à la 22 long rifle.

D'après les affreuses mutilations sexuelles relevées sur le corps de la jeune femme, la police est persuadée que le «monstre de Florence», recherché depuis 16 ans, est l'auteur du double crime.

La peur latente du monstre est telle dans la région florentine que la question avait été soulevée lors d'un récent débat de jeunes en Toscane.

La nouvelle de ce double assassinat a jeté la consternation dans la région de Montbéliard où les deux victimes sont

très connues. Jean-Michel Kravechvili était l'un des meilleurs musiciens de jazz-rock en Bourgogne-Franche-Comté. Il avait aussi composé la musique d'un film documentaire et produit une création musicale dans le cadre du Salon national de la mode vestimentaire qui s'est tenu récemment à Montbéliard.

Quatre éléments communs se retrouvent toujours dans les assassinats du monstre de Florence: jeunes couples, mutilations à caractère sexuel sur les femmes, endroits isolés et usage d'une arme de calibre 22.

La première de ces atrocités remonte à août 1968 et la dernière au 29 juillet de l'an dernier. Actuellement les enquêteurs travaillent sans aucun indice sérieux. (Pr. A.)

A Sonceboz Tamouls indésirables

Nous avons relaté dans notre édition d'hier la mobilisation d'une bonne partie des habitants de Sonceboz contre l'accueil de six réfugiés tamouls. Pour en savoir plus sur la suite des événements, nous nous sommes approchés de Marcel Ackermann, responsable à Caritas Suisse de l'accueil des réfugiés en Suisse romande.

Actuellement chaque village du vallon de Saint-Imier possède un groupe d'accueil prêt à fonctionner. Le vote consultatif de lundi soir à Sonceboz n'a donc pas de conséquences impératives mais il laisse sourdre un climat qui ne laisse rien présager de bon pour l'intégration de ces nouveaux «heimatlos».

GyBi

● LIRE EN PAGE 23

P. Dubois: «Il faut se mettre à l'anglais!» Une école du business pour Neuchâtel...

Les charmes secrets qui font l'attractivité de la Suisse et de Neuchâtel. Les exemples de la mentalité industrielle américaine dont nous pourrions nous inspirer. Envisager l'avion comme le train, même au niveau de déficits pris en charge par les pouvoirs publics pour créer des liaisons aériennes commerciales entre La Chaux-de-Fonds et les autres aéroports. La nécessité d'apprendre plus volontiers l'anglais, mais aussi de doter le canton d'un enseignement plus poussé du «management» et du «business».

Le conseiller d'Etat Pierre Dubois, chef du Département de l'économie publique du canton de Neuchâtel, n'a pas ramené seulement quelques contrats d'implantation industrielle d'un voyage-marathon qu'il a fait aux Etats-Unis et à Hong-Kong avec ses spécialistes en promotion, cet été. Il a ramené aussi une foule d'impressions, de convictions et de questions qui ne peuvent laisser indifférent.

MHK

● LIRE EN PAGE 20 NOTRE INTERVIEW

Centre de réanimation cardio-vasculaire au Noirmont Ouverture cet automne

Après les péripéties que l'on sait, la maison Roc-Montes au Noirmont, rachetée il y a un peu plus d'une année, pour permettre la construction et l'aménagement d'un centre de réanimation pour malades cardio-vasculaires, est sur le point de commencer son activité. Les travaux prévus jusqu'en octobre se prolongeront durant quelques semaines encore, mais l'inauguration du nouvel établissement devrait avoir lieu cet automne encore.

Déjà tout le personnel prévu pour le fonctionnement normal de la clinique a été engagé et est prêt à entrer en service. A ce qu'on dit, une liste assez importante de malades est également en attente. Le coût de transformation de l'immeuble était évalué à 7,5 millions et il sera assez bien respecté. Il reste à terminer certains aménagements des locaux et le passage entre deux corps de bâtiment. L'établissement comportera soixante lits.

Le personnel soignant entrera en fonction au 1er octobre déjà. On évitera toutefois de le submerger au début par un trop grand nombre de malades, de manière à faciliter la période de mise en route et de rodage. C'est le Dr Jean-Pierre Maeder des Rouges-Terres, qui fonctionnera comme médecin-chef et M. Michel Beuret, de Bienne, comme directeur administratif. Plusieurs Jurassiens figurent en outre au nombre du personnel spécialisé - médecins, infirmiers, assistants, diététicien, moniteurs de sport - qui le constituent. (Pr. A.)

V. G.

billet

Physiquement il n'a rien d'un félin. Pourtant, sous son aspect d'ancien lutteur se dissimulent beaucoup de malice et de finesse. Comme le Chat botté du conte de Perrault il est astucieux. Surtout dans sa manière de faire courir les gens par des bonnes blagues. Peut-être est-ce pour cette raison que ses copains le surnomment «Minet»...

L'un d'eux lui raconte un jour son programme du lendemain: une sortie avec les contemporains qui s'annonce fort belle. Un car emmènera tous ces joyeux lurons le temps d'une rayonnante journée d'automne. L'œil vif de «Minet» s'éclaire. Il a plus d'un tour dans son sac. Le lendemain notre contemporain rallie le lieu de rendez-vous avec une bonne paie d'avance. C'était sur la place du Marché. Voilà qu'arrive «Minet».

Comme par hasard.
- Tu te trompes dit le second au premier. Je viens de rencontrer X, il grimait à la gare. C'est là que le car vous attend...

Q

quidam

Né à Charquemont en 1902, Oscar Perret a connu une existence intéressante, mais mouvementée qui s'est déroulée des deux côtés de la frontière. Etant tout à la fois Suisse et Français, il a exercé sa vie professionnelle en France d'abord, dans les fourrages, puis en Suisse, dans l'horlogerie, apprenant à La Sagne les finesses d'un métier qu'il maîtrise parfaitement.

En 1939, refusant de céder à la désertion, il a répondu à l'appel de la France et il a été fait prisonnier, près de BelFORT, en juin 1940. Il a connu les affres d'une longue captivité, en Allemagne, jusqu'en 1945, puis enfin libéré, il s'est installé au Locle, à La Sagne ensuite, où il a monté un petit atelier de mécanique.

Aujourd'hui, il y vit paisiblement, tout en restaurant les mouvements de pendules anciennes et, très habile, il entreprend volontiers toutes sortes de travaux pour rendre service à ses voisins. (Texte et photo sp)

B

bonne nouvelle

La brochure de la formation permanente des adultes

Les occasions de se former, de se recycler ou simplement de participer à des loisirs actifs s'avèrent fort nombreuses.

Le programme des cours 1985-86, édité par la ville de La Chaux-de-Fonds rappelle toutes les possibilités de formation permanente des adultes, qui sont nombreuses et variées.

De l'artisanat au cours de programmation, de la culture générale à la formation commerciale, de la danse à la conduite automobile, rien n'échappe à cette brochure.

Elle est gratuite et on la trouve dans toutes les librairies de La Chaux-de-Fonds, dans certaines entreprises et évidemment dans toutes les écoles intéressées. (gis)

S

sommaire

TRAMELAN. - Deux accidents de travail.

PAGE 23

JURA. - Les canoëistes en guerre.

PAGE 25

IMPAR SERVICE

La Chaux-de-Fonds

Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h. 30-20 h.
 Vivarium: 14-17 h. Expo zoos du monde.
 Musée paysan: tous les jours sauf ve, 14-17 h.
 Musée international d'horlogerie: 10-12, 14-17 h.
 Musée des beaux-arts: 10-12 h., 14-17 h. Expo Olivier Mosset.
 Musée d'histoire naturelle: 14-17 h.
 Musée d'histoire et médaillier: expo «La Chaux-de-Fonds en fêtes», lu-ve, sur demande; sa-di, 10-12 h., 14-17 h.
 Galerie L'Echoppe: expo Roger Huguenin, sculpteur, graveur, dessinateur, médaillier, 14-19 h.
 Galerie du Manoir: expo sculptures de Paul Suter; 15-19 h., me, 15-22 h.
 Galerie Louis Ducommun: ma, je, sa, 17 h. 30-21 h.
 Galerie Sonia Wirth: peintres neuch. et suisses, 1890-1950.
 Bibliothèque de la Ville, discothèque et département audio-visuel, 9-12 h., 13 h. 45-20 h. Expo Monique Saint-Héliar.
 Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32, et Jardinière 23: 13 h. 30-18 h.
 Ludothèque: Serre 16, ma, 16-19 h., je, 16-18 h. Ménageothèque: rens. 28 14 46.
 Piscine des Mûlées: 9-20 h.
 Piscine des Arêtes: lu-ma, 10-20 h., me-je-ve-sa, 10-21 h., di, 9-18 h.
 Cabaret Rodéo: Dancing-Attractions.
 Le Scotch: Bar-Dancing-Attractions.
 Club 55: Dancing-Attractions.
 Le Domino: Cabaret-Attractions.
 La Boule d'Or: Bar-Dancing-Attractions.
 Centre de rencontre: ma, je, ve, 16-18 h., 19 h. 30-22 h., me, 17-22 h., sa, 14-22 h., di, 14-20 h.
 Centre de loisirs pour enfants, ferme Gallet:

lu-ma-je-ve, 16-18 h., me, 15-18 h.
 Centre de jeunesse suisse allemand: Doubs 107, me, 17-22 h., 23 24 26.
Informations touristiques: 28 13 13, rue Neuve 11.
 Planning familial: Sophie-Mairet 31, 28 56 56, lu, 12-18 h., ma, 15-18 h., me, 15-19 h., ve, 15-18 h.
 Consultations conjugales: Collège 9, 28 66 72.
 Service d'aide familiale: 23 88 38 et 23 98 00, 8-12 h., 14-16 h.
 Ecole des parents: 26 87 76 et 23 10 95. Garderie, ma, 23 28 53, ve, 26 99 02.
 Parents information: 28 56 46.
 Information allaitement: 35 13 88 ou 26 41 10 ou 28 54 18 et (038) 53 38 66.
 Crèche de l'amitié: Manège 11, 28 64 88.
 Crèche Beau-Temps 8: 26 87 77.
 Services Croix-Rouge: 28 40 50. Baby sitting, 7 h. 30-11 h. 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h. 30-12 h., 14-17 h. 30.
 Soins à domicile, Serre 12: 28 41 26.
 Consult. pour stomisés, Ligue contre la tuberculose: Serre 12, je, 9 h., 28 54 55.
 Information diabète: Serre 12, ve après-midi, 28 41 26.
 Assoc. des sourds: Jardinière 23, permanence dernier je du mois, 13-15 h.
 Pro Infirmités: Léopold-Robert 90, 23 97 01.
 Boutique 3e âge: Serre 69, 14-17 h.
 Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me, 14-18 h. 30, je, 14-18 h.
 Habillerie du CSP: Soleil 2, me et ve, 14-18 h.
 Vieux Puits du CSP: Puits 1, me et ve, 14-18 h., sa, 9-11 h. 30.
 Boutique et bouquiniste CSP: Soleil 4, lu-ve, 14-18 h.
 Pro Senectute: Service soc., gym, natation; L.-Robert 53, 23 20 20, le matin. Repas à domicile: 23 20 53, le matin.
 AVIVO: 23 02 70 ou 23 50 85.
 Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h., je, fermé.
 Eglise réformée: secrétariat, 23 52 52.
 Drop in (Industrie 22): 16-19 h., 28 52 42.
 Service médico-social (Paix 13): info., prévention et traitement de l'alcoolisme, 23 16 23.
 Alcooliques Anon.: 23 24 06.
 SOS alcoolisme: (038) 25 19 19.
 Groupe familial Al-Anon (aide aux familles d'alcooliques): 23 07 56 et 23 67 03.
 La Main-tendue: 143. 20" d'attente.
 Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets» 21 11 91.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Fontaine, L.-Robert 13b. Ensuite, police locale, 23 10 17, renseignera.
 Service d'urgence médicale et dentaire: 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
 Consommateurs Information: Grenier 22, lu, 14-17 h., 23 37 09.
 Consult. juridiques, Serre 67, je, 16-19 h.
 Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjugales, pour étrangers, lu-ve, 8-12 h., 14-18 h., 28 37 31.
 Ass. déf. chômeurs: Ronde 21, 28 40 22.
 Société protectrice des animaux: D.-Jean-Richard 31, 23 45 65, 17-19 h.
Police secours: 117.
 Feu: 118.
 Contrôle des champignons: lu-ve, 11-12 h. et 17-18 h., Service d'hygiène, L.-Robert 36.

AVIS URGENTS

ALLONS-Y!

C'est la rentrée, avec une foule d'idées en

LANGUES FORMATION LOISIRS

Rue Jaquet-Droz 12
 2300 La Chaux-de-Fonds
 039/23 69 44

école-club migros

Le Locle

Cinéma Casino: relâche.
 Musée d'horlogerie: 10-12 h., 14-17 h., expo l'Académie des créateurs indépendants de l'horlogerie.
 Biblioth. Ville: 14 h. 30-18 h. 30, sa fermée.
 Bibliothèque des jeunes: lu au ve 13 h. 30-18 h., sa 10-12 h.
 Ludothèque: M.-A.-Calame 5, lu, je, 15 h. 30-17 h. 30.
 Piscine du Communal: ouverte.
 L'oiseau bleu: bar-dancing, ve-sa, 21-2 h.
 Le Dragon d'or: bar-dancing, sauf di.
Pharmacie d'office: Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures, le numéro 117 renseignera.
Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, 28 52 52.
Permanence dentaire: No 117 renseignera.
 Soins à domicile: 16 h. 30-18 h. 30, lu, ve, 31 20 19. Ma, me, je, 31 11 49, 17-18 h. 30.
 Information diabète: Hôpital, lu après-midi, 31 52 52.
 La Main-Tendue: No 143.
 Pro Senectute: gym., ma, 9-10 h., Café de la Place.
 AVIVO: 31 51 90.
 Service aide familiale: 31 82 44, 9-10 h.
 Planning familial: 28 56 56.
 Consult. conjugales: (038) 24 76 80.
 Office social, Marais 36, 31 62 22.
 Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets» 28 70 08.
 Crèche pouponnière: 31 18 52, garderie, tous les jours.
 Ecole des parents: 31 85 18. Garderie ve, 14-17 h.
 Société protectrice des animaux: 31 13 16 ou 31 41 65.
 Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, je, 14-18 h. 30.
 Contrôle des champignons: Hôtel de Ville, bureau No 13.

Montagnes neuchâtelaises

Service d'aide familiale: 37 13 94 ou 36 13 26.

Le Grand-Cachot-de-Vent

Expo peintures et gouaches de Lois Frederick, 14 h. 30-17 h. 30.

lu-ma-je-ve, 16-18 h., me, 15-18 h.
 Centre de jeunesse suisse allemand: Doubs 107, me, 17-22 h., 23 24 26.
Informations touristiques: 28 13 13, rue Neuve 11.
 Planning familial: Sophie-Mairet 31, 28 56 56, lu, 12-18 h., ma, 15-18 h., me, 15-19 h., ve, 15-18 h.
 Consultations conjugales: Collège 9, 28 66 72.
 Service d'aide familiale: 23 88 38 et 23 98 00, 8-12 h., 14-16 h.
 Ecole des parents: 26 87 76 et 23 10 95. Garderie, ma, 23 28 53, ve, 26 99 02.
 Parents information: 28 56 46.
 Information allaitement: 35 13 88 ou 26 41 10 ou 28 54 18 et (038) 53 38 66.
 Crèche de l'amitié: Manège 11, 28 64 88.
 Crèche Beau-Temps 8: 26 87 77.
 Services Croix-Rouge: 28 40 50. Baby sitting, 7 h. 30-11 h. 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h. 30-12 h., 14-17 h. 30.
 Soins à domicile, Serre 12: 28 41 26.
 Consult. pour stomisés, Ligue contre la tuberculose: Serre 12, je, 9 h., 28 54 55.
 Information diabète: Serre 12, ve après-midi, 28 41 26.
 Assoc. des sourds: Jardinière 23, permanence dernier je du mois, 13-15 h.
 Pro Infirmités: Léopold-Robert 90, 23 97 01.
 Boutique 3e âge: Serre 69, 14-17 h.
 Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me, 14-18 h. 30, je, 14-18 h.
 Habillerie du CSP: Soleil 2, me et ve, 14-18 h.
 Vieux Puits du CSP: Puits 1, me et ve, 14-18 h., sa, 9-11 h. 30.
 Boutique et bouquiniste CSP: Soleil 4, lu-ve, 14-18 h.
 Pro Senectute: Service soc., gym, natation; L.-Robert 53, 23 20 20, le matin. Repas à domicile: 23 20 53, le matin.
 AVIVO: 23 02 70 ou 23 50 85.
 Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h., je, fermé.
 Eglise réformée: secrétariat, 23 52 52.
 Drop in (Industrie 22): 16-19 h., 28 52 42.
 Service médico-social (Paix 13): info., prévention et traitement de l'alcoolisme, 23 16 23.
 Alcooliques Anon.: 23 24 06.
 SOS alcoolisme: (038) 25 19 19.
 Groupe familial Al-Anon (aide aux familles d'alcooliques): 23 07 56 et 23 67 03.
 La Main-tendue: 143. 20" d'attente.
 Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets» 21 11 91.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Fontaine, L.-Robert 13b. Ensuite, police locale, 23 10 17, renseignera.
 Service d'urgence médicale et dentaire: 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
 Consommateurs Information: Grenier 22, lu, 14-17 h., 23 37 09.
 Consult. juridiques, Serre 67, je, 16-19 h.
 Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjugales, pour étrangers, lu-ve, 8-12 h., 14-18 h., 28 37 31.
 Ass. déf. chômeurs: Ronde 21, 28 40 22.
 Société protectrice des animaux: D.-Jean-Richard 31, 23 45 65, 17-19 h.
Police secours: 117.
 Feu: 118.
 Contrôle des champignons: lu-ve, 11-12 h. et 17-18 h., Service d'hygiène, L.-Robert 36.

entraide

Augmentation des maladies pulmonaires

Le nombre des maladies des poumons - la bronchite chronique, l'asthme, l'emphysème, également la toux et les irritations des voies respiratoires - a augmenté en Suisse de 1970 à 1983, alors que celui de tous les autres groupes de maladies est resté stationnaire ou a diminué. C'est ce qu'a révélé une enquête menée au sein de l'ensemble du personnel fédéral. La fumée du tabac reste la pollution la plus nocive de l'atmosphère que nous respirons, mais la dégradation de la qualité de l'air porte aussi sa part de responsabilité, selon des spécialistes suisses et étrangers.
 Cela signifie en pratique qu'il y a toujours plus d'insuffisants respiratoires: ce sont ceux, par exemple, qui ont beaucoup de peine à gravir un escalier, ou qui, dans les cas graves, sont liés à un concentrateur d'oxygène pendant plusieurs heures par jour. Tout comme les insuffisants respiratoires moins gravement atteints, ils ont besoin d'une assistance compétente, globale, qui leur est fournie quotidiennement avec grand dévouement par les institutions sociales de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires.
 La population peut contribuer à réaliser ces innombrables tâches en achetant les cartes de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires. (comm)

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, 032) 93 51 66.

Service social du Jura bernois, (inform., renseignements et conseils): Courtelary, rue de la Préfecture, 039) 44 14 24. Corgémont, Centre Village, 032) 97 14 48. Bévillard, rue Principale 43, 032) 92 29 02.
Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, 032) 93 32 21.
Pro Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, 032) 91 21 20.
Information diabète (ADJB): Case postale 40, Saint-Imier.
 La Main-tendue: No 143.

Saint-Imier

Cinéma Lux: relâche.
 CCL: expo artisanat, lu-je, 14-17 h., je, 19 h. 30-21 h., sa, 15-18 h.
 Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me, 16-18 h., ve, 15 h. 30-19 h. 30.
 Ludothèque: ma, 15-17 h., ve, 16-18 h.
 Vestiaire: troc d'habits, lu, 15-17 h., je, 15-17 h., 19 h. 30-21 h.
Bureau renseignements: rue du Marché 6, 41 26 63.
 Centre de culture et loisirs: 41 44 30.
 Services techniques: électricité, 41 43 45; eaux et gaz, 41 43 46.

Service du feu: 118.
Police cantonale: 41 25 66.
Police municipale: 41 20 46.
Ambulance: 42 11 22.
Pharmacie de service: Voirol, 41 20 72. Ensuite, No 111.
Hôpital: 42 11 22. Chambres communes: tous les jours, 13 h. 30 à 15 h., 18 h. 30 à 19 h. 30. Demi-privé, 13 h. 30 à 16 h., 18 h. 30 à 20 h. Privé, 13 h. 30 à 20 h.
 Infirmière visitante: 41 40 29 ou 41 46 41 ou (032) 97 17 34.
 Aide familiale: 41 33 95, 9-11 h. et 41 38 35 (urgence).
 A.A. Alcool. anonymes: 41 12 18 et 28 58 60.

Courtelary

Service du feu: No 118.
Police cantonale: 44 10 90.
 Administration district: 44 11 53.
 Infirmière visitante: 44 14 34 ou 44 14 24.
 Médecins: Dr Chopov 039) 44 11 42 - Dr Ennio Salomoni (032) 97 17 66 à Corgé-

Réception des avis urgents: jusqu'à 20 heures

Val-de-Ruz

Château de Valangin: 10-12 h., 14-17 h.; fermé ve après-midi et lu.
Hôpital et maternité: Landeyeux, 53 34 44.
 Ambulance: 53 21 33.
 Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu au ve, 11-12 h., 17 h. 30-18 h. 30. 53 15 31.
 Aide familiale: 53 10 03.
 La Main-Tendue: 143.
 SOS alcoolisme: (038) 25 19 19.
 Protec. suisse des animaux: 53 36 58.

Val-de-Travers

Couvét, cinéma Colisée: relâche.
 Môtiers, La Bulle: 20 h. 30. «Les incidences du projet Rail 2000 sur les communications régionales».
 Môtiers: Expo nationale de sculpture, 9-18 h.
 Môtiers, Château: expo «Les coulisses de l'Expo suisse de sculpture», photos, 10-23 h.
 Couvét, ludothèque: lu, 17-18 h. 30, me, 14-16 h.
 Fleurier, collège primaire Longereuse: bibliothèque communale, lu-ma, 17-20 h., je, 15-18 h.
 Baby-sitting: 61 17 29.
 Fleurier, Centre de rencontre: 61 35 05.
Informations touristiques: gare Fleurier, 61 10 78.
Police cantonale: 61 14 23
Police (cas urgents): 117.
Police du feu: 118.
Fleurier, service du feu: 61 12 04 ou 118.
 Centre de secours du Val-de-Travers: 63 19 45; non-réponse, 63 17 17.
Hôpital de Fleurier: 61 10 81.
 Hôpital et maternité de Couvét: 63 25 25.
Ambulance: 61 12 00 et 61 13 28.
 Fleurier, infirmière visit.: tél. 61 38 48.
 Fleurier, Pro Senectute: Grand-Rue 7, lu et je matin, 61 35 05, repas à domicile.
 La Main-Tendue: 143.
 SOS alcoolisme: (038) 25 19 19.

Jura bernois

mont - Dr Ivano Salomoni, tél. (032) 97 24 24 à Sonceboz et Dr Leuenberger (032) 97 11 67 à Corgémont.

Tramelan

Cinéma Cosmos: relâche.
 Ludothèque: ma, je, 15-17 h.
Bureau de renseignements: Grand-Rue, 032) 97 52 78.
 Services techniques et permanences eau-électricité: 97 41 30.
Feu: 118.
Police cantonale: 97 40 69.
Police municipale: 97 51 41; en dehors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29.
 Médecins: Dr Graden 032) 97 51 51. Dr Meyer 032) 97 40 28. Dr Geering 032) 97 45 97.
Pharmacies: H. Schneeberger 032) 97 42 48; J. von der Weid, 032) 97 40 30.
 Infirmière visitante et dépôt sanitaire: 97 68 78 lu-ve, 14-15 h., sa-di, 12 h. 30-13 h. 30.
 Aide familiale: 97 61 81.
 Landau-service: Collège 11, 97 66 71.

Tavannes

Vivarium Ophidia: me, sa, di, 14-18 h.

Bévillard

Cinéma Palace: relâche.
 Cinéma Rex: 20 h. 30, Cannonball 2.
 Aula Chantemerle: 20 h. 30, «Les bonnes», TPR.

Moutier

Bureau renseignements: Pro Jura, Hôtel-de-Ville 16, 93 18 24.
 Services industriels: 93 12 51; en dehors des heures de bureau 93 12 53.
Service du feu: 93 18 18.
Police cantonale: 93 38 31.
Police municipale: 93 33 03.
Hôpital: 93 61 11.
Ambulance: 93 40 40.
 Sœur visitante: 93 14 88.
 Sœurs garde-malades: 93 18 69.
 Centre de puériculture: 93 20 72.
Pharmacie d'office: Liengme, 93 15 34 ou 93 17 70.



Bienne

Cirque Aladin: 15 h., 20 h., Strandboden.
 Galerie Schürer: expo aquarelles de Hugo Tschanz.
 Galerie Steiner: expo aquarelles de Claude Sandoz, 15-19 h.
 Ancienne Couronne: expo Ramuz et ses illustrateurs, 15-19 h.
 Galerie UBS: expo aquarelles de Richard Haslinger.
 Photoforum Pasquart: expo portraits collection Ch.-H. Favrod, 15-19 h.
 Aula gymnase: expo sculptures Mary Derungs, 15-19 h.
 Musée Robert: expo flore et faune, 14-18 h.
 Musée Schwab: préhistoire et archéologie, 10-12 h., 14-17 h.

CINÉMAS

Apollo: 15 h., 20 h. 15, Police Academy 2 au boulot.
 Capitot: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 15, Je suis le plus grand.
 Elite: 14 h. 30, 16 h. 05, 17 h. 40, 19 h. 15, 20 h. 50, Aunt Peg.
 Lido 1: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 15, Le mystère Picasso.
 Lido 2: 15 h., 20 h. 30, Ragtime; 17 h. 45, Derborence.
 Métro: programme non reçu.
 Palace: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h. 30, Witness.
 Rex: 15 h., 20 h. 15, Dangereusement vôtre; 17 h. 30, Adieu Bonaparte.
 Studio: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h. 30, Les dieux sont tombés sur la tête.

Canton du Jura

Service social des Fr.-Montagnes: Centre de puériculture, aide familiale et soins à domicile, Le Noirmont, rue du Pâquier, 53 17 66.
Transport handicapés, service «Kangourou»: 65 11 51 (Porrentruy), ou 22 20 61 et 22 39 52 (Delémont).
 La Main Tendue: 143.

Le Noirmont

Cinéma: relâche.
 Ludothèque: salle sous l'église, 3e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30.

Les Breuleux

Cinéma Lux: relâche.
 Ludothèque: anc. école prim., 4e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30.

Saignelégier

Ludothèque: France 7, ma, 15-17 h. 30.
 Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements 51 21 51.

Préfecture: 51 11 81.
Police cantonale: 51 11 07.
Service du feu: No 118.
Service ambulance: 51 22 44.
Hôpital et maternité: 51 13 01.
 Médecins: Dr Boegli, 51 22 88; Dr Bloudanis, 51 12 84; Dr Meyrat, 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, 53 11 65; Dr Tettamanti, Les Breuleux, 54 17 54.

Pharmacie Fleury: 039) 51 12 03.
 Service social tuberculose et asthme: 039) 51 11 50.
 Aide familiale: 51 14 37.

Delémont

Cinéma Lido: relâche.
 Cinéma La Grange: 20 h. 30, Quand faut y aller, faut y aller.
 Musée jurassien: je, ve, sa, 14-16 h. 30, di, 14-17 h. Expo «Duc de Berry et art du fac-similé».

Bibliothèque ville (Wicka II): lu-ma-je, 15-19 h., me, 16-20 h. 30, ve, 14-18 h., sa, 10-12 h.
 Bibliothèque des jeunes: rue de l'Hôpital, lu-ve, 14-17 h. 30.
 Ludothèque (rue du Fer 4): ma, me et je, 14-17 h. 30, ve, 15 h. 30-20 h., sa, 9-11 h.
 Centre culturel régional: 22 50 22.
 Auberge de jeunesse: 22 20 54.
 Maison des jeunes: me, sa, 14-18 h., ve, 15 h. 30-18 h.
 Piscine couverte: lu à je, 9-21 h., ma, 11-21 h., sa, 9-19 h., di, 9-18 h.

Bureau renseignements: 22 66 86.
 Services industriels: 22 17 31.
Service du feu: 118.
Police cantonale: 21 53 53.
Police municipale: 22 44 22.
Hôpital et ambulance: 21 11 51.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Riat-Gare, 22 11 53.

Service soins à domicile: 22 16 60.
 Centre de puériculture: 22 55 34.

Saint-Ursanne

Musée Lapidaire: ma-di, 14-18 h., sa-di aussi 10 h. 30-12 h. Expo peintures de Robert Boinay.

Porrentruy

Cinéma Casino: 20 h. 30, La route des Indes.
 Cinéma Colisée: 20 h. 30, Poulet au vinaigre.
 Musée: me, 15-17 h., ve, 15-17 h., 20-22 h., sa-di, 15-18 h. Expo Pierre-Olivier Walzer.
 Bibliothèque municipale: Hôtel-Dieu, ma, 16-19 h., me, je, ve, 16-18 h., sa, 10-12 h.
 Bibliothèque des jeunes: Hôtel-Dieu, ma 16-19 h., me 14-18 h.
 Ludothèque (Tilleuls 2): me, je, 14-16 h., ve, 16-18 h.
 Jardin Botanique: 8-17 h., collection serre: 8-12 h., 14-17 h.
Syndicat d'initiative régional: 66 18 53.
Service du feu: 118.
Police cantonale: 66 11 79.
Police municipale: 66 10 18.
Hôpital et ambulance: 65 11 51.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Erard, 66 10 44.
 Consultations conjugales: 93 32 21.

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix d'une région

Dépenses comprimées pour les subventions Jeu de go, mouvement de recul

La subvention allouée au Club de go pour l'organisation de son tournoi a été coupée quasi de moitié au seuil de sa 6^e édition. La compétition est un point de rencontre important, réunissant une centaine de concurrents d'une quinzaine de pays. Celui qui a tranché, le Conseil communal, évoque des motifs de restriction budgétaire. Réduite de 500 à 300 francs, l'aide fait figure de broutille. Le coup de ciseaux des autorités, venant à l'heure où la politique culturelle de la ville est déjà passablement ébranlée suite à la démission du délégué à ses affaires, soulève des questions. Le moment est-il bienvenu, la conjoncture étant à la reprise? Deux cents francs amputés à une initiative qui demande des efforts bénévoles, cela ne fait-il pas un peu «pingre»? Mais une subvention n'est pas un dû, aussi régulière qu'elle soit devenue.

Le Conseil communal a octroyé une aide de 300 francs au Club de go comme participation aux frais d'organisation du 6^e tournoi international qui se déroulera les 12 et 13 octobre. Auparavant, cette subvention s'élevait à 500 francs. Environ 10% des frais de la manifestation qui, palette de prix comprise, se montent à 5000 francs.

Depuis 2 ans, l'autorité communale avait mis en garde l'organisateur. Elle ne pourrait probablement pas assurer une subvention identique chaque année. Des raisons budgétaires l'ont incité à couper la poire en presque deux.

«COUP DE POUCE»

Les bras de l'organisateur, M. Marcel Schweizer, lui en sont tombés. Juste pas suffisamment pour l'empêcher de prendre la plume à l'adresse du directeur des Affaires culturelles. Reconnaisant les problèmes de la gestion de la culture en temps de crise, il se demande si la ville ne devrait pas «disposer d'un budget «coup de pouce» pour les initiatives privées qui tentent de prendre racine dans notre ville. Le fait que vous deviez soumettre à l'approbation des cinq conseillers communaux une subvention culturelle de 500 francs me laisse pantois.»

La lettre précédant l'annonce de la démission du délégué culturel, on relèvera l'intuition de l'auteur qui met le

doigt le problème soulevé par M. J.-P. Brossard. Et M. Schweizer de poursuivre: «La goutte d'eau que votre Conseil vient de couper en deux suffit à faire déborder le vase de ma lassitude. Je mets la clé du tournoi sous le pailllasson.»

«Quand j'ai vu qu'on me réduisait la subvention à 300 francs, j'ai pensé: gardez-les, vous semblez en avoir plus besoin que moi», dit M. Schweizer.

COMPRESSION DES DÉPENSES

Directeur des Affaires culturelles, M. Ch.-A. Augsburger, est mal pris. «Je suis joueur de Go moi-même». Et s'assumer la collégialité de la décision de l'exécutif. «Nous gérons un budget difficile. Le Conseil communal est très attentif aux dépenses de l'administration. Des postes de travail ont été supprimés dans les services communaux. Il y a une volonté de comprimer globalement les dépenses.»

Domaines sportif, caritatif et culturel confondus, le Conseil communal doit évaluer environ 4 demandes de subventions par semaine. «Nous avons refusé certaines demandes. Beaucoup de gens n'ont pas obtenu une augmentation. Certaines sociétés n'ont pas reçu l'équivalent de ce qu'elles touchaient dans le passé. Mais elles ne sont pas légion», explique M. Augsburger.

Les restrictions dans les subventions n'interviennent-elles pas au mauvais

moment, la conjoncture présentant un visage plus souriant? «La situation de la ville se rétablit, mais ce n'est pas l'euphorie», précise le conseiller communal.

Amputer de 200 francs une subvention destinée à encourager une initiative privée qui repose sur des efforts bénévoles ne fait-elle pas mesquin? Il s'agit d'une prudence financière globale, observe M. Augsburger. «Ce n'est pas parce qu'une subvention est toute petite et mignonne qu'il faut s'interdire d'y toucher.» PF

cela va se passer

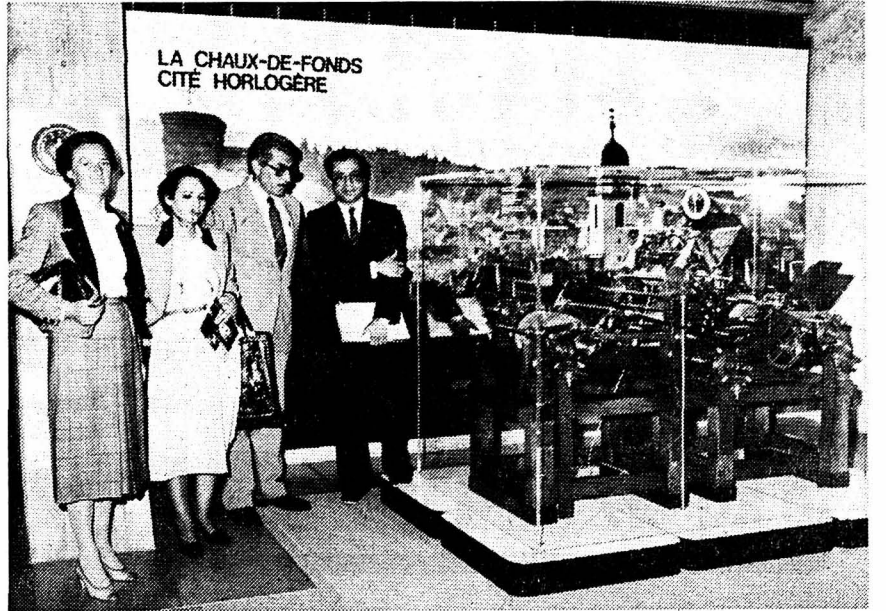
Croix-Bleue: soirée d'information

Jeudi 12 septembre, 20 h. 15, aura lieu dans la salle de la Croix-Bleue, Progrès 48, une soirée d'information Alcool. Seront projetés les films «Un matin...» et «Le verre à la main». L'animation est orchestrée par M. Claude-Alain Cornuz, qui répondra aux questions du public. (Imp)

Chansons et spectacle

Le chanteur valaisain Dominique Savioz est en tournée. Cet automne il parcourt la Romandie et la Belgique dans le but de mieux se faire connaître et de promouvoir son album «On laisse tous une trace» qui vient d'ailleurs de paraître. Avec son équipe de huit musiciens, il sera le 13 septembre à la Maison du Peuple à La Chaux-de-Fonds. Chansons françaises et valaisannes sont au programme dès 20 h. 30. (Imp)

Avant le voyage de Pierre Aubert au pays des pyramides Des journalistes égyptiens font escale



L'étape MIH pour, de gauche à droite, Mme Cattin (accompagnante) et les journalistes égyptiens Nagwa Mohamed, Hassan Amer et Mohamed Said. (Photo Impar-Gerber)

Une poignée de journalistes égyptiens effectuent une visite en Suisse, invités par le Département fédéral des Affaires étrangères. Pris en charge par le Service d'information et presse dudit département, ils font une tournée d'une bonne semaine. «Nous voulons leur montrer que la Suisse n'est pas seulement Genève et Zurich», explique leur guide.

Trois représentants des médias égyptiens étaient hier les hôtes du Musée international d'horlogerie. L'étape locale devait leur permettre de découvrir également une fabrique d'horlogerie et l'Ecole hôtelière de Tête-de-Ran. «Le département des Affaires étrangères nous a invités avant la visite que Pierre Aubert rendra à l'Egypte le mois prochain. Il s'agit

pour nous de faire mieux connaître la Suisse parmi notre population, où elle jouit déjà d'une bonne réputation», raconte M. Mohamed Said. Et d'ajouter: «Nous allons développer les domaines susceptibles d'intéresser nos lecteurs: les banques, les montres, la dimension internationale et le tourisme.»

Les Egyptiens de passage travaillent pour des quotidiens et des magazines. S'ils ne tarissent pas d'éloges sur la Suisse, La Chaux-de-Fonds, où ils étaient arrivés la veille au soir, leur laisse une bonne impression. M. Said: «La région est magnifique, tranquille. Et sans pollution». En surface, il est vrai! La Berne fédérale était l'étape suivante inscrite au parcours helvétique. (pf)

Coupe des Vis de tennis Une intense activité

Avec la fin de l'été, le tennis en salle reprend ses droits. Au Centre de tennis des Montagnes Neuchâteloises l'activité est intense. La Coupe des Vis (deux groupes messieurs) et la Coupe des dames, (un seul groupe) se déroulent chaque semaine.

La coupe des messieurs en est à sa 3^e édition. Tout a débuté le 11 juin dernier. Le 9 janvier se termineront les matches allés, après quoi les équipes attaqueront le deuxième tour. Chaque mardi et jeudi le groupe A, les gros bras, bataillent sur le court no 1. Le lundi et le mercredi, c'est le tour du groupe B.

Il est bon de rappeler, que les 4 derniers du groupe A sont relégués en série B, tandis que les 4 premiers du groupe B montent.

Le groupe A comprend 14 équipes et le groupe B 12. Après 4 journées la situation est la suivante:

Groupe A: 1. Les Doyens, 8 points; 2. Les Mordus, 7; 3. Ebel, 6; 4. Les

Coteaux, 6; 5. Les Manchots, 6; 6. Salvatore, 4; 7. SBS, 4; 8. Corning, 4; 9. La Squadra, 2; 10. UBS, 2; 11. CTMN, 2; 12. Les Conners, 2; 13. Les Beloteurs, 2; 14. Rantanplan, 1.

Groupe B: 1. Les Ringos, 8 points; 2. Katramis, 6; 3. Bosquet, 6; 4. Pac Man, 6; 5. Les Pervenches, 4; 6. Les Miceys, 4; 7. Dixi, 4; 8. Lion's, 4; 9. Galériens, 4; 10. Canomartin, 2; 11. L'Impartial, 0; 12. L'Avenir, 0.

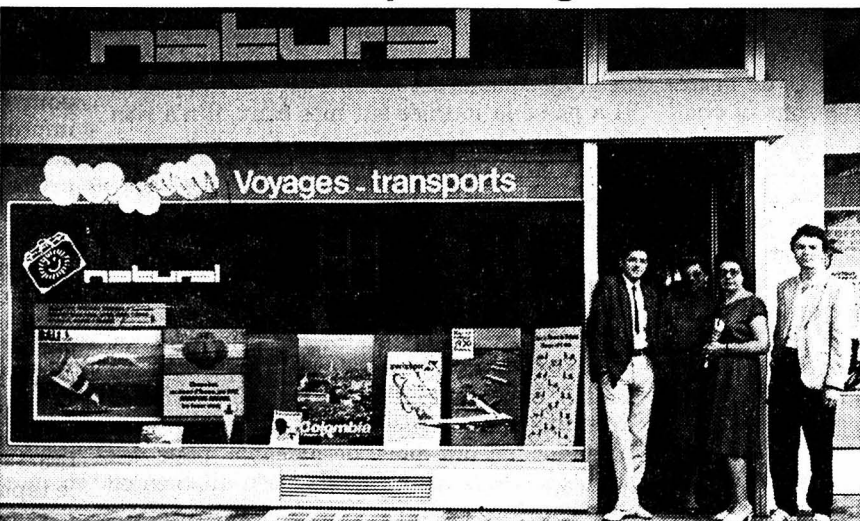
La Coupe des dames voit la situation suivante (3 matches): 1. Ptes Pucés, 6; 2. Gremlins, 4; 3. Raquetteuses, 4; 4. Tom Pucés, 4; 5. Schtrumpette, 4; 6. Scorpions, 2; 7. Colinettes, 2; 8. Mistonnes, 2; 9. Maloriques 3, 0; 10. The Apels, 0.

Précision

En complément de l'information du «Quidam» du 5 septembre, précisons que M. C. Jeannot a repris le commerce de machines à écrire et meubles de bureaux de M. P. Boss le 1er janvier 1961 et qu'il a tenu ce commerce jusqu'au 13 janvier 1972 date à laquelle celui-ci a été remis à M. E. Leu. (Imp)

PUBLI-REPORTAGE

15 ans d'activité pour l'agence Natural



Située à l'avenue Léopold-Robert 51, entrée rue Daniel-JeanRichard, l'agence de voyages Natural a fêté cette année ses 15 ans d'activité dans notre ville. Par la qualité de ses services et la compétence de ses collaborateurs, Natural a obtenu successivement toutes les licences de revende des Tour Operators tel que Kuoni, Universal, Hotelplan, Popularis, TCS, etc... et comme partenaire Airtour Suisse. En aviation, Natural est membre de la IATA (International Air Transport Association), c'est-à-dire représentant officiel de plus de 150 compagnies aériennes. Par son indépendance, l'agence de voyages Natural est à même de vous conseiller au mieux pour l'élaboration de vos voyages d'affaires ou d'agrément. 243666

La Sagne et La Chaux-de-Fonds au départ du car de l'amitié Le troisième âge en promenade

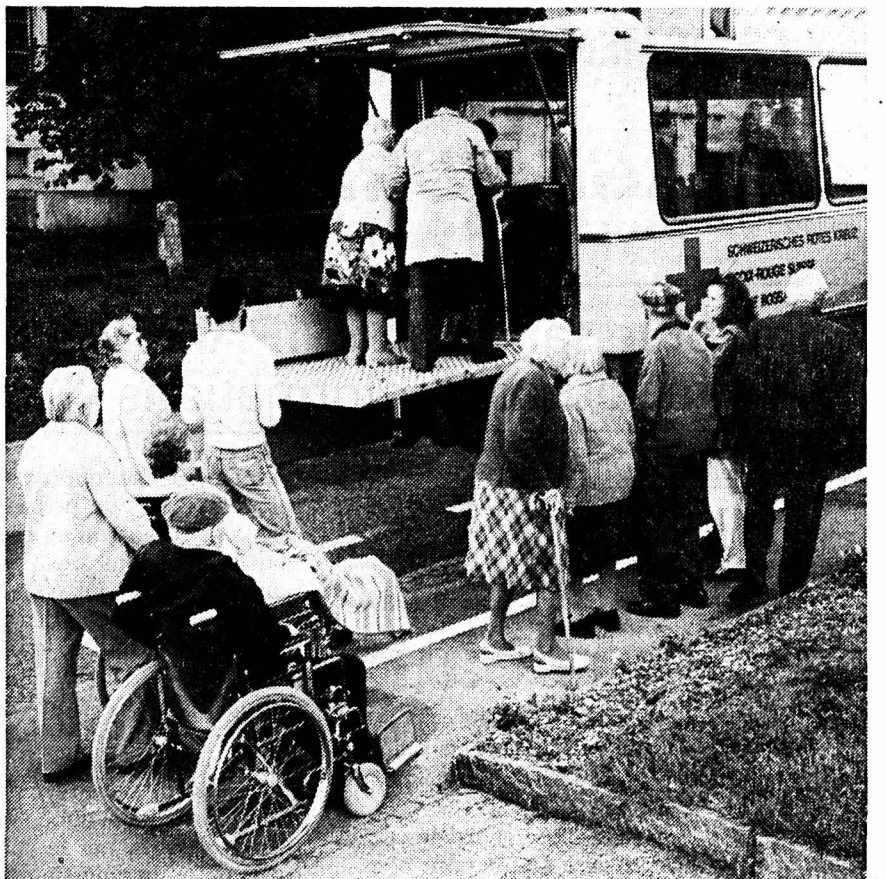
Les promenades en car sont souvent les rares moments pour les personnes âgées vivant dans des homes, de voir du pays. Deux courses, une hier et une aujourd'hui, sont organisées par la Croix-Rouge locale. Le Kiwanis-Club par un don a voulu soutenir cette action.

Le car de l'amitié appartient à la Croix-Rouge suisse romande. Il est mis en tout cas une fois par année à disposition de chaque section de cette partie de la Suisse. L'utilisation de ce car présente quelques particularités. A l'arrière se trouve un élévateur qui permet de faire accéder au car des personnes âgées ou handicapées sans qu'elles aient à franchir d'escalier d'accès ou à sortir de leur chaise roulante. Pour ces personnes les difficultés rencontrées pour grimper dans un car sont ainsi contournées.

D'autre part le car de l'amitié transporte ses voyageurs gratuitement.

UN BON REPAS

Partis hier matin du home de La Sagne, ils étaient dix-huit dames et douze messieurs. Le car de l'amitié les a emportés à travers le canton du Jura à destination de Courtételle où un copieux repas de midi les a accueillis. Le retour a



Les pensionnaires du home de La Sagne sont «élevés» dans le car de l'amitié de la Croix-Rouge. (Photo Impar-Gerber)

pris le chemin de Tavannes et Saint-Imier. Entourés par une infirmière et une accompagnatrice de la Croix-Rouge ces voyageurs d'un jour dont la moyenne d'âge est de quatre-vingt ans étaient en de bonnes mains.

Aujourd'hui, le car de l'amitié est réservé exclusivement à des personnes en chaises roulantes. Il emportera des personnes âgées et handicapées de la ville de La Chaux-de-Fonds. Deux cars supplémentaires sont nécessaires pour emmener les cent vingt personnes âgées inscrites à cette excursion. Trente-sept d'entre elles proviennent du home médicalisé de la Sombaille. Ces trois cars se dirigeront par Yverdon et Payerne vers Aumont où un diner attend les voyageurs. Le retour à La Chaux-de-Fonds se fera par Morat et Neuchâtel.

UN DON

Les responsables de la Croix-Rouge locale se réjouissent d'un don qui a pour objectif de couvrir les frais des deux courses organisées hier et aujourd'hui dans le district de La Chaux-de-Fonds

avec le car de l'amitié. Le Kiwanis-Club offre ainsi quelques milliers de francs à la Croix-Rouge locale. (gis)

NAISSANCE

Toute la famille
OPLIGER-RAIS
a la grande joie d'annoncer
la naissance de

LUC

le 4 septembre 1985

Clinique des Forges
La Chaux-de-Fonds

ÉTAT CIVIL

Naissances

Rigolet Aurélie, fille de Antoine et de Josiane Claudine, née Comte. - Calame Chris Patrick, fils de Denis Daniel et de Bettina, née Laupper. - Oppliger Luc, fils de Lucien et de Elisabeth Marguerite, née Rais. - Kolly Marion, fille de Gérard Pierre et de Maryvonne Simone, née Voirol. - Meyer Meghann Valentine Nathalie Clémence, fille de Jean-Pierre Charles et de Aline Mathilde Antoinette, née Redard-Jacot.

Décès

Miche Adrien René, né en 1905, époux de Nelly Juliette, née Rouiller. - L'Éplattier Roger Albert, né en 1910, dom., Colombier. - Lavanchy, née Hentzler Emma Léa, née en 1892, veuve de Albert Auguste. - Baume Alyre Eugène, né en 1911.

PUBLICITÉ

Pour le plein de MAZOUT
BENZINA S.A.
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Téléphone (039) 26 03 23

Economies actives:



dans nos boucheries,
jusqu'au samedi 14 septembre

Bouilli, bœuf I

le kg ~~12⁵⁰~~ **8⁵⁰**

Ragoût, bœuf I
le kg ~~18.-~~ **14.-**

du jeudi 12 au samedi 14 septembre

Brochettes de dinde

fraîches

le kg ~~17⁵⁰~~ **15.-**

MIGROS

60 ans d'une idée jeune

LES TYPES 90: PUISSANCE + CONFORT.

avec moteur 2,3 litres 4 cylindres et **nouveau**: avec moteur 3,5 litres V8. La conception la plus avancée parmi les «bêtes de somme» à traction intégrale.

CARROSSERIE EN ALLIAGE LÉGER

LAND ROVER
UNE VIE DE PLUS

EN CE MOMENT, UNE OFFRE SANS PAREIL VOUS ATTEND!

GARAGE BURKHALTER

Foule 28 - LE LOCLE - ☎ 039/31 82 80

En toute saison, L'IMPARTIAL
votre source d'informations

ALESSIO

Fabrique de machines, Verger 26
2400 Le Locle, cherche

employée de bureau

avec connaissances en comptabilité et en informatique.

Date d'entrée: tout de suite.

Ecrire ou téléphoner au 039/31 34 18 pour fixer un rendez-vous.

La technique de cuisson signée ZUG.

Le fruit d'une longue expérience, de conceptions d'avant, de développements spécifiques.

- Economie d'énergie
- Généreuse de commodités
- Suprême d'élégance

Services Industriels,
Temple 19, Le Locle,
039/31 77 77.

Uniceur organise à Bienne **APÉRITIFS-RENCONTRES** vendredi 18 octobre. Solitaires! N'hésitez plus, contactez-nous au: 032/25 75 80, de 10 à 13 heures.

Mazda 323 1300 GLS
5 places, 33 000 km. Belle occasion.
Garage de la Prairie, ☎ 039/37 16 22.

Je cherche un **LOCAL** pour bricoler, quartier Charrière.
☎ 039/31 12 55.

Marché aux puces permanent de la Bourdonnière au Rouet artisanat, rue du Progrès 47, Le Locle. Chaque jeudi: 14-17 heures. 1er samedi du mois: 9-12 heures.

Vitres cassées

travail vite et bien fait.

Express-vitres

☎ 039/31 38 14
Avant 8 heures et aux heures des repas.

Mandaté par une société cliente, nous cherchons **téléphoniste-réceptionniste** trilingue français-allemand-anglais. Nous demandons quelques années d'expérience, du goût pour les contacts. Nous offrons un poste intéressant et de bonnes conditions de travail.

Veillez appeler le (038) 25 53 00
Rue du Môle 1, 2001 Neuchâtel

VOG OPTIC

Lunetterie Schumacher-Miéville LE LOCLE

VOS LUNETTES

de **-10%** (verres ± 6-2)
à **-25%** (verres progressifs)

sur les tarifs en vigueur

+ travail suisse, service après-vente sur place

évidemment verres et montures de grandes marques

Pas de déplacements, pas de formalités douanières!

Une nouvelle idée de l'optique pour vous faciliter les comparaisons, nous acceptons le paiement en argent français

Grand feuilleton de «L'IMPARTIAL» 14

LAURA BLACK

Le château des corbeaux

Roman (suite en page 22)

Traduit de l'anglais par Dominique Marion
Droits réservés: Cosmopress, Genève et Ed. Albin Michel

- Sans doute, mais c'est le genre de choses qui... Je veux dire, il s'est décidé pour ce rôle parce qu'il...

- Eh bien, Isabella, vous le lui direz.

- Maman, dit Malvina en s'agitant dans son lit, je continue à penser que je...»

Mais l'œil noir de Maman lui ordonnait de se taire.

Je n'étais pas d'humeur à me soucier de leurs chipotages, encore moins de l'étiquette du château de Ravenburn. D'une certaine façon, tout cela m'était imposé. Je vis Lady Wood agrippée au bras du colonel Blair, lui parlant à l'oreille. Il hochait la tête en lui répondant à voix basse. Je présumais qu'elle l'aiderait à obtenir le rôle du Capitaine Absolu s'il l'aidait à jouer celui de Mrs. Malaprop. La pensée de ces deux individus en train de s'agiter sur une scène me remplissait de dégoût. une vague d'incertitude m'envahit, chassant toute autre pensée. J'attendis la nuit avec impatience, et pourtant, je redoutais le coucher du soleil. J'avais déjà fait quelques bêtises, mais jamais rien d'aussi défendu et d'aussi fou.

Mais cette nuit, rien ne m'empêcherait de sortir, sinon le déluge et la tempête, car Rob-

bie m'avait expliqué qu'il fallait que la nuit soit limpide pour pêcher à la torche. Nous étions convenus qu'en cas de mauvais temps nous remettrions notre expédition. Je priai pour que le ciel fût constellé d'étoiles et que soufflât le plus doux des zéphyrs. Puis, assailli par la culpabilité, je priai pour que nuages et tempêtes obscurcissent le ciel. Nous devions nous retrouver près du ponton d'accostage au hangar à bateaux, à onze heures. Il aurait, m'avait-il dit, tout ce dont il avait besoin, excepté moi. Il me jura de me ramener avant l'aube. Il fallait trouver le moyen de regagner le château avant le lever du jour. Je ne pouvais plus espérer me glisser dans mon lit après le lever des bonnes sans être vue. Il fallait trouver une porte qui fermât à clé à la fois de l'intérieur et de l'extérieur et qui ne comportât ni verrous ni chaînes.

Je rôdai autour des caves avec l'agilité d'un rat, en évitant les filles de l'office et en examinant une centaine de portes. Enfin, je découvris la bonne. Elle permettait de passer d'un garde-manger pour la venaison, dans une cave vide: Cette porte était destinée au garçon de cuisine afin qu'il puisse prendre une carcasse sans sortir. C'était sans doute le seul exemple d'un plan conçu par mon grand-père pour faciliter la tâche d'un domestique et je le soupçonnais de s'être trompé.

A cette époque de l'année, la porte restait close, car les garde-manger étaient vides. Dès le mois d'août, on emmagasinait les cerfs et les premières bécasses mais, en mai, il n'y avait rien à suspendre dans ces tombes glacées. La clé inutilisée depuis de semaines était dure, mais elle tournait dans la serrure. Je décidai de ne pas l'emporter et de la cacher derrière la porte. Je finis par la dissimuler dans le garde-manger. Tout était organisé. En

effectuant leur ronde, les gardiens de nuit pourraient noter la disparition de la clé, mais comme la porte serait fermée à double tour ils n'en feraient pas un tabac et n'ameuteraient pas le château pour si peu. Simplement, ils risquaient d'en faire état le lendemain matin. J'avais tout prévu, Robbie, sauf les bonds de mon cœur.

Après le thé le climat de tension régnait toujours au salon. Seule, Mrs. Seton restait à l'écart. Elle observait les groupes excités avec tant de raideur que je me demandais par quel miracle elle pouvait encore tourner la tête. Je les regardais sans les voir, sollicitée par d'autres visions intérieures.

«Dundas, je suis formel, disait Sir Campbell! Je connais cet homme comme ma poche. Il a passé la journée sur mes eaux, il n'a rien pris et il a parlé, parlé, parlé. Et, croyez-moi, je ne suis pas près de l'oublier.

- Il est dans les Hébrides, dit Maman.

- Non, madame. Ce matin même, on l'a vu à Lochgrannomhead.»

Quelqu'un s'étrangla. L'oncle Franck lutait contre une quinte de toux. Il y eut des protestations inquiètes. Et Sir Campbell lui administra une claque dans le dos. L'oncle Franck cessa de tousser, se força à sourire et dit d'une voix enrouée: «Navré, une quinte de toux est encore plus désagréable pour les autres.» Il leur assura qu'il se sentait bien et leur sourit avec calme.

Mais j'avais vu son visage à la seconde où il s'était étouffé. Et ce visage reflétait la mort et le désespoir.

Les invités et les châtelains allèrent se coucher un peu plus tard que d'habitude. J'avoue que cela me contraria un peu. Sans doute était-ce la perspective de cette pièce de théâtre qui les agitaient ainsi. Les aiguilles de l'hor-

loge n'en finissaient pas de tourner. J'aurais aimé qu'elles tournent deux fois plus vite et, subitement, j'aurais tout donné pour qu'elles s'arrêtent. Je savais bien que j'allais commettre une folie. Il ne s'agissait plus d'un défi, mais d'un désir. J'avais envie d'aller sur le lac, parce que Robbie Scott me l'avait demandé.

Penchée à la fenêtre de ma chambre, je humai l'air de la nuit. La brise était douce et les étoiles s'égaillaient entre les nuages. Mon cœur s'élevait dans le ciel comme une alouette. Personne ne nous priverait de notre escapade et je n'avais aucune raison de reculer.

Je descendis enfin sur la pointe des pieds, en évitant les gardiens de nuit qui bavardaient et je sondai la profondeur des caves. Je n'emportais ni chandelle, ni lanterne sourde, pour être certaine de ne commettre aucune imprudence et je m'en allai à tâtons. Je connaissais assez bien mon chemin. Je trouvai la petite porte dans la réserve à gibier, me glissai dehors, et longeai la berge du ruisseau.

J'étais à l'heure.

Je me retournai pour contempler la masse noire du château qui se détachait sur le ciel. Les deux grandes fenêtres de la façade sud étaient éclairées. Les rideaux d'une fenêtre étaient fermés, mais ceux des autres fenêtres étaient ouverts. Une ombre passait et repassait et je compris que l'oncle Franck arpente sa chambre à coucher en laissant ses empreintes dans le tapis persan.

Son comportement m'intriguait beaucoup, mais, le temps de descendre à l'embouchure du ruisseau, j'avais oublié.

J'entendis un bateau grincer sur les galets.

«Katie? appela une douce voix.

- Oh! je suis là! Qui attendiez-vous? Lady Ravenburn?

- J'étais quasiment certain que vous ne viendriez pas, dit Robert Scott.

LE LOCLE

et son district

la voix d'une région

Au Musée d'horlogerie du Château des Monts A la recherche de l'inédit et de la perfection

Hors du temps, hors du commun, comme devait le relever M. François Mercier, lors du vernissage de l'exposition consacrée à l'Académie des créateurs indépendants de l'horlogerie, des artistes sont sans cesse à la poursuite de l'inédit et de la perfection.

Ils concrétisent leur rêve en maîtrisant non seulement la matière, mais également une technique voisine de l'impossible. C'est ce que nous avons découvert et tenté de démontrer dans de précédents articles (voir «L'Impartial» des 29 juin et 7 août 1985) consacrés à la prestigieuse exposition qui se tient actuellement au Musée d'horlogerie du Château des Monts et qui va se poursuivre jusqu'au 29 septembre 1985.

Elle témoigne de ce désir d'horlogers talentueux de perpétuer, même à l'ère de l'électronique, le génie de ceux qui les ont précédés et dont les noms ont émaillé la longue et merveilleuse histoire d'une profession noble que l'on choisissait jadis de génération en génération, par vocation certes, mais aussi avec la

farouche volonté de faire de la belle œuvre.

Ainsi, au Musée d'horlogerie du Château des Monts, depuis le 28 juin 1985, des artistes horlogers qui ont choisi l'indépendance, dans le cadre d'une académie qu'ils ont fondée récemment, exposent le fruit de leur travail, mais aussi de leur remarquable talent.

Ayant brièvement retracé, précédemment, la carrière de quatre d'entre eux - MM. Sven Andersen, Vincent Calabrese, Jérôme Ravenne et Kurt Schaffo - nous évoquerons aujourd'hui, tout aussi succinctement, les exceptionnelles qualités de ceux qui les accompagnent dans cette même voie de la création, tous étant à la recherche, souvent dans des domaines bien différents, de l'inédit et de la perfection.

DES PIÈCES DE PRESTIGE

Orfèvre bien de chez nous, ainsi qu'en témoignent sa bonhomie et sa simplicité naturelle, Charles Hirschy est au bénéfice d'une brillante formation. Elève appliqué de l'Ecole d'art de La Chaux-de-Fonds, puis d'instituts d'orfèvrerie, d'émaillage, de sculpture et de fonte d'art, il consacre depuis quarante ans son talent à la recherche et à la création de pièces de prestige qu'il destine aux grandes fabriques suisses, allemandes et françaises de pendulettes.

Se jouant des difficultés de mécanismes compliqués, il allie avec brio une animation, parfois insolite, à de grandes horloges et c'est précisément une de ses dernières créations - L'Arbre de vie - qu'il expose en ce moment au Musée d'horlogerie du Château des Monts.

Evoquant les hauts vallons jurassiens, ainsi que la Vallée de Joux, dont la richesse est dans un travail de recherche et de précision, Daniel Aubert, Lucien Giger, Marcel Girardin et Norbert Rochat ont allié leurs destinées en fondant, il y a dix ans, «La Montre Extraplate SA». Sous cette appellation, au Brassus et à Lausanne, ils conçoivent chacune de leurs créations selon des critères de l'horlogerie traditionnelle, certes, mais aussi et surtout en maîtrisant une technique de pointe matérialisée par les montres-squelettes sortant de leurs doigts de magiciens.

PENDULES COMTOISES ET MÉCANISMES COMPLIQUÉS

Giovanni Pozzi, domicilié à Verbania, sur les rives italiennes du lac Majeur, a choisi de consacrer sa carrière à la pendulerie. Il présente au Château des Monts un régulateur à mercure dont la conception est celle d'il y a un siècle, mais dont la réalisation et l'exceptionnelle précision sont le fruit de ses patientes recherches.

Passionné de mécanismes compliqués, il construit actuellement une pendule comportant un calendrier perpétuel, les phases lunaires et l'évolution des constellations dans la voûte céleste.

Au terme d'un apprentissage de pendulier, J.-K. Snetivy, aujourd'hui domicilié à Bâle, a complété sa formation dans la montre chez des horlogers réputés de Lucerne. Mais c'est néanmoins plus spécialement à l'horloge compliquée, du genre comtoise, qu'il consacre aujourd'hui sa vie professionnelle et ses recherches. Il expose au Château des

Monts une pièce particulièrement prestigieuse, s'agissant d'une horloge astronomique, avec un mouvement 8 jours, avec sonnerie et répétition, indiquant les heures, les minutes, les jours, les mois et les signes du Zodiaque. De plus, dans le fronton dont le décor peut être personnalisé au goût du client, le soleil se lève à l'aube, disparaît au crépuscule, alors qu'un mécanisme compliqué assure le déroulement des phases lunaires.

UNE OCCASION QU'IL NE FAUT PAS MANQUER

Il faut voir cette exposition pour mesurer - ou tenter de le faire - le fruit du génie de ces créateurs indépendants de l'horlogerie.

Leurs œuvres dépassent l'imagination, qu'il s'agisse de montres-squelettes, de pendatifs, de montres-bracelets ou de poche, ou de régulateurs ou pendules - réalisées parfois avec beaucoup de fantaisie - toujours les mécanismes vous laissent rêveurs, alliés à la finesse, à la richesse et à l'originalité des boîtiers ou cabinets qui les habillent.

LE RÊVE EST PERMANENT

Et c'est aussi - et surtout - l'occasion de voir ou de revoir les admirables collections des pendules neuchâtelaises et françaises faisant l'objet des donations de MM. Frédéric Savoye et Alfred Huguenin, ou les meubles et pendules de la collection Henri Jeanmaire dont les prestigieuses décorations sont dues à André-Charles Boule, ébéniste ordinaire du Roy.

Sans oublier les automates et les pendules de la collection Edouard et Maurice Sandoz, ni la projection des films et audio-visuels dus au talent d'André Paratte, ainsi que des films de rarissimes archives démontrant que la ville du Locle est véritablement le berceau de l'horlogerie de qualité et de précision.

● L'exposition est ouverte jusqu'au 29 septembre 1985, tous les jours de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures, lundi excepté.

Course cycliste pour écoliers Dernière manche et classement final



Les plus jeunes, garçons et filles se sont élancés vendredi soir pour la 4e et dernière manche. Un omnium disputé au centre de la ville du Locle. (Photo Impar-Perrin)

En prélude à la quatrième édition de l'Omnium du VC Edelweiss qui s'est disputée la quatrième et dernière manche du Trophée cyclistes des Montagnes neuchâtelaises pour écoliers.

Une vingtaine de garçons et filles se retrouvaient sur la ligne de départ fixée sur la place du Marché. Les plus jeunes, nés en 1972 et 1973 devaient franchir 10 km. 500 et les plus âgés (1970-1971) 15 km. 750. Soit une boucle de 1050 mètres à parcourir respectivement 10 et 15 fois.

C'est après cette manche organisée par le VC Edelweiss que s'établissait le classement général final. Cette situation a donné lieu à de belles empoignées.

Rappelons que ce trophée cycliste pour écoliers était organisé par les clubs des Montagnes neuchâtelaises qui assument à tour de rôle l'organisation d'une course.

De quoi découvrir de nouveaux talents ou de susciter des vocations.

Résultats

4e MANCHE (OMNIUM)

Filles 1972-1973: 1. Anne Boissenin, Le Locle, 20'04; 2. Nathalie Ruchet, Neuchâtel, 20'04; 3. Joël Bitz, 18.

Garçons 1970-1971: 1. Rui Loureiro, Les Breuleux, 9 points; 2. Thierry Schefel, Le Locle, 14; 3. Boris Bringolf, La Chaux-de-Fonds, 16. (jcp)

PATRONAGE L'IMPARTIAL



Neuchâtel, 22'39; 3. Natacha Bernard, Tramelan, 22'41.

Garçons 1972-1973: 1. Yuan Endres, La Corbatière, 20'04; 2. Stéphane Berger, La Chaux-de-Fonds, 20'21; 3. Alexandre Michel, Le Locle, 20'26.

Garçons 1970-1971: 1. Boris Bringolf, La Chaux-de-Fonds, 27'22; 2. Steve Wuthier, Corcelles, 27'22; 3. Rui Loureiro, Les Breuleux, 27'22.

CLASSEMENT GÉNÉRAL (4 MANCHES)

Filles 1972-1973: 1. Anne Boissenin, Le Locle, 4 points; 2. Nathalie Ruchet, Neuchâtel, 8 points; 3. Natacha Bernard, Tramelan, 11.

Garçons 1972-1973: 1. Yuan Endres, La Corbatière, 5 points; 2. Alexandre Michel, Le Locle, 8; 3. Joël Bitz, 18.

Garçons 1970-1971: 1. Rui Loureiro, Les Breuleux, 9 points; 2. Thierry Schefel, Le Locle, 14; 3. Boris Bringolf, La Chaux-de-Fonds, 16. (jcp)



bravo à

Pierre Denervaud et Romuald Sanchez...

...dont le projet de diplôme, présenté l'an dernier lors de leur travail de construction dans la section électrotechnique de l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel - ETS du Locle, vient d'obtenir une distinction. Ingénieurs en électronique depuis l'an dernier MM. Denervaud et Sanchez qui avaient travaillé sous la direction de deux professeurs MM. Roger Jung et Roland Mayor avaient présenté comme travail de construction le projet d'un récepteur super haute fréquence destiné à la réception des émissions du satellite géostationnaire de météorologie «Meteosat». Il s'agissait en fait de disposer à proximité immédiate de l'antenne parabolique extérieure, dont dispose l'établissement des étages, d'entrée d'amplification destiné à obtenir un niveau suffisant du signal venu de l'espace pour que celui-ci soit transmis dans le système chargé de son analyse.

Tout en répondant à des conditions d'exploitation sévères puisque ce prototype de convertisseur est exposé à toutes conditions météorologiques. Or un jury de la Schweizer Automatik-pool (SAP) a examiné 47 travaux présentés, entrant dans le domaine de l'automatisme, et a classé le travail des deux jeunes ingénieurs loclois au 4e rang en le récompensant par un prix.

Ceci est d'autant plus remarquable puisque le travail réalisé à l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel s'est glissé parmi des projets provenant quasiment tous d'Ecoles polytechniques fédérales. Du moins dans les meilleurs qui ont été primés. (jcp)

Vivre c'est respirer.



A propos de la vente de cartes de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires

Notre préoccupation constante: la santé de vos poumons.

L'appel accompagnant notre vente de cartes indique qu'une toux persistante peut signifier une maladie grave des poumons et qu'elle ne doit pas être négligée. Notre souci pour les malades pulmonaires, la nécessité de les conseiller et de les aider, sont le motif de notre vente de cartes de vœux, qui atteint tous les ménages et qui doit nous fournir les moyens de poursuivre nos nombreuses tâches.

Aides suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires. Collecte 1983. Chèque postal: Lausanne 10-1273.

SOCIÉTÉS LOCALES

Le Locle

SEMAINE DU 11 AU 17 SEPTEMBRE

CAS section Sommardel. - Vendredi 13, stamm à 18 h, aux Trois Rois - délai d'inscription pour le cours de sécurité et de sauvetage en montagne. Samedi - dimanche-lundi 14, 15 et 17, Grand Saint-Bernard-Aoste, (course mixte et en famille). Mardi 17, réunion des aînés à 18 h, aux Trois Rois. Gardiennage: MM. L. Cupillard et G. Vermot.

CAS sous-section Roche-Claire. - 14 au 16, Grand Saint-Bernard-Aoste, (course mixte ou en famille). Tél. 31 39 91.

Chœur d'hommes «ECHO de l'Union». - Lundi 16, à 20 h répétition des chœurs pour le centenaire. Tous présents.

Club du berger allemand. - Mercredi entraînement au chalet et samedi concours ouvert plus challenge chien de La Jonchère. Renseignements: Marcel Gardin, tél. 26 69 24.

Contemporains 1909. - La rencontre du 18 septembre est renvoyée au 16 octobre. Gymnastique du 3e âge. - Mardi matin, au Café de la Place, de 9 h à 10 h. Mardi après-midi au Café de la Place, de 14 h à 15 h et de 15 h à 16 h ainsi qu'à la Maison de paroisse, Envers 34, de 14 h à 15 h et de 15 h à 16 h.

La journée de la rose de l'ADL Renouer avec la tradition

En 1983 l'Association de Développement du Locle (ADL), sous l'impulsion de son nouveau président alors fraîchement élu, Georges-André Kohly, remettait alors à l'honneur une vieille tradition abandonnée plusieurs années auparavant. Celle de la «Journée de la rose». La renaissance de cette coutume connut un beau succès, bien que la météo ne se montra guère souriante à l'égard de ces gracieuses fleurs.



Journée de la rose, dont le stand de vente avait été dressé sur la place du Marché (à l'arrière-plan) tandis que les accordéonistes Loclois donnaient un sympathique concert. (Photo Impar-Perrin)

Pour diverses raisons l'opération ne fut pas renouvelée l'an dernier mais a solidement repris droit de cité cette année. Elle a eu lieu samedi dernier.

Le soleil avait cette fois répondu au rendez-vous que les organisateurs avaient fixé à la population locloise. L'opération de la «Journée de la rose» consiste en fait à renflouer quelque peu la caisse de l'ADL.

Elle ne peut avoir lieu qu'avec le concours des autorités de la ville puisqu'il s'agit en fait d'offrir au public, contre une somme modique, des roses fraîchement coupées dans les jardins de l'Hôtel de Ville.

AUTRE «FLEUR MUSICALE»

Bravant la fraîcheur matinale quelques membres dévoués de l'ADL, président en tête, et sédateur en main ont investi les jardins de l'Hôtel de Ville pour une première cueillette où il s'agissait d'éviter les épines. Le succès rencontré lors de cette action concrétisée par la présence d'un banc sur la place du Marché a conduit les organisateurs à deux cueillettes supplémentaires. Toutefois, que les amoureux des décorations florales des jardins publics se rassurent le passage des cueilleurs n'a pas détruit le charme des lieux tant les plants sont nombreux.

Heureuse coïncidence de surcroît puisque sur le lieu de vente le Club des accordéonistes qui tenait lui aussi un stand à proximité immédiate a donné une aubade. Ce qui a conféré au traditionnel marché du samedi matin, déjà particulièrement animé ce jour-là, une sympathique ambiance de fête. Les musiciens étaient dirigés par Cédric Stauffer. (jcp)

Collision

Hier à 13 h 05, une conductrice du Locle Mme G. S. sortait en marche arrière de son garage sis au nord de la route de La Molière au Locle. Lors de cette manœuvre, une collision se produisit avec l'auto conduite par M. J.-L. C. de La Chaux-du-Milieu qui circulait normalement sur la route en question d'ouest en est. Dégâts matériels.

TRIBUNE LIBRE

A La Brévine: une taxe qui jette un froid...

Agriculteur de 50 ans, père de famille attaché à sa terre natale, je vis à La Brévine que les citadins s'imaginent exempté de toute taxasserie.

Que nenni! Depuis 1976, la commune a décidé d'approvisionner en eau les fermes avoisinantes et par là même de les raccorder au réseau d'épuration. Si l'on peut louer cette digne initiative, celle d'imposer une taxe des eaux et d'épuration à tous les administrés de la commune me paraît injuste.

En effet, ma ferme située au Bois-de-l'Halle n'est toujours pas équipée de l'eau courante ni de l'épuration. Motif: elle est trop retirée du village, soit à environ quatre kilomètres du centre. Une quinzaine de fermiers sont dans le même cas: ils doivent s'acquitter annuel-

lement de la taxe de l'eau et de l'épuration sans en profiter.

Moi-même, j'ai obtenu gain de cause auprès du Tribunal cantonal. La commune a amené l'affaire par-devant le Tribunal fédéral. Ce dernier, par contre, lui a étrangement donné raison.

Ceci m'amène à la comparaison suivante: si les PTT taxaient tout le monde sur la redevance téléphonique, même ceux qui n'ont ni récepteur ni installation, ils agiraient de la même façon que la commune brévine. Mais ils trouveraient, sans aucun doute, suffisamment de contradicteurs courageux sur leur chemin pour leur faire entendre raison...

Roger Perret
Le Bois-de-l'Halle
La Brévine.

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

Vente record de passeports-vacances à Neuchâtel La vedette pour RTN

L'information concernant le passeport vacances jeunesse s'est très bien déroulée cette année. Prise en charge par la direction des écoles. 412 personnes attendaient l'ouverture de l'ADEN, où la vente avait lieu, le premier jour. En une semaine, les quelque 120 activités achetaient complet à 80%, et la vente a été stoppée, afin que les enfants n'achètent pas un passeport sans pouvoir en profiter.

Au total, près de 790 passeports ont été vendus: tous les records ont été battus. Grâce notamment à l'activité de Mme Besanct, de l'ADEN qui a fait... 120 heures supplémentaires pour le passeport vacances. Parce que si l'informatique permet de gagner du temps, il faut aussi que les enfants suivent les instructions à la lettre. Cette année, certains gosses ont eu la déception de voir que l'ordinateur ne leur avait octroyé que 6 ou 7 activités sur quinze jours de passeport. Parce qu'au lieu d'indiquer chaque fois 5 possibilités d'activités à choix, ils n'en avaient inscrit que deux. Si elles étaient déjà complètes, l'ordinateur laissait la place vide. Les enfants mécontents qui ont eu l'idée de téléphoner à l'ADEN ont pu trouver des solutions (manuelles) avec Mme Besanct. Les autres... feront mieux l'an prochain. Le comité du passeport vacances a prévu de vendre le passeport déjà en mai 1986 pour l'été prochain, afin d'avoir plus de temps. Et puis, si le siège sera toujours à l'ADEN, Mme Besanct affirme: «Il faut aussi apprendre à ne plus faire cavalier seul. Cette année, deux personnes m'ont aidée, je sais déjà que je pourrai compter sur elles l'année prochaine.»

RTN-2001 À LA COTE

Parmi les activités proposées, certaines rencontrent un succès particulier. Ainsi «RTN-2001», avec la visite des locaux et «comment fait-on une émission radio» a été choisie par 90% des enfants. Même succès pour la confiserie, la biscuiterie et l'informatique. Ce cours, proposé par l'Ecole-Club Migros, était prévu pour 16 enfants seulement... il y a eu 500 demandes. L'an prochain l'Ecole-Club a décidé qu'elle organisera plus de séances:

6 sur les six semaines des passeports. Ensuite, les activités choisies par 80 à 90% des enfants étaient: la visite des moulins du Col-des-Roches, suivie d'une visite de la douane (avec des douaniers «supers» qui ont enchanté les enfants), l'équitation, le judo, le golf, les pompiers, la police et la poterie.

MERCI POUR LES ENFANTS

«Les enfants ont été très contents. C'est la première fois que nous avons autant d'échos positifs. Des parents, des grands-parents ont pris la peine de nous écrire pour nous remercier. Des parents sont même passés ici pour dire combien leur enfant a eu de plaisir», explique Mme Besanct.

Le passeport vacances neuchâtelois a été lancé par la Jeune chambre économique du canton, et est présidé par M. Patrice Cuenoud. Par rapport à ceux des autres cantons, il a la particularité d'être organisé sur la plus longue période et il compte le plus d'activités. En outre, il fonctionne uniquement grâce au bénévolat. Ce qui n'est pas sans créer certains problèmes: on manque toujours d'accompagnants, cela limite parfois la participation des enfants.

L'an prochain, le nombre d'enfants qui pourront bénéficier du passeport vacances dépendra de deux facteurs primordiaux: le nombre d'accompagnants et le nombre d'activités proposées: il en faudrait 50 nouvelles pour 1986... Si vous avez des idées, n'hésitez pas à appeler Mme Besanct (à l'ADEN à Neuchâtel, (038) 25.42.43). «Je suis sûre qu'il y a des personnes qui ont des idées. Mais nous ne nous connaissons pas et elles hésitent à nous contacter», dit-elle. (ao)

P. Dubois: «Il faut se mettre à l'anglais!» Une école du business pour Neuchâtel...

Pierre Dubois, conseiller d'Etat, ça ne leur disait sans doute pas grand-chose, aux Américains. Ministre de l'économie publique de l'Etat de Neuchâtel, peut-être déjà plus. En fait, ils ont surtout accueilli P. D. marketing manager de la Neuchâtel State Company Inc.

Cet été, en effet, le chef du Département cantonal de l'économie publique a transformé ses vacances en un marathon promotionnel à travers les Etats-Unis d'Amérique et à Hong Kong, en compagnie de ces autres infatigables promoteurs de l'économie cantonale que sont le délégué aux questions économiques F. Sermet et le conseiller à la promotion industrielle et commerciale K. Dobler. But: asseoir «diplomatiquement» certains contacts avec des entreprises intéressées à une implantation neuchâteloise. Manifester avec l'officialité requise l'intérêt que Neuchâtel leur porte. Et aussi prendre la température, apprendre à connaître «de visu» ce monde que le canton «démarche» avec constance et énergie.

En une semaine, repas de midi sautés à pieds joints, les représentants de l'Etat de Neuchâtel ont visité 36 entreprises américaines (9 sur la côte Est, 4 dans la région de Minneapolis, 23 en Californie) 3 sièges américains de banques suisses et 3 consulats helvétiques. Puis ils sont allés passer quelques jours du même acabit à Hong Kong. Qu'en ont-ils ramené?

— Concrètement, quatre décisions fermes d'implantations industrielles américaines dans le canton. Plus une douzaine de contacts avec des entreprises qui, décidées à venir en Europe, n'ont pas encore fait de choix définitif d'implantation, mais viendront voir Neuchâtel entre autres, répond P. Dubois, évidemment satisfait.

Bien sûr, ce n'est pas ce voyage seul qui a emporté ces décisions. La promotion est un travail de longue haleine. Que Neuchâtel est de moins en moins seul à faire.

CHEVAL DE BATAILLE, CHEVAL DE TROIE

— C'est un des enseignements de ce voyage: la concurrence effrénée qui règne dans ce type de démarchage. En Suisse, nos principaux «rivaux» sont St-Gall, qui se bat assez peu loyalement mais pas très efficacement en disant plus de mal de nous que de bien d'eux, et Genève, plus inquiétant et assez déplaisant parce que jouant sur les possibilités... de la Savoie. A l'étranger, la Basse-Saxe,

l'Autriche, l'Irlande sont des concurrents sérieux. Tous engagent des moyens promotionnels plus importants que nous: nous devons sans doute renforcer les nôtres, et chercher de nouveaux créneaux.

— Vous avez quand même pu vérifier nos atouts...

— Oui. Tant aux Etats-Unis qu'à Hong Kong, nos interlocuteurs se montraient étonnés de nos propositions d'accueil, beaucoup plus favorables qu'ils l'imaginaient d'un pays réputé fermé aux étrangers. La fiscalité, le prix et la qualité de la main-d'œuvre, la stabilité sociale et économique, le faible taux d'intérêts, la procédure de naturalisation comptent toujours au nombre de nos atouts essentiels. Cela dit, l'intérêt pour une expansion sur le marché européen à partir de la Suisse tient aussi à la position très avantageuse dont bénéficie notre pays par sa convention avec la CEE.

— En clair, cela signifie que le cheval de bataille de la promotion économique chez nous a des allures de cheval de Troie pour l'Europe! C'est un peu la «Swiss Connection» pour les produits de technique avancée...

— Indiscutablement! Et nos partenaires commencent à s'en rendre compte. Je suis persuadé qu'on va tôt ou tard nous mettre le couteau sur la gorge. En attendant, business is business!

— Vous comptez donc «importer» encore certain nombre d'entreprises américaines notamment?

— Il y en aura encore un certain nombre, j'espère.

L'ENVERGURE D'UNE MENTALITÉ

— Importer des entreprises américaines n'est-ce pas aussi importer leurs méthodes, pas toujours désirables aux yeux de l'éthique suisse des rapports de travail?

— Ces entreprises restent minoritaires, elles se fondent dans le moule. Elles nous apportent quelque chose aussi, mais s'acclimatent. Elles nous influenceraient de toute façon, même

sans s'établir chez nous, compte tenu des rapports de force dans l'économie mondiale! Mais l'autre enseignement que je rapporte des USA, c'est l'envergure de la mentalité industrielle américaine. Différente de la nôtre, certes, mais d'une ouverture remarquable aux problèmes, d'une transparence étonnante. J'ai été impressionné. Au propre comme au figuré, les entreprises sont des maisons de verre, qui travaillent toutes portes ouvertes, qui ne cachent rien de leur activité et de leurs finances. Je suis convaincu que nous aurions avantage à nous inspirer de leurs méthodes, en matière de management, d'utilisation des bénéfices, etc. Là-bas, les dividendes passent après les investissements, par exemple. C'est vrai que chez eux, le travail de nuit est dans les mœurs, pas chez nous, tout comme le principe qui consiste à payer les gens en fonction de leurs capacités, non de leur ancienneté, toutes choses difficiles à faire admettre malgré la logique, chez nous. C'est vrai aussi que sur certains points, on peut préférer s'américaniser le moins possible, en matière de facilité de licenciement, par exemple...

L'AVION COMME LE TRAIN

— Vous souhaitez donc jardiner dans les mentalités pour créer un climat plus favorable au «new deal» industriel?

— Une évolution est nécessaire. Par exemple à l'égard de la mobilité. A chaque fois, avec nos partenaires américains, le problème des transports est évoqué, même s'il n'est pas absolument fondamental dans la mesure où l'essentiel pour eux est d'être à une heure d'un aéroport international. Mais une certaine déception se manifeste toujours quand on avoue que Neuchâtel n'a pas d'aéroport capable d'accueillir un avion à réaction d'affaires. Je suis convaincu ainsi que nous devons développer nos liaisons aériennes entre le seul aéroport cantonal envisageable, La Chaux-de-Fonds, et les grands aéroports, d'entente peut-être avec le Jura. Créer des liaisons régulières, par exemple, même si ce n'est pas rentable, de la même manière qu'on s'est habitué à ce que les chemins de fer ne le soient pas.

LA LANGUE ET LES ÉCOLES

Une autre de nos faiblesses est notre attitude face à la langue. C'est un problème romand en général. Il a des conséquences regrettables. Un signe: dans tout mon voyage, les seuls Suisses que j'ai rencontrés, en contact efficace avec ce monde des affaires, étaient Suisses allemands. Il faut que nos Romands, et les Neuchâtelois, se mettent à l'anglais. Il faudra qu'on ajoute, à la panoplie des bons établissements scolaires que nous pouvons offrir, une sorte d'équivalent aux «business schools» américaines, car même si une évolution est sensible dans ce sens, nos gens sont mal préparés ici aux carrières dans l'économie d'entreprise, contrairement à ceux de St-Gall. Et il faudrait pouvoir offrir aussi l'atout d'une école de langue anglaise aux familles des cadres américains venant travailler ici, car la mobilité du personnel est telle chez eux, qu'ils ne restent souvent pas très longtemps au même endroit, et veulent pouvoir au moins garantir à leurs enfants une scolarité à peu près constante.

RENTABILITÉ POUR TOUS

— A propos de mobilité, tout cela ne risque-t-il pas de ressembler à un feu de paille, et l'enthousiasme de ces implantations étrangères se muer en désillusion?

— Le risque existe toujours, en économie. Mais j'observe que ce ne sont pas les entreprises d'origine étrangère qui nous ont mis dans la situation où nous sommes. Et surtout, il n'y a pas d'autre solution. La promotion exogène (ré: entreprises «importées») ne s'oppose pas à la promotion endogène: le deux se complètent. Nous continuons d'aider les gens d'ici, et je dirais même que nous prenons plus de risques avec eux. Être Suisse ou Neuchâtelois ne permet pas d'aller contre cette loi fondamentale de l'économie: la rentabilité d'une entreprise est le vrai gage de sa pérennité.

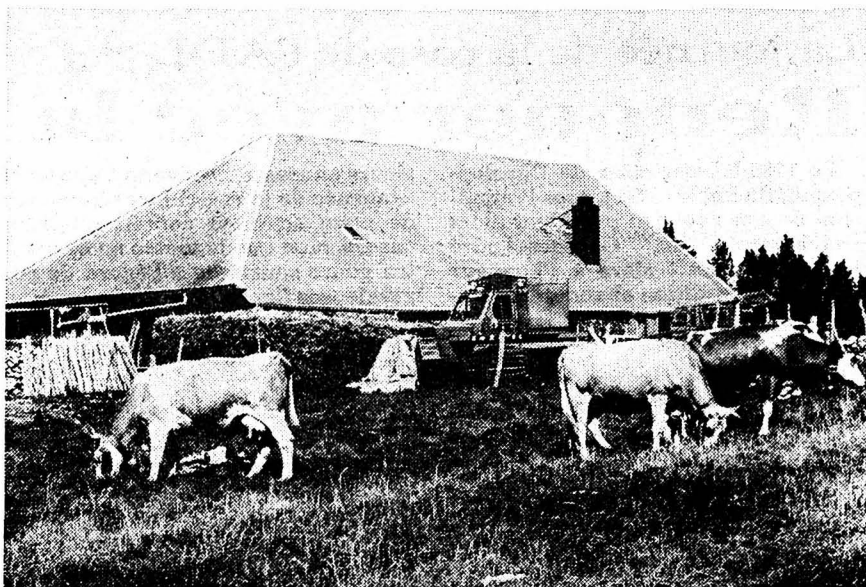
MHK

Fête à Lignières le 21 septembre

Les métiers du village à la désalpe

Chaque année, la désalpe de Lignières connaît plus de succès. En 1984, malgré une pluie qui a arrosé tout le cortège, la fête n'avait jamais attiré autant de monde, ni rapporté un tel bénéfice. La désalpe 1985 sera empreinte de coutumes fribourgeoises, puisque le berger de Lignières, à la métairie de L'Isle, Roger Rey, est fribourgeois. Et les us d'ici seront aussi de la fête, le thème choisi étant «les métiers de notre village».

Lignières est une commune essentiellement agricole. Sur les 1250 hectares de son territoire, 350 sont des pâturages boisés et des forêts. D'où la désalpe qui constitue la fête de la commune, patron-



née par la musique et le Football-club, et à laquelle toutes les sociétés sont invitées à participer.

Le 21 septembre au matin, un grand marché est organisé. Les visiteurs peuvent participer, ils pourront par exemple confectionner des bougies sur place. Les sociétés locales tiendront des stands: le Ski-Club préparera des gaufres, les Dames paysannes proposeront leurs légumes, le chœur mixte ses pâtisseries. On trouvera du fromage de Lignières, la viande de la boucherie du lieu, le miel de trois apiculteurs. Il y aura aussi des bricolages, de la teinture de laine, de la sculpture sur bois, des tisanes, des bougies, et des jeux pour petits et grands. Des adolescents animeront ce marché en chantant et dansant. Des petits enfants vendront de quoi gagner leur argent de poche. Enfin un coin est prévu pour «les bonnes occasions», grâce à un troc. Certains artisans viendront aussi de l'extérieur pour vendre des meubles, exposer de la peinture sur bois, du papier marbré.

A Lignières, on travaille souvent toute l'année à préparer ce marché. Comme la potière, qui y vend toute sa production. Ce n'est pas tant pour le profit que pour le plaisir. Et «on dépense souvent au stand voisin ce que l'on a gagné».

La désalpe, qui aura pour thème «les métiers du village» verra bien sûr descendre les troupeaux de la métairie de l'Isle, mais aussi la Fanfare de Diesse (invitée), la cavalerie, représentée par le

manège de Gilbert Gauchat, la Fanfare de Lignières, les enfants des écoles, des lanceurs de drapeau, des joueurs de cor, les quelque 45 chanteurs de la Chorale de l'Intyamon (Fribourg), une vingtaine de membres du Yodleur-Club de Neuchâtel. Différents chars illustreront le thème: avec les scieurs, les fromagers, la commission des pâturages, des apiculteurs, bouchers, agriculteurs, bûcherons. Et comme régulièrement, le public était déçu que la fête se termine à 17 h., elle se poursuivra après le cortège, autour des guinguettes, et le soir, on dansera.

La désalpe de Lignières est une manifestation hautement folklorique, et le comité d'organisation tient à garder à la fête ce caractère, et ce charme particulier que vous ne manquez pas d'apprécier si vous vous rendez à Lignières le 21 septembre. (ao)

CHASSERAL

Bûcheron blessé

Hier à 15 h. 25, accident de travail dans la forêt située sur le versant sud de Chasseral au lieu dit La Jeure. Alors qu'il était occupé à couper des arbres, pour une cause que l'enquête établira, M. Antonio Pimenta, né en 1955, ouvrier bûcheron domicilié à Lignières a été blessé par la chute d'un arbre. De ce lieu, au moyen de l'ambulance, l'intéressé a été transporté à l'Hôpital Pourtalès souffrant du dos.

VALANGIN-BOUDEVILLIERS

Les tirs obligatoires sont terminés

La Société de tir Valangin-Boudevilliers annonce que, lors des tirs obligatoires, tous les tireurs ont atteint le minimum de 50 points.

Voici les noms de ceux qui ont obtenu la mention fédérale: François Vuillenez et Christian Chiffelle, Boudevilliers, 98 points; Roland Rossi, La Jonchère, et Franck Glauser, de Neuchâtel, 88 points; Raymond Zmoss et Claude-Alain Guyot, de Boudevilliers, 86 points; Thierry Johner, La Chaux-de-Fonds, Nicolas Quéloz, Neuchâtel, Eric Tanner, Landeyeux, André Dubail, Boudevilliers, et Charles-André Robert, de Valangin, tous avec 85 points. (ha)

Retraites à l'Etat

Au cours d'une cérémonie, le chef du Département de l'instruction publique a pris congé de:

Mme Pierrette Duplain, maîtresse principale à l'Ecole normale de Neuchâtel;

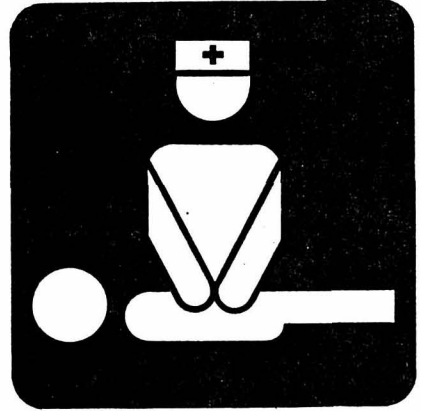
M. Pierre Borel, professeur au Gymnase cantonal de Neuchâtel;

M. Charles Perret, secrétaire-comptable à l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel ETS, au Locle;

M. Marcel Grandjean, préparateur à l'Institut de physique de l'Université de Neuchâtel;

M. Robert Lutz, aide-jardinier à l'Institut de botanique de l'Université de Neuchâtel, mis au bénéfice de la retraite. (comm)

PUBLICITÉ



Chance

Saviez-vous que la paralysie est le plus souvent incurable? Certes, on peut aujourd'hui recoudre une main coupée. Mais si le système nerveux central est atteint au niveau de la moelle épinière, toute chance de guérison est exclue de nos jours. Une lésion de la moelle épinière conduit à la paralysie; toutes les parties du corps situées au-dessous de la lésion restent paralysées pour toujours.

D'un instant à l'autre la paralysie transforme la vie d'une personne. Ces destins tragiques placent la recherche médicale devant des problèmes difficiles. Dans plusieurs centres de recherche suisse, on s'efforce actuellement de découvrir ce qui permettrait une régénérescence du tissu nerveux au niveau de la moelle épinière. Pour cela les expériences sur les animaux sont indispensables.

Les interdire serait irresponsable.

Les expériences sur les animaux sont nécessaires

Comité Recherche et Santé,
Case postale, 8024 Zurich

Suite des informations
neuchâteloises

► 27

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

« Première » neuchâteloise Impôts-matique...

Établir sa déclaration d'impôts en tapotant sur son clavier les quelques données qui changent chaque année, et en retrouvant toutes les autres stockées en mémoire. Voir à l'écran toutes les nombreuses rubriques, les fastidieuses listes d'état de titres, se remplir instantanément, tous les pourcentages, additions, soustractions se calculer automatiquement, tous les reports d'annexes se faire tout seuls, tout justes. D'un coup d'index remplir les formules officielles sur imprimante standard, clairement, nettement et sans rature, en quelques secondes...

Pour le contribuable isolé, c'est encore de la musique d'avenir. A moins qu'il soit déjà bien équipé et disposé à payer quelques milliers de francs cette simplification de son devoir annuel. Mais pour tous ceux qui accomplissent à titre professionnel cette corvée fiscale, c'est-à-dire pour les fiduciaires principalement, c'est une aide désormais accessible.

Un jeune programmeur chaux-de-fonnier, J. Farron, a mis au point un remarquable logiciel permettant d'établir sur ordinateur la déclaration d'impôts neuchâteloise et ses annexes, et de l'imprimer sur les formules officielles originales. Accessible « en clair » à quiconque, ce programme permet de travailler les documents à l'écran comme si on le faisait à la main: l'ordre et la disposi-

tion des rubriques équivaut à une quasi-« visualisation » à l'écran; on peut « feuilleter » les pages, passer de l'une à l'autre. Tous les calculs sont préprogrammés et s'effectuent automatiquement. Toute modification dans une rubrique entraîne automatiquement la correction de toutes les autres rubriques influencées, et ce aussi bien dans la déclaration que ses annexes.

L'employeur de M. Farron, la SAGEC (Société anonyme de gestion et de comptabilité par l'informatique), active discrètement dans le télétraitement et le commerce de matériel et de logiciel informatique, à Neuchâtel, commercialise dès maintenant ce programme adaptable sur plusieurs types d'équipements informatiques. Clientèle-type: les fiduciaires, mais aussi les avocats, notaires, bureaux comptables. Le fastidieux traitement des déclarations fiscales, la gestion de dossiers fiscaux, s'en trouvent évidemment très simplifiés.

Cette application logique de l'informatique, qui posait pourtant des problèmes pratiques assez délicats à résoudre, est une « première » pour le canton, où la maintenance ultérieure du programme est garantie. L'administration des contributions a donné son feu vert: à elle aussi, ce traitement informatisé simplifie la tâche, et elle sait que l'ordinateur ne sait pas tricher...

MHK

Tribunal de police du Val-de-Travers A cause de l'exposition de sculpture

Un agriculteur de Môtiers qui voulait raser une bosse dans son champ a ouvert le terrain sans demander l'autorisation de la commune. Qui l'a prié de mettre les choses en ordre ou de reboucher le trou. Les lettres restant sans réponse, l'autorité a porté plainte contre l'agriculteur. Il est venu dire au tribunal que tous ses ennuis viennent de l'exposition de sculpture « Môtiers-85 ».

O. E. est donc prévenu d'infraction à la loi sur les constructions et au règlement d'urbanisme de Môtiers. Tout cela parce qu'il a ouvert un bout de son champ situé près de la cascade:

« Je voulais aplanir une bosse; et j'utilise le tout-venant pour améliorer mon terrain. Mais il ne s'agit pas d'une carrière et je ne revends rien. J'ai le droit.

La commune l'a prié, en décembre 1984 déjà, de se mettre en ordre. Sans réaction de O. E., elle lui a demandé de reboucher le trou pour le 19 juin. Avec droit de recours dans les dix jours. Pas de recours. Ni de terrain refermé. Aucune nouvelle du paysan:

« Je n'ai pas de secrétaire pour répondre à la commune. Et puis, sans cette exposition de sculpture, rien ne serait arrivé. C'est M. Delchaux qui a bringué.

M. Delchaux est conseiller communal et président du comité d'organisation de « Môtiers-85 » dont le vernissage se déroula le 22 juin. Il est en effet intervenu auprès du prévenu pour que les lieux soient remis en état. Le champ en question se trouve juste derrière le « totem » de Jaquier.

Plutôt mécontent, le prévenu a encore ajouté:

« Depuis 30 ans que je me sers de tout-venant dans ce coin on ne m'a jamais rien dit.

Le jugement sera rendu dans 15 jours. Il y a de l'amende dans l'air mais le président veut encore consulter le règlement d'urbanisme.

IVRESSE MOUVEMENTÉE

Un beau jour de juillet, J.-L. P. circulait sur la Pénétrante, entre Couvet et

Travers. Il était complètement ivre au volant. La police, sirène et feu enclenchée, eut de la peine à dépasser la voiture qui tenait les quatre coins de la route. Le conducteur fut finalement arrêté deux heures après, son alcoolémie était encore de 2.69 pour mille. Si J.-L. P. reconnaît les faits, il n'a pas apprécié l'attitude des gendarmes:

« Ils ont dégainés, m'ont lancé des coups de pied, mis les menottes; je ne suis pas un assassin.

Le gendarme, cité en qualité de témoin, ne peut que confirmer:

« On a pris certaines précautions. Il a accéléré au lieu de s'arrêter et il a fallu le tirer hors de sa voiture.

J.-L. P., a déjà été condamné pour les mêmes faits l'an dernier. Il écope donc de trente jours de prison ferme.

CHÈQUE EN BOIS

J. C., titulaire d'un compte de chèque postaux, avait besoin d'argent. Il est allé prélever mille francs sur son ccp à la poste. Le compte était à sec. Cela s'appelle une escroquerie. Les PTT se sont rapidement inquiétés. Ils ont écrit à J. C. qui n'a pas répondu à leurs lettres:

« Si, a expliqué un employé des postes, le prévenu avait proposé de rembourser l'argent, nous n'aurions pas porté plainte.

J. C. n'a pas profité de saisir la perche qui lui était tendue. Il écope donc de 10 jours de prison avec sursis pendant 2 ans. Mais le sursis est conditionné au remboursement de 200 francs par mois à partir de fin septembre.

ERSATZ D'HÉROÏNE

Y. M. qui portait quelques grammes de hachisch et un petit sachet contenant

¼ de gramme de poudre brune a été arrêté par la police. Le « H » était bel et bien de la drogue, mais pas la poudre. Y. M. qui l'avait achetée à un inconnu devant le dancing de Fleurier s'était donc fait escroquer. Il a expliqué au tribunal qu'il fumait de temps à autre sans se livrer au trafic:

« Je travaille, ne sors pas beaucoup et ne fais pas la noce.

Ce qui est vrai. Le prévenu s'en tire avec 350 francs d'amende. Le « H » et l'ersatz d'héroïne confisqués seront détruits.

WALKMAN EN BALADE

M. S. n'a pas résisté à l'envie de piquer un walkman dans un magasin de Fleurier. Il s'est fait pincer. L'engin valait 80 francs; le jeune prévenu devra payer 240 francs d'amende. Le crime ne paye pas, c'est bien connu. JJC

SAINT-SULPICE

Dans la paroisse

Le pasteur Reymond a convoqué les paroissiens du village pour une rencontre de contact et d'information à l'occasion de la reprise d'automne.

Une vingtaine de personnes étaient présentes dans l'une des salles du collège. Elles ont entendu un rapport sur la vie paroissiale (heures des cultes, école du dimanche, etc.).

Cette sympathique réunion, prolongée par une discussion, s'est terminée autour d'une collation. (rj)

TRAVERS

Nouveau chef cantonnier

M. Gérard Ruffieux, nouveau chef cantonnier de la commune de Travers, est entré en fonction le 1er septembre. Il remplace M. Paul Barbezat, mis au bénéfice de la retraite après 15 ans de bons et loyaux services. (Imp)

Votation fédérale du 22 septembre

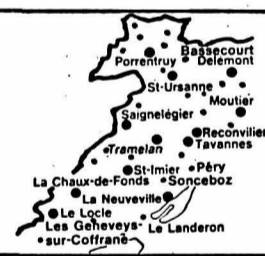
3 fois **OUI** Garantie des risques à l'innovation - elle contribuera à créer des emplois **OUI** Nouveau droit matrimonial - il reconnaît l'égalité des conjoints **OUI** Rentrée scolaire à l'automne - elle facilitera le passage d'une école à l'autre **OUI**

UNION SYNDICALE SUISSE

Nom du responsable: M. Fritz Reimann



Informations Coop La Chaux-de-Fonds

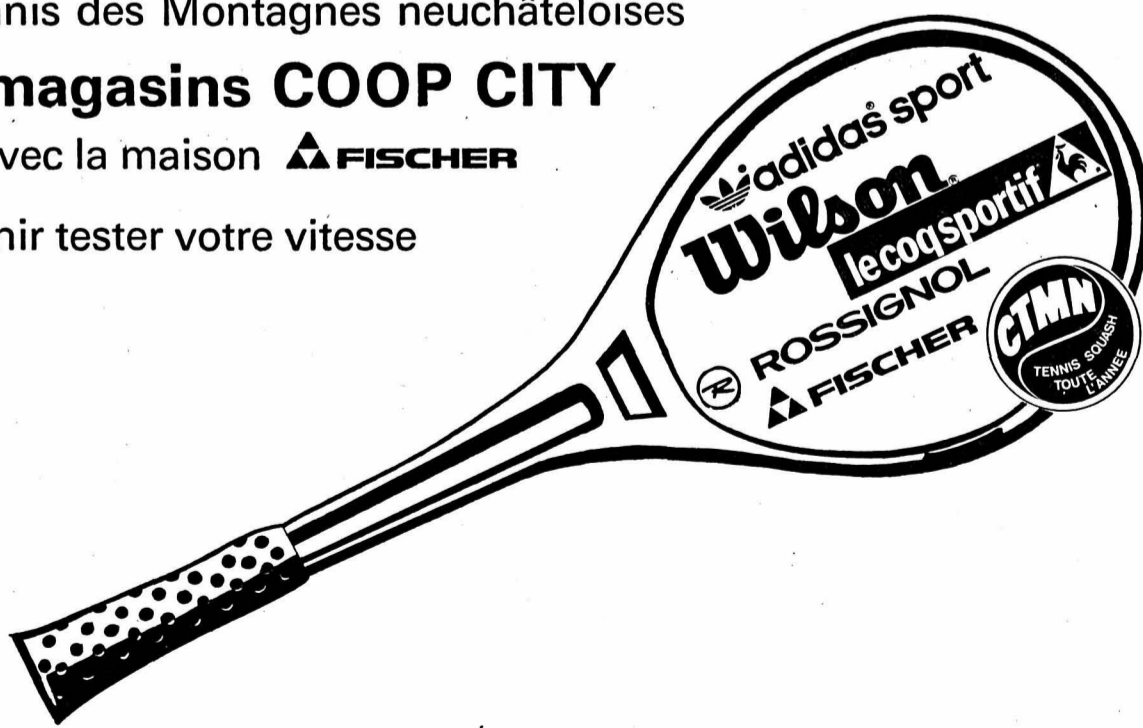


Au Centre de Tennis des Montagnes neuchâteloises

Les grands magasins COOP CITY

en collaboration avec la maison FISCHER

vous invitent à venir tester votre vitesse de service



Raquettes « Test » toutes marques à disposition pour un concours

3 catégories (inscription gratuite sur place)

1. Dames
2. Enfants jusqu'à 14 ans
3. Messieurs

Mercredi 11.9.85 de 14 h. à 18 h. - Jeudi 12.9.85 de 14 h. à 18 h.
Vendredi 13.9.85 de 16 h. à 20 h. - Samedi 14.9.85 de 13 h. à 17 h.

Samedi, dès 17 h. 30 remise des prix au Restaurant du CTMN (3 prix par catégorie)

Détective privé

Enquête, surveillance, filature

☎ 039/23 86 89

91 60223

Jeudi 12 septembre à 20 heures
à l'Eglise Baptiste «La Fraternité»
Soleil 7 - La Chaux-de-Fonds

Réunion missionnaire

«URUGUAY»

L'Évangile au pays des gauchos

Fredy Gilgen (Succ. de E. Dapozzo)

témoigne de sa croisade d'évangélisation avec Fritz
Liechti en Amérique du Sud. Expériences, film et
chants.

Invitation cordiale.

24340

Les séchoirs à linge **stewi**

sont les meilleurs auxiliaires des
ménagères bien organisées.Légers et hauteur réglable à volonté,
sans danger pour les enfants, pivota-
nants, faciles à ranger, inaltérables.Faire sécher le linge en plein air, c'est
économiser du temps.

Votre quincaillerie au cœur de la ville

KAUFMANN

Marché 8-10, ☎ 039/23 10 56,
La Chaux-de-Fonds

22021

Blouson Thermo
Coton
69.-
Jeans Thermo
Coton
49.-
Souspull, Coton 18.50
Blouson pour garçons
Thermo, Coton/
Polyester 116-176
29.-/44.-
Jeans pour garçons
Thermo, Coton/
Polyester 116-176
24.50/28.50
Souspull
Coton 13.50/15.50
Spencer, Laine/
Polyester
108.-
Pantalon chevron
Laine/Polyester
69.-
Chemise pour messieurs
Coton/synt.
34.50

Les chaussures proviennent
également de nos magasins

UNIP

Si vous oubliez de faire de la **publicité** vos clients vous oublieront

– Eh bien ! Voilà qui est assez peu galant que...» dis-je sur le ton de la colère. J'entendis un petit rire. «Voulez-vous que je vous aide à monter à bord ?

– Certainement pas. Je refuse l'aide d'un gentilhomme qui n'a pas confiance en moi.»

Hélas, j'aurais mieux fait de me taire, car ma présomption me perdit, et je glissai sur une roche mouillée. Je montai à bord les jambes trempées. Le mât était levé, un bout de voile claquait au vent. Robbie tira sur une corde, la voile se gonfla, le bateau s'inclina et quitta la côte en chuintant doucement. Nous voguions vers l'embouchure de la Chinn, silencieux comme le cygne et nous parlions à voix basse car sur l'eau la voix porte.

«Je n'aurais jamais dû vous demander de m'accompagner, me dit Robbie.

– Pourquoi ?

– J'ai été imprudent. Et vous avez été follement imprudent en acceptant.

– Folle, peut-être, mais je ne pense pas avoir tort de vous suivre.

– Ce n'est guère une occupation pour une jeune fille, Katie

– Pour une gouvernante comme il faut...

– Si l'on vous voyait, vous risqueriez de perdre votre place.

– Une gouvernante peut bien être un homme, dis-je en mélangeant quelque citation.

– Dieu merci, vous n'en êtes pas un.»

Je distinguais mal le visage de Robbie, mais, au ton de sa voix, je compris qu'il souriait. Robbie remerciait le ciel que je sois une femme et, pour la première fois de ma vie, je louai le Seigneur, moi aussi.

J'avais toujours vécu comme un garçon manqué. A l'intérieur du château avec mes livres et à l'extérieur avec ma lunette, mon ruisseau et mes escapades. Bien sûr, la crois-

sance avait transformé mon corps et j'en prenais conscience; parfois, j'en étais secrètement fière; parfois, j'en avais honte. Mais, j'aurais pu tout aussi bien ne pas être une femme, car je menais une vie de recluse. Maintenant que Robbie m'avait fait ce compliment, je sentais mon corps de femme vibrer. Une onde de plaisir me parcourut et je rougis. Mes idées étaient confuses. Je pensais à l'oncle Franck en train d'arpenter sa chambre à coucher et à son expression douloureuse en apprenant que George Fraser était dans le voisinage. Et je songeai à Robert Scott dont le corps invisible était à un mètre du mien. Mes craintes cédèrent à une vague d'excitation si forte que je faillis me mettre à chanter. Mais je me contins, car ce n'était pas le moment de faire fuir tous les saumons de la Chinn.

«La dernière fois, j'étais seul, me dit Robbie en rompant le silence. Je n'avais qu'un trident. Je l'ai emporté, mais je ne pense pas que nous en aurons besoin.

– Un trident ? demandai-je.

– C'est un croisement entre le javelot et la fourchette. Un trident se compose d'une lourde tête en métal avec cinq fourches barbelées et un manche en bois recourbé. Une corde en poils de chèvre de douze mètres de long et attachée à la tête. Il s'agit de lancer le trident, d'embrocher le poisson et de le tirer.

– Cela me paraît très difficile, dis-je, fort impressionnée.

– C'est vrai, d'autant plus que, sous l'eau, les choses ne sont pas toujours là où l'on croit. Il faut ajuster votre tir comme si vous lanciez une flèche dans un vent contraire. J'ai réussi à prendre un poisson.

– Quel poisson.

– Mais j'ignore toujours comment. Le hasard sans doute. Ce soir, nous allons recourir à une méthode plus sûre.

– Laquelle, Robbie ?

– Nous allons remonter la rivière jusqu'au bassin de l'Eperon. Nous ne pouvons pas nous aventurer plus loin, à cause des chutes. Et nous ne pouvons pas naviguer à contre-courant.

– Nous allons avoir du mal à ramer.

– Très juste. Nous accosterons et nous tirerons le bateau dans le sens du courant avec une corde. C'est très facile, la rivière n'est pas haute, et le courant modéré. Quand nous atteindrons le bassin, nous attacherons le bateau à un arbre avec une longue ligne. Le courant nous fera dériver au centre et nous pourrions couvrir une bonne partie du bassin en tirant simplement sur la ligne et en donnant du lest. Le poisson attend sans bouger. Il dort profondément.

– Très profondément ? demandai-je.

– Oui, mais le trident a une longueur de cinq mètres.

– Ce n'est pas être beau joueur que de pêcher le poisson qui dort.

– Ciel ! Katie, nous ne sommes pas ici par amour pour le sport, mais pour remplir notre garde-manger.»

Et pourtant, ce fut du sport. Du grand sport !

Successivement à la voile et à la rame, nous luttâmes sur une courte distance jusqu'au large estuaire de la rivière. Puis nous sautâmes à terre sur une plage inclinée. Robbie enroula la voile autour du mât et la fixa. Nous entreprîmes de tirer le bateau en remontant le courant, comme des chevaux traînant un charland sur le chemin de halage. La rivière allait en s'amenuisant et les brisants éclaboussaient les rochers. Le bateau heurtait les roches où il resta pris une ou deux fois. Mais nous le dégageâmes en le soulevant et nous atteignîmes enfin les eaux territoriales de Crossmount.

«C'est le bassin du Baillie. Il ne vaut rien, dit Robbie.

– Pourquoi ?

– Il est trop étroit, le courant rapide et l'eau profonde. Les pêcheurs expérimentés viennent ici, mais nous ne prendrons rien. Il faut connaître ses limites. En outre, il nous faudrait un rameur pour maintenir le bateau en équilibre au milieu du courant. J'aurais pu en dénicher un, mais je suis rudement content de ne pas l'avoir fait.

– Moi aussi !» répliquai-je.

D'autres vagues nous précipitèrent dans le bassin du Fer à Cheval. C'était une longue étendue d'eau calme, où le saumon faisait une halte avant de remonter le courant vers la frayère.

A gauche, la rive se composait de rochers escarpés avec, ici et là, des bouquets de petits arbres et d'ajoncs, tout juste visible à la lueur des étoiles. Là où nous étions, la rive droite s'inclinait en pente douce vers les galets et les roches. Les soixante-dix mètres du bassin formaient une courbe qui ressemblait à un arc.

«Pourquoi l'appelle-t-on le bassin du Fer à Cheval ? demanda Robbie à voix basse.

– Parce que le cheval d'un seigneur a perdu son sabot en traversant à gué. Cela se passait pendant le règne de Jacques V.

– Diable, Katie, comment savez-vous cela ?»

C'était le genre d'anecdotes que Miss Anderson, cette historienne passionnée, aimait à me conter. Mais je mentis: «Oh ! Sir Campbell a dû me le raconter ou le dire à quelqu'un que j'ai entendu.

– J'aimerais avoir une aussi bonne mémoire.

– Lorsqu'on trouve un fer à cheval dans l'eau, il se passe quelque chose, selon la légende.

(à suivre)

JURA BERNOIS

la voix
d'une région

Rejet des réfugiés tamouls à Sonceboz et dans la région «J'suis pas raciste, mais...»

A la suite d'autres villages de la région, Sonceboz à son tour marque violemment son refus d'accueillir une petite poignée de réfugiés tamouls en son sein. J'suis pas raciste, mais... Ils sont colorés, ne parlent pas notre langue, ont des yeux de braise et en plus s'intitulent «Tamouls séparatistes» c'en est assez pour réveiller des sentiments irrationnels d'une population qui craint... quoi au juste?

Marcel Ackermann, responsable à Caritas Suisse de l'accueil des réfugiés pour la Suisse romande était présent lundi soir à Sonceboz prêt à donner une information et à répondre aux questions éventuelles. Tout comme la presse il n'a pas eu accès à l'assemblée et est reparti sans animosité avec à l'esprit des visages et des noms de quelques centaines de requérants d'asile en mal d'accueil.

UNE CINQUANTAINE DE BULLETINS POSITIFS

Si on lisait ces événements dans nos livres d'histoire on aurait peine à le croire et on serait peut-être révolté de l'attitude des anciens. Mais non, c'est aujourd'hui chez nous que ça se passe et

il faut néanmoins essayer de comprendre.

Marcel Ackermann comprend que dans une région touchée par le chômage l'incertitude économique, l'arrivée d'une cinquantaine de réfugiés fasse peur. Actuellement, il ne s'agit plus de 50 réfugiés à accueillir mais de 5 ou 6 par village, soutenus par un groupe d'accueil prêt à leur faciliter l'intégration, à leur trouver appartement, travail et peut-être même à leur donner un peu de chaleur humaine.

Pour le responsable de Caritas mandaté par le canton et la ville de Berne, tout comme la Croix-Rouge, l'Armée du Salut et d'autres organisations humanitaires, il n'y a pas à désespérer et pour

lui, une cinquantaine de personnes prêtes à accueillir des réfugiés dans un village c'est déjà beaucoup.

Selon Marcel Ackermann il n'y a pas de réfugiés essentiellement politiques ou économiques, il y a toujours un amalgame de raisons qui font qu'on quitte son pays pour trouver refuge ailleurs. Les requérants d'asile se recrutent en général dans une couche de la population qui a eu accès à l'instruction, puisque c'est souvent au moment où l'on accède à la culture dans son sens le plus élémentaire soit lire, écrire et calculer, que l'on prend conscience de l'oppression de l'injustice et qu'elle devient inacceptable.

Gageons que les groupes d'accueil disséminés dans les différents villages de notre région sauront trouver le ton juste et la bonne mesure pour permettre à quelques-uns de ces hommes sans terre de trouver temporairement un milieu où exister.

GyBi

Programme de saison de l'Université populaire d'Erguël Apprendre et se divertir

Le programme des cours de l'Université populaire jurassienne (UP) section de l'Erguël est distribué ces jours à tous les habitants du vallon de Saint-Imier. Ces cours constituent la première partie du programme de la saison 1985-86, la seconde partie paraîtra au mois de janvier 1986. L'UP de l'Erguël dont le secrétariat est assumé par le CCL à Saint-Imier tendra progressivement à reprendre un statut d'autonomie plus large. Les cours proposés pour cette fin d'année sont variés, certains sortent des chemins battus et surtout l'on retrouvera des cours de langues UP à Saint-Imier cours qui étaient abandonnés depuis plusieurs années.

Le CCL administre l'UP du vallon de Saint-Imier qui par ailleurs est géré par un comité indépendant. Le CCL reçoit des subventions de l'UP pour couvrir les frais d'administration et les comptes sont séparés. Alain Nicolet, animateur

Entre Sonvilier et Renan Dégâts

Hier à 15 h. 20, un accident de la circulation s'est produit sur le tronçon rectiligne entre Sonvilier et Renan. Un automobiliste de Thoune circulait en direction de Renan à une allure modérée. Un autre automobiliste biennois arriva à vive allure et le remarqua trop tard. Il freina et malgré cette intervention il emboutit l'arrière du premier véhicule. Pas de blessé, 10.000 fr. de dégâts.

Parlement bernois: oui à la protection des terres arables

Après un débat de plusieurs heures, le Grand Conseil du canton de Berne a accepté une motion qui demande au gouvernement de classer zones réservées les terres labourables situées dans la zone à bâtir, notamment les terres propres à l'assolement. Les communes devraient aussi remanier leurs plans d'affectation avec comme but principal la réduction de l'étendue excessive des zones à bâtir.

Au cours des 30 dernières années, 500 hectares des meilleures terres ont disparu, indique le motionnaire. Le canton de Berne ne peut plus fournir le contingent de 90.800 ha de terres assolées qui lui a été assigné par la Confédération pour la planification alimentaire en cas d'économie de guerre: il manque environ 7000 ha. Or, poursuit le texte de la motion, 400 ha de bonnes terres labourables sont situées dans la zone à bâtir et le gouvernement doit préserver ces terres arables. (ats)

cela va se passer

Sonvilier: première marche d'Erguël

Le groupe des marcheurs de Sonceboz et environs a décidé de diversifier les parcours de ses marches. Depuis cette année et pour les deux années à venir il organise ses marches dans la région Renan - Sonvilier - St-Imier. Départ de Sonvilier, les 14 et 15 septembre 1985, week-end du Jeûne fédéral. Un parcours facile de 10 et 20 km. a été choisi à travers champs et forêts avec une magnifique vue sur le Vallon. Des cantines bien assorties seront en mesure d'apaiser faim et soif, au départ, sur les parcours et à l'arrivée. (comm)

est d'avis que progressivement l'UP devra disposer d'un poumon indépendant du CCL.

COURS NOUVEAUX

Indépendamment des cours d'artisanat habituels dont les différentes techniques sont exposées jusqu'au 21 septembre dans les locaux du CCL, plusieurs cours nouveaux sont proposés soit: «Initiation au massage intuitif», apprendre à donner et à recevoir des massages; «Alimentation saine et santé» manger pour vivre ou pour se faire plaisir tout un apprentissage; «La vidéo» en collaboration avec l'Association art, culture et loisirs (ACL) de Sonceboz, un cours qui donne les bases de la pratique du VHS; «Initiation à l'informatique» une initia-

GyBi

Tir d'automne à l'arbalète de Tramelan Près de 400 tireurs



Eric Vuilleumier qui a réalisé un bel exploit avec un 4e rang en compagnie des trois premiers A. Meier, O. Spahr et W. Zürcher.

Un nouveau succès à mettre à l'actif de la Société de tir à l'arbalète de Tramelan que préside M. Alexandre Piaget. Ce tir d'automne disputé sur deux week-ends aura à nouveau été un succès à tout point de vue puisque la participation enregistrée est excellente tout comme les résultats d'ailleurs.

Le roi du tir a été sans conteste Otto Spahr d'Utzenstorf qui a réussi à s'imposer dans le tir principal grâce à un meilleur total à l'appui étant classé à égalité avec Anton Meier de Seon et Werner Zürcher de Winterthour.

A 1 point seulement: Cependant il est à relever l'excellente prestation du jeune Tramelot Eric Vuilleumier qui avec 391 points occupe le 4e rang et manque ainsi la médaille pour un seul point à ses rivaux ce qui représente un véritable exploit.

Les classements: Dans l'impossibilité de donner les noms de tous les classés nous nous contenterons de ressortir dans la liste des résultats ceux des régionaux.

Sections: catégorie spéciale: 1. Woh-

tion préliminaire au monde de l'informatique; «L'ABC de la guitare d'accompagnement» les premiers accords, les rythmes, etc. et bien d'autres cours encore.

LANGUES ÉTRANGÈRES

Une reprise dans le vallon de Saint-Imier. Les cours de langue avaient en effet été abandonnés depuis plusieurs années. Pour cette saison, le comité central propose trois cours soit l'anglais et conversation, l'allemand et le français. Les cours de langues comme les autres d'ailleurs seront organisés en fonction du nombre de participants soit une dizaine au minimum.

Lorsque le cours de langue est considéré comme perfectionnement professionnel, certaines entreprises ou sections de la Société suisse des employés de commerce prennent en charge tout ou partie des frais d'écologie.

Il est à relever que tous les cours sont gratuits pour les chômeurs; profiter de son temps libre pour s'instruire ou pour se faire plaisir voilà une excellente initiative!

GyBi

Tramelan: deux accidents de travail Bloqué sous son camion

Un accident qui aurait pu avoir de très graves conséquences s'est produit hier matin sur un chantier de Tramelan.

Occupé à transporter du béton depuis la carrière de la rue des Plânes un chauffeur d'une entreprise de la place, M. C. C. revenait à proximité du chantier avec son chargement pour prendre encore un tuyau. Il immobilisa son véhicule et alors qu'il était hors du camion son véhicule se mit en mouvement pour une cause inconnue. Le chauffeur voulut immédiatement sauter dans la cabine et au moment où il se trouvait sur le marche-pied, le camion heurta un mur, pivota sur lui-même pour se renverser.

L'infortuné chauffeur se trouva alors les jambes coincées sous le lourd véhicule. Immédiatement secouru par un médecin de la place, le blessé a dû être conduit à l'Hôpital de Bienne au moyen de l'ambulance. Il souffre de graves blessures aux jambes et de diverses fractures.

Pour le dégager, il a fallu faire

appel aux premiers secours qui avec leur nouveau moyen de désincarcération ont soulevé le camion. Puis, c'est un trax qui a été appelé pour remettre le lourd véhicule sur les roues, afin de libérer définitivement le blessé.

Cet accident s'est produit peu avant 10 h. hier matin et la police cantonale de Tramelan a fait appel à la sûreté de Saint-Imier, au groupe accident de Bienne et au groupe technique de Berne. Signalons que c'est l'ambulance de Saint-Imier qui a transporté le blessé à Bienne, celle de Tramelan étant déjà occupée pour un autre transport de blessé à Berne.

Les doigts sous une presse

Hier matin un autre accident de travail s'est produit dans une entreprise de la place où un jeune homme M. Ph. N., 18 ans s'est pris les doigts sous une presse. Après avoir reçu les soins d'un médecin, le blessé a été transporté à l'Hôpital de l'Île à Berne au moyen de l'ambulance. (vu)

Ski-Club Tramelan

Tournoi de volley



Les Pistards, toujours fidèles apportent une ambiance colorée à ce tournoi.

Le traditionnel tournoi de volleyball mis sur pied chaque année à pareille époque par le Ski-Club Tramelan n'aura pas connu son succès habituel en ce qui concerne la participation. En effet, malgré un temps idéal pour passer une journée en plein air, les organisateurs n'ont enregistré la participation que de 5 équipes.

Ce manque d'intérêt n'est pas à prendre au tragique car si l'on tient compte du nombre impressionnant de manifesta-

tions de ce week-end l'on comprendra aisément que l'on ne peut vraiment pas être partout.

Disputée dans une ambiance amicale cette nouvelle édition du tournoi de volleyball du ski-club s'est terminée par une victoire de la famille Nicolet devant une équipe mixte de la SFG. Une soirée raclette mettait ensuite un terme à cette journée sportive où chacun avait ensuite l'occasion de fraterniser au chalet «Les Roches».

Classement: 1. Les Nicvolley's; 2. Les Gymmixtes; 3. Les Gymales; 4. Les Tseutoux; 5. Les Pistards. (vu)

Suite des informations
du Jura bernois ▶ 27

PUBLICITÉ

EXEMPLES DÉSASTREUX

Nos CFF sont les seuls, en Europe, à avoir renoncé aux trains à grande vitesse. Face aux Postes françaises et à leur Minitel, ce mini-ordinateur téléphonique installé chez les abonnés, nos PTT ont dix à quinze ans de retard.

Nos Ecoles Polytechniques accusent un important retard technologique. Et la recherche scientifique dépendant de la Confédération est en inquiétante perte de vitesse.

Tous ces domaines sont de la responsabilité directe du Conseil fédéral. On voit, hélas, le résultat.

Face à ce désastre, est-il vraiment raisonnable de laisser la Confédération se mêler d'innovation industrielle?



Comité neuchâtelois contre la GRI - Resp.: Philippe Boillod

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre, dans quartier nord-ouest
maison jumelée
 comprenant grand living avec cheminée, 4 chambres à coucher, cuisine agencée, WC, bains, cave, garage.
 Prix de vente: Fr. 300 000.—
 S'adresser à: Agence immobilière, Blanc & Bolliger, Avenue Léopold-Robert 102, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 51 23 22870

A vendre aux BRENETS
maison familiale
 Construction récente. Dégagement important. Terrasse couverte, garage, grand local en sous-sol, 6 pièces, 2 salles d'eau, cuisine agencée, cheminée de salon.
 Terrain 1200 m².
 Fonds propres nécessaires: Fr. 50 000.—
 Loyer Fr. 1 700.—, charges comprises.
 ☎ 024/37 17 21 (heures de bureau). 22-152 635

À VENDRE, dans quartier est de la ville
PETITE VILLA
 de 4 chambres à l'étage. Dépendances.
 Garage. Terrain. Possibilité d'aménager 2 à 3 pièces supplémentaires dans les combles.
 S'adresser à:
 AGENCE IMMOBILIÈRE
 BLANC & BOLLIGER
 Avenue Léopold-Robert 102, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 51 23. 22867

A louer à Saint-Imier pour le 1er octobre 1985, rue Baptiste-Savoie:
APPARTEMENT DE 2 1/2 PIÈCES
 rez-de-chaussée, entièrement rénové, cuisine aménagée, salle de bains/WC, chauffage central/eau chaude, cave, galetas, machine à laver.
 Location mensuelle: Fr. 500.— + Fr. 80.— avance de chauffage.
 ☎ 039/41 29 88. 05-14552

A louer pour le 1er octobre, dans maison 1900.
appartement 2 pièces
 avec douche, balcon, jardin, chauffage électrique. Loyer: Fr. 315.—.
 ☎ 039/28 45 39. 24625

A remettre à Saint-Imier
magasin
 50 m², complètement rénové, avec ou sans agencement, 2 grandes vitrines.
 Loyer Fr. 200.— charges comprises.
 Libre tout de suite ou à convenir
 Ecrire sous chiffre 93-31413 à ASSA Annonces Suisses SA, 2610 St-Imier

Abonnez-vous à L'Impartial

PINO - MAR SA Espagne

Alicante Torrevieja



Bonjour la Suisse !

De nouveau parmi vous, la société Pino-Mar vous informe de ses nouveautés:

El Pinar de Campoverde
 Villas jumelées de 70 m², 400 m² de terrain, pergola, solarium, clôture.
 Prix: Fr. 58 000.—.

Villas 80 m², 900 m² de terrain.
 Prix: Fr. 65 000.—.

TORREVIEJA
 Appartements les pieds dans l'eau, 95 m², vue imprenable, près du marché, pharmacie, médecin.

La Zenia et Playa Flamenca
 Villas et parcelles à 300 m de la plage ainsi que villas et appartements d'occasion.

Pour plus de renseignements:
PROCHAINE EXPOSITION:
 Jeudi 12 et vendredi 13 septembre de 16 à 21 heures au RESTAURANT TERMINUS, 1er étage, à La Chaux-de-Fonds

ou samedi 14 et dimanche 15 septembre de 10 à 18 heures à l'HÔTEL TERMINUS à Neuchâtel.

EXPOSITION PERMANENTE à notre bureau, du lundi au vendredi.
 ☎ 021/37 12 22, ch. du Boisy 10, 1004, Lausanne

A vendre à Cheyres/FR
MAGNIFIQUE CHALET
 de 5 1/2 pièces, à 150 m du lac de Neuchâtel. 720 m² de terrain. Garage. Habitable à l'année.

A Châtillon/FR
TRÈS BEAU CHALET
 de 5 1/2 pièces. 778 m² de terrain. Vue magnifique sur la chaîne des Alpes, la plaine de la Broye, le lac de Neuchâtel et les toits d'Estavayer. Boiseries traitées en produits naturels. Tranquillité.

Ecrire sous chiffre D 28-543482 Publicitas, 2001 Neuchâtel.

A louer à Saint-Imier
APPARTEMENT 2 PIÈCES
 cuisine, salle de bains.
 Libre tout de suite ou date à convenir.
 ☎ 039/41 10 38, dès le 16 septembre 1985. 93-57915 A

A louer pour le 1er novembre 1985, rue des Jeanneret, Le Locle
appartement de 3 1/2 pièces
 tranquille et ensoleillé avec balcon, cave, galetas, cuisine agencée.
 Loyer: Fr. 304.— + frais Fr. 149.— (TV, chauffage et concierge).
 ☎ 039/31 16 90, après 19 heures. 79-4134

A vendre près du centre ville
petit café
 Affaire intéressante.
 Ecrire sous chiffre GJ 22188 au bureau de L'Impartial.

A louer aux Brenets
MAISON AVEC JARDIN
 appartement de 5 pièces, garage et atelier.
 ☎ 039/26 72 72.

A louer pour date à convenir
PIGNON 3 PIÈCES MANSARDÉ
 cuisine agencée. Fr. 500.— par mois, charges comprises.
 ☎ 039/28 83 41, dès 19 heures. 24909

A louer tout de suite ou pour date à convenir
APPARTEMENT 3 PIÈCES CONFORT
 Avec salle de bains, chauffage central général. Loyer: Fr. 355.— (acompte de chauffage compris).
 S'adresser à Gérancia & Bolliger SA, Grenier 27, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 33 77.

A louer tout de suite pour cause départ
4 pièces dans maison familiale
 avec jardin, situation tranquille. Fr. 800.—, charges comprises.
 ☎ 039/23 63 16, dès 18 heures. 24960

A louer à Saint-Imier au centre pour le 1er novembre 1985
appartement de 2 pièces
 entièrement mansardé, tout confort, ascenseur à disposition.
 S'adresser à : Gianoli & Cie, Midi 15, St-Imier, ☎ 039/41 35 50 (heures de bureau) 93-553

Saint-Imier
 A vendre pour cet automne **résidence de propriété de 6 pièces** appartement totalement rénové, avec grandes chambres et tout confort. Prix de vente à partir de Fr. 180 000.—. Financement avantageux assuré.
 Pour tous renseignements, s'adresser à:
Beat Schwery
 Gérant d'immeubles
 ☎ 031/42 54 54.

A louer pour le 1er novembre, rue du Locle 38, au 13e étage
appartement de 5 pièces
 avec grand balcon, bain, 2 WC séparés, tout confort, Coditel.
 Prix toutes charges comprises: Fr. 906,50.
 ☎ 039/26 78 16 24842

A louer ou à vendre à Villeret, Vignette 4, dans
IMMEUBLE NEUF
 bénéficiant de l'aide fédérale
APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES
 grand standing, cuisine équipée, machine à laver la vaisselle, cheminée de salon, tapis tendus, dépendance, pelouse arborisée, charge minimale.
 Loyer dès Fr. 820.— + charges Fr. 80.—
GARAGE
 Loyer dès Fr. 70.—
 Pour renseignements et visites: SERFICO, Midi 13, Saint-Imier, ☎ 039/41 15 05. 93-73

A louer immédiatement ou date à convenir, rue Fritz-Courvoisier 36, La Chaux-de-Fonds
spacieux appartements de 3 pièces
 entièrement rénovés en cours de finition, parquets traités, cheminée de salon, cuisine entièrement équipée, lave-vaisselle, frigo, cuisinière, sanitaires au goût du jour.
 Location dès Fr. 600.— par mois + charges.
 Renseignements et inscriptions, ☎ 038/24 22 44. 28-152

A vendre à
La Chaux-de-Fonds
 splendide appartement de
5 pièces en attique
 terrasse périphérique, vue imprenable sur la ville.
Financement:
 Location-vente lors de la 1re année sans apport personnel
 OU
 Fonds propres personnalisés dès Fr. 12 000.—
 Contactez notre collaborateur sur place ☎ 039/23 83 68

HABITATIONS POUR TOUS SA
 Agence cantonale: Rue des Moulins 51 2000 Neuchâtel Tél. (038) 25 94 94
 Direction générale: 44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully Lausanne Tél (021) 29 61 38

PLUS D'AUGMENTATION DE LOYER !
La solution:
Devenez propriétaire
 Votre mensualité amortit l'appartement au fil des ans.
CONSULTEZ-NOUS !
Nous vous renseignons volontiers.

Particulier vend, dans la Montagne de Cornier (Neuchâtel), en lisière de forêt
FERME DE 1711
très luxueusement rénovée
 Surface de 420 m², sur 2 étages, 2458 m².
 — Séjour de 80 m², avec cheminée et vieilles poutres apparentes, et carnotset;
 — 6 chambres à coucher boisées;
 — 2 salles d'eau dont l'une avec douche;
 — splendide salle de bains;
 — cuisine agencée en chêne avec coin à manger et bar;
 — sauna scandinave pour 4 personnes;
 — buanderie avec douche + cave;
 — 2 garages + immense grange aménageable;
 — 3000 m² de terrain, route accessible toute l'année;
 — prix à discuter.
 Faire offres sous chiffre 87-1468 à ASSA, Annonces Suisses SA, case postale 148, 2000 Neuchâtel.

Votre journal: L'IMPARTIAL
 A louer à la rue de l'Arc-en-Ciel 7 à La Chaux-de-Fonds
appartements d'une pièce
 Loyer mensuel dès Fr. 267.— charges comprises.
 Pour visiter: M. Marchon, concierge, ☎ 039/26 81 75. 79-5155

A vendre à
La Chaux-de-Fonds
 (ouest de la ville)
 appartement de
3 1/2 pièces
 situation calme et ensoleillée, 2 balcons
 Fr. 7 000.— d'apport personnel suffisent
 OU
 Location-vente possible la 1re année
 Contactez notre collaborateur sur place, ☎ 039/23 83 68

HABITATIONS POUR TOUS SA
 Agence cantonale: Rue des Moulins 51 2000 Neuchâtel Tél. (038) 25 94 94
 Direction générale: 44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully Lausanne Tél (021) 29 61 38

PLUS D'AUGMENTATION DE LOYER !
La solution:
Devenez propriétaire
 Votre mensualité amortit l'appartement au fil des ans.
CONSULTEZ-NOUS !
Un renseignement ne coûte rien.

Venez vivre au bord du lac (Gletterens et Cheyres)
 A vendre
villas de 3 1/2 ou 4 1/2 pièces
 habitables toute l'année
 Hall d'entrée, séjour avec cheminée de salon; salle à manger combinée avec cuisine agencée en bois de chêne; 3 chambres à coucher; 1 salle de bains; 1 réduit. Chauffage; isolation maximum. Construction en dur d'une excellente qualité, habitable toute l'année. Jardin privé et terrasse. Accès facile par voiture, train et bateau. A 10 minutes d'Yverdon, 30 minutes de Lausanne, 45 minutes de Berne, 1 h 30 de Zurich. Possibilité de louer une place à bateau, plages de sable.
 Région très ensoleillée et tranquille. Tennis, sports nautiques. Vous serez propriétaire pour une mise de fonds de Fr. 21 000.— à 25 000.—. Le solde garanti par banque.
 Pour visite des lieux: ☎ 037/63 21 51 ou 63 34 48 ou écrire sous chiffre R 28-540482 à Publicitas, Treille 9, 2001 Neuchâtel.

Magnifique appartement rénové à vendre !
 de 5 pièces, cuisine agencée, cheminée de salon, chauffage électrique. Grandes dépendances utilisables pour bricoleur.
 Etage: pignon (3e).
 Situation: quartier nord-ouest.
 Pour tous renseignements: Gérancia & Bolliger SA, Grenier 27, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 33 77 24843

La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 65 (ancienne Chambre Suisse de l'Horlogerie)
À LOUER tout de suite ou pour date à convenir
locaux administratifs et commerciaux
 — très bien situés, à proximité de la gare et de la poste,
 — locaux spacieux et bien répartis.
 Pour tout renseignement, s'adresser à:
Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA
 Avenue Léopold-Robert 67, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 63 68.

CANTON DU JURA

la voix
d'une région

Les canoéistes en guerre contre le Gouvernement

La récente promulgation d'une ordonnance réglementant la navigation sur le Doubs, loin de calmer les passions qui s'opposaient entre canoéistes et pêcheurs utilisateurs du Doubs, les ravivent. Après les recours constitutionnels des communes riveraines qui n'ont pas été entendues par le groupe de travail qui a élaboré le projet d'ordonnance, le Canoë-Club du Jura a chargé Me Maître, de Delémont, de déposer lui aussi un recours auprès de la Cour constitutionnelle. S'ajoute le recours privé de M. André Kohler de Montmelon. D'autre part, les associations chargées de la promotion touristique dans les districts, celle des Franches-Montagnes exceptée, appuient les canoéistes.

Ceux-ci font valoir que les dispositions prises par le Gouvernement équivalent à interdire la navigation sur le Doubs, le Gouvernement fixant les niveaux d'eau minimaux. Le Canoë-Club rejette la désignation de lieux d'embarcation, l'interdiction de la navigation entre

Saint-Ursanne et La Motte. La fixation de niveaux d'eau minimaux. En été, le Doubs charrie environ 4 m³ par seconde et les limites évoquées, de l'ordre de 10 m³/seconde rendront toute navigation impossible.

Le Canoë-Club a demandé une audience au Gouvernement qui n'a été prêt à l'accorder qu'à la condition qu'il soit renoncé à la tenue d'une manifestation de protestation et que ne soit pas tenue la conférence de presse d'hier. Ces conditions étant inacceptables, le Canoë-Club persiste. Il manifestera le 125 septembre à Saint-Ursanne, où il invite tous les sportifs, fort qu'il est de l'appui des milieux touristiques et des faiblesses de

l'ordonnance qui a été mise en vigueur avant le délai de recours possible à la Cour constitutionnelle.

Le Canoë-Club proteste contre le fait que la commission élaborant le projet d'ordonnance comptait 4 pêcheurs et un seul canoéiste. On n'a pas fait droit à sa demande de mettre sur pied une commission paritaire. Le Canoë-Club proteste contre l'interdiction de la navigation avec des pneumatiques ou des radeaux. Il est d'avis que la restriction imposée lèse la pratique du sport et du tourisme et va à l'encontre des intérêts jurassiens bien compris.

Outre une information, la manifestation de protestation du 15 septembre comprendra une navigation sur le Doubs entre Saint-Ursanne et Ocourt et une rencontre avec la population. Le Canoë-Club avait annoncé qu'il détruirait les jauges mesurant le niveau d'eau dont l'installation a été annoncée. Il n'entend pas que la manifestation du 15 septembre donne lieu à des affrontements, mais il exige «le boycott» du ministre Mertenat qui «veut faire du Jura un Etat policier»... Le recours qu'il a déposé à la Cour constitutionnelle demande en outre l'octroi de l'effet suspensif. V. G.

Tournoi de football des parlementaires romands Le Jura contre Fribourg

A l'initiative du député neuchâtelois Claude Borel, d'Enges, un tournoi de football, le premier du nom, réunissant les équipes des parlements romands se déroulera cette année, il aura lieu le samedi 21 septembre, sur le terrain de la fabrique des Câbles de Cortaillod. Il débutera à 13 h 30, avec la rencontre opposant le canton du Jura à celui de Fribourg, en une partie durant 30 minutes.

Suivront cinq autres rencontres sous la forme d'un championnat complet avec les deux autres équipes engagées, celle de Neuchâtel et celle du canton de Vaud. Contactés, les cantons du Valais et de Genève n'ont pas été en mesure de présenter une équipe pour cette compétition. Ce n'est sans doute que partie remise.

Le tournoi se terminera à 18 h 15 par la remise de la coupe aux vainqueurs et un apéritif, suivis, dès 19 h, d'un repas dans un restaurant de la région. v.g.

Suite des informations jurassiennes ► 27

Rédition du fichier industriel

Dans son dernier bulletin d'information, la Chambre de commerce du canton du Jura annonce la réédition du fichier industriel qu'elle avait publié en 1983. Il fait partie d'une collection qui comporte huit ouvrages qui répertorient l'ensemble des entreprises industrielles des cantons romands et s'est révélé un bon moyen d'information, de mise en relation et de promotion de leurs activités à tel point que les Chambres de commerce romandes ont décidé de l'informatiser, ce qui facilitera sa mise à jour constante.

C'est pourquoi toutes les entreprises jurassiennes ont reçu récemment un questionnaire leur permettant de présenter leur fabrication, leur programme général, les possibilités de sous-traitance, leur savoir-faire, etc. Le fichier informatisé paraîtra au début de l'an prochain. (vg)

Lettre à François Lachat Pour la réhabilitation de Madame Tendon

On se souvient de l'affaire des «innocents de Courfaivre» lors des péripéties du Front de libération jurassien (FLJ) au début des années 60. Une citoyenne de Courfaivre, Mme Tendon, avait été arrêtée par le procureur du Jura Me Steullet et détenue en détention pendant plus d'un mois, sans avoir été avertie de son droit de ne pas témoigner contre son mari. Elle avait été condamnée et une indemnité pour tort moral lui avait été refusée.

Aujourd'hui, l'Association des résistants jurassiens anciens prisonniers, que conduit l'ex-membre du FLJ Jean-Marie Joset, en appelle à la réhabilitation de Mme Tendon, par une lettre envoyée au ministre jurassien François Lachat. M. Joset et son association, l'ARP, demandent donc au gouvernement jurassien de réhabiliter Mme Tendon et de lui verser une indemnité équitable. Si leur démarche ne devait pas avoir de suite, ils annoncent d'ores et déjà qu'ils en appelleront «au peuple jurassien». V. G.

Les Breuleux Tournoi de tennis local

Dimanche 8 septembre se sont déroulées les demi-finales et finales du tournoi interne organisé par le Club de tennis local, que préside avec compétence M. Robert Wernli. Le beau temps étant de la partie, la fête se déroula dans d'excellentes conditions.

Le pique-nique qui suivit ces joutes sportives réunit les tennismens et leur famille dans une ambiance de franche camaraderie.

Les résultats suivants ont été enregistrés:

Catégorie enfants: Régis Christe-Ricardo Abbraldès 6-1 6-2.

Double mixte: Frank Laux-Michaël Joly - Marguerite Christe-Dominique Guenat 6-3 6-2.

Messieurs: Frank Laux - Karl Laux 7-5 7-6.

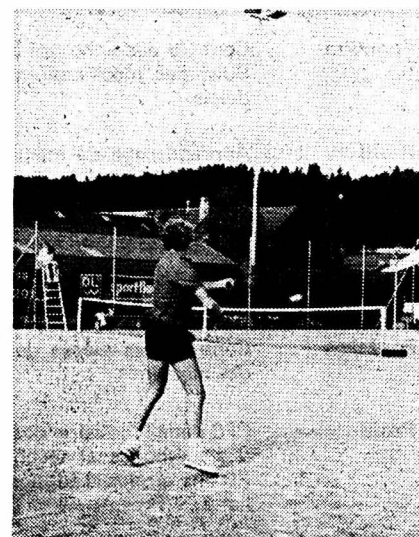
Dames: Rita Négre - Noémi Laux 6-4 1-6 6-4.

Gagnants: Enfants: Régis Christe. Double mixte: Frank Laux - Michaël Joly.

Messieurs: Frank Laux.

Dames: Rita Négre.

(Texte et photo ac)



Alimentation en gaz naturel Projet en consultation

Le canton du Jura est le seul canton suisse non relié à une alimentation en gaz naturel, il dépend dans une grande proportion des produits pétroliers - 77% de l'énergie consommée, contre 68% en moyenne suisse. D'où l'idée d'étudier une diversification de son approvisionnement énergétique, par le raccordement à un réseau de distribution du gaz naturel.

Les études étant terminées à ce sujet, et comme elles impliquent des engagements financiers importants, aussi bien par les collectivités publiques que pour les milieux privés intéressés, le gouvernement a décidé de procéder à une large consultation des milieux intéressés. Le rapport de synthèse élaboré à ce jour leur a été envoyé afin qu'elles fassent connaître leur avis à ce sujet dans un délai relativement court.

V. G.

Si vous oubliez de faire de la **publicité** vos clients vous oublieront



Êtes-vous déjà passé

chez **C&A** cette semaine?

...la mode au prix imbattable

C&A Marin, Marin-Centre

A vendre

bateau acier

Pedro

10.00 x 3.30
moteur diesel 50 CV, année 1980.
Visible à Portalban.
☎ 039 41 44 71.
Soir ☎ 039 41 35 17.

CONSULTATION JURIDIQUE

DE L'ORDRE DES AVOCATS NEUCHÂTELOIS

La Chaux-de-Fonds: Serre 67 Neuchâtel: avenue DuPeyrou 8

Un avocat pratiquant est à votre disposition pour vous donner tous conseils juridiques et pour vous orienter sur vos démarches les plus urgentes chaque jeudi, de 16 h à 19 h. 2579



Seul le
prêt Procrédit
est un
Procrédit

Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide
simple
discret

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.
Nom
Prénom
Rue No.
NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-23 16 12

MIKRON

Entreprise Fabrique de pointe, de renommée mondiale, pour les machines transferts d'usinage, mécanique et CN, ainsi que de montage automatique, vend dans les secteurs: véhicules, appareillage, robinetterie, serrurerie, etc.... cherche:

employé de planning

Fonction Contrôle des «charges et capacités» des ateliers. Suivi des machines en cours. Surveillance des délais.

Profil Apprentissage de mécanicien et si possible formation ASET/ET. Expérience professionnelle. Langues: français/notions d'allemand

Contrôleur

Fonction Contrôle des pièces de production et réception des machines

Profil CFC dans l'industrie des machines. Connaissance des méthodes et techniques du contrôle. Age: 30 ans et plus. Langues: français, allemand souhaité.

Nous prions les candidats intéressés de nous adresser leur offre manuscrite accompagnée des documents usuels, en mentionnant la référence du poste, ou de fixer un rendez-vous avec notre bureau du personnel.

MIKRON HASLER SA
Fabrique de machines transferts
2017 Boudry - ☎ 038/44 21 41

28-78

Attention Occasion!

Nous renouvelons une fois encore les machines d'exposition de nos magasins, quelques-unes avec de légères égratignures:

- Machines à laver
 - Congélateurs-armoires
 - Réfrigérateurs
 - Séchoirs à linge
 - Cuisinières
 - Lave-vaisselle
 - Congélateurs-bahuts
 - Aspirateurs
 - Machines à repasser
 - Fours à micro-ondes
 - Machines à coudre; Petits appareils: rasoirs, sèche-cheveux, fers à repasser à vapeur, machines à café etc.
- Vous trouvez chez nous les meilleures marques, telles que **MIELE, AEG, NOVAMATIC, ELECTROLUX, BOSCH, BAUKNIGHT, JURA, SCHULTHESS, TURMIX, BRAUN, PHILIPS** etc. aux prix

FUST les plus bas!

Et malgré cela: Garantie pour appareils neufs - Conseils neutres
Livraison gratuite Possibilité de prolonger la garantie jusqu'à 10 ans

Location - Vente - Crédit

Fust

Chaux-de-Fonds , Jumbo	039 26 68 65
Bienne , Rue Centrale 36	032 22 85 25
Brügg , Carrefour-Hypermarkt	032 53 54 74
marin-centre	038 33 48 48
Yverdon , Rue de la Plaine 9	024 21 86 15

05-2569

AFFAIRES IMMOBILIERES

Je cherche appartement 3 ou 4 pièces

avec confort, si possible avec garage, pour fin septembre.

☎ 039/26 90 89, heures des repas. 24958

Famille de paysans (4 enfants), ayant plusieurs années d'expérience, cherche à louer

DOMAINE

de préférence à la montagne.
Téléphoner au 038/55 13 57. 87-60159

Cherche

appartement 3 à 4 pièces

cuisine agencée, cheminée, balcon, dans quartier tranquille. Hauts de la ville ou en dehors.

Ecrire sous chiffre TG 24872 au bureau de L'Impartial.

GARAGE

à louer pour fin septembre. Charrière 81.

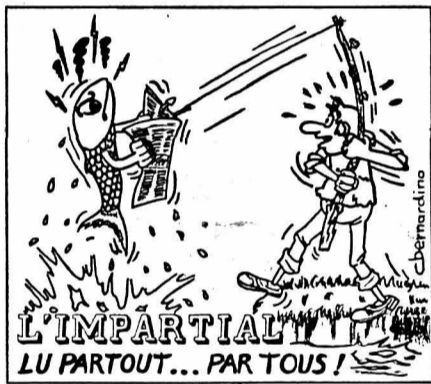
☎ 039/28 31 86, heures des repas. 24962

A louer dès le 15 octobre, Croix-Fédérale 30, APPARTEMENT

3 1/2 pièces

balcon ouest, tout confort. Fr. 600.-

☎ 039/23 23 82. 24877



Solution du mot croisé

HORizontalement. - 1. Marelle; Ce. 2. Oripeau; Oc. 3. Té; Krach. 4. Unanime; Ou. 5. Sûreté. 6. Lésa; Hop. 7. Set; Llanos; 8. Tuerie; Die. 9. Assiégeant. 10. Se; Ensuite.

VERTICALEMENT. - 1. Motus; Stas. 2. Arénuleuse. 3. Ri; Arêtes. 4. Epines; Rie. 5. Le; Italien. 6. Lakmé; Legs. 7. Eure; Ha; Eu. 8. Sondai. 9. Coco; Point. 10. Echut; Sète.

L'annonce, reflet vivant du marché



NEUCHÂTEL - FRIBOURG

désire engager pour son MM Le Locle

vendeur-magasinier

pour le secteur alimentaire.

La préférence sera donnée à un candidat titulaire du certificat fédéral de capacité.

Nous offrons: - place stable,
- semaine de 42 heures,
- nombreux avantages sociaux. 28-92

Société coopérative MIGROS Neuchâtel-Fribourg service du personnel, tél. 038 35 11 11 case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

(à conserver s.v.pl.)

BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

(à expédier sous enveloppe «imprimé à 35 cts) l'Administration de L'Impartial, Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nom _____ Prénom _____

(prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue _____

No postal Localité _____

Nouvelle adresse: Hôtel/chez _____

No postal Rue _____

Localité _____

Pays _____ Province _____

du _____ au _____ inclus



AVIS IMPORTANT

- Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit, 4 jours à l'avance, s.v.pl.
- Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- Emoluments:** Pour la Suisse Fr. 2.50 par changement
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50
- AVION:** Prix suivant le pays.
- Pour l'étranger, nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
- PAIEMENTS:** à nos bureaux, à notre CCP 23-325 ou en timbres-poste.

NEUCHÂTEL

Repose en paix.

Madame Charlyse Bühler-Collet, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Albert et Josette Jaquier-Bühler et leurs enfants Virginie et Cyril, à Belfaux;

Madame Sylvia Pizar-Bühler et sa fille Céline, à Genève;

Monsieur et Madame Fred-Alain Bühler, Anouk et Natacha Bieri, à Marin;

Monsieur et Madame Marc-Olivier Bühler et leurs filles Sylvaine et Linda, à Saint-Blaise;

Monsieur et Madame Fritz Gretler-Bühler, à Zurich, leurs enfants et petits-enfants;

Madame Renée Jeanneret-Bühler et son fils, à Chambrelieu;

Monsieur et Madame Emile Bühler, à Corcelles, leurs enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles Luther, von Escher, parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Eugène BÜHLER

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 70^e année, après une longue maladie, supportée avec courage.

2000 NEUCHÂTEL, le 10 septembre 1985.
(Avenue du Mail 14 a)

Le culte sera célébré en la Collégiale de Neuchâtel, samedi 14 septembre, à 10 heures.

Domicile mortuaire: Hôpital des Cadolles, Neuchâtel.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à l'Association neuchâteloise du diabète, ccp 23-5111-1, à La Chaux-de-Fonds, ou au Groupe des aveugles de Neuchâtel, pour le compte F 0-129.355.0, à la Société de Banque Suisse, Neuchâtel, ccp 20-35-4.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

25167

NEUCHÂTEL

Monsieur et Madame Claude Sermet-Kunz et leurs enfants:

Claude-Alain et Maria-Luiza Sermet,

Pierre-André Sermet, à Peseux;

Madame et Monsieur Eric Vuille-Sermet et leur fille Annick, à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur et Madame Jean-Pierre Sermet-Schweizer et leurs enfants Philippe et Audrey, à Peseux;

Madame Gertrude Bichsel, à Cernier, ses enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Maurice Perret, à Morges, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Marcel Maurer, à Lausanne, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame William Renevey, au Locle;

Mademoiselle Suzanne Renevey, à Boudry,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

Robert-Numa SERMET

leur cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 82^e année, après une longue et pénible maladie.

2000 NEUCHÂTEL, le 7 septembre 1985.
(Rue F.-C.-de-Marval 3)

*Conduis-moi dans ta vérité et instruis-moi;
Car tu es le Dieu de mon salut,
tu es toujours mon espérance.
Ps. 25 : 5*

Selon le désir du défunt, l'incinération a eu lieu dans l'intimité familiale.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

25025

CERNIER

Ce qui fait le charme d'un homme c'est sa bonté.

Madame Marguerite Jacot, à Cernier, et famille:

Monsieur et Madame Willy Treuthardt et leurs enfants, à La Cibourg,

Monsieur et Madame Frédy Treuthardt et leurs enfants, à Perreux, Madame et Monsieur Charles Herdener-Treuthardt et leurs enfants, à Cernier,

Monsieur et Madame Fernand Treuthardt et leurs enfants, à La Chaux-de-Fonds;

Les descendants de feu Louis Treuthardt-Gattolliat;

Les descendants de feu Fritz Christen-Tschanz,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Louis TREUTHARDT

leur cher et regretté compagnon, papa, grand-papa, beau-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection samedi dans sa 77^e année, après quelques mois de maladie.

Repose en paix.

CERNIER, le 7 septembre 1985.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Mme et M. Charles Herdener-Treuthardt
Rue du Stand 8
2053 CERNIER.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

24897

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

Fuite d'eau à Fontaines Les restrictions sont levées

Au début du mois d'août une inspection des tuyaux d'eau au moyen d'un appareil d'écoute portatif concluait à l'absence de fuites dans le réseau. Cependant des relevés montrèrent que la moitié de l'eau recensée au départ de la station de pompage se perdait dans le terrain. Il a été fait appel à une maison lausannoise spécialisée dans la détection et la localisation des fuites qui utilise le système basé sur le principe de la «corrélation acoustique» (méthode indépendante des bruits extérieurs et de l'épaisseur du revêtement du sol).

Ces appareils sophistiqués ont décelé une très importante fuite évaluée à 200 m³ par jour. D'autre part une modification de la hauteur et des séquences de pompage ont permis de tirer un meilleur profit de la quantité d'eau qui passe dans la nappe. La

réparation de la conduite défectueuse ayant été immédiatement effectuée cela a permis de mettre hors service la conduite que les sapeurs-pompiers du village avaient installée depuis Fontainemelon dans laquelle avait déjà coulé plus de 10.000 m³.

La fermeture de la piscine et les améliorations mentionnées ont conduit à la levée des restrictions d'utilisation. A ce sujet il faut malheureusement signaler que des pointes de consommation nocturne exceptionnelle ont prouvé que certains abonnés ne se sont pas sentis concernés par l'effort collectif demandé.

Une information concernant le problème de l'approvisionnement futur en eau potable du village sera donné lors de la séance du Conseil général le 1er octobre 1985. (bu)

125e anniversaire du Franco-suisse Train à cinq francs au Val-de-Travers

Tout d'abord assurée par le PLM, l'exploitation du Franco-suisse est reprise en 1865 par l'Association Suisse-occidentale. La ligne est ensuite intégrée dans le grand réseau du Jura-Simplon qui couvre toute la Suisse romande dès 1890 avant d'être nationalisé et incorporé en 1903 au réseau des CFF.



Navette TEE sur le Franco-suisse à Couvet. En attendant le TGV... (Impar-Charrère)

L'histoire du Franco-suisse a été écrite en 1960, pour le centenaire, par un commis de gare des Verrières, Sébastien Jacobi. Sa plaquette est encore disponible aujourd'hui. Depuis, son auteur a fait son chemin. Après le Service de presse des CFF il est maintenant secrétaire auprès de la direction de Lausanne. Mais il n'a pas oublié sa chère ligne ni ses amis verriens. Et c'est un peu grâce à lui que ce 125e anniversaire sera fêté avec autant d'ampleur. Le Syndicat d'initiative du village y a mis le paquet.

TRAIN À CENT SOUS

Si la manifestation du 125e débutera samedi 21 septembre, c'est surtout le lendemain dimanche que les amoureux du Franco-suisse et des chemins de fer en général se donneront rendez-vous dans le village-frontière. Ils s'y rendront en train si possible, après avoir acheté une carte journalière à cent sous qui leur donnera le droit de circuler toute la journée entre Neuchâtel et Pontarlier. Et même d'emprunter le réseau du RVT jusqu'à Buttes.

Pour plonger au cœur de cet anniversaire, il faut prendre le train qui partira de Neuchâtel à 10 h. 07 et de Travers à 10 h. 33. Il s'agira d'une rame interville ultra-moderne. A la gare des Verrières, les CFF présenteront une quinzaine de véhicules réservés au service voyageurs, marchandises et utilisés par la division des travaux. On pourra voir la fameuse locomotive AE 6-6 baptisée Les Verrières, ainsi qu'un autre engin, impressionnant et moderne, la RE 4-4 IV.

L'Eclisse, ce club de ferroviathes val-lonniers, le Vapeur Val-de-Travers et le Rail-Club Neuchâtel seront également de la partie avec leur matériel. Réduit ou pas. Et puis, les dessins d'un concours lancé dans les écoles du district et de La Brévine seront affichés. Fanfare, accordéonistes, cantine: tout est prévu pour que cette journée soit une réussite.

A PONTARLIER AUSSI

Animation également à Pontarlier. Le club ferroviaire de Franche-Comté occupera la salle Berthet, située dans l'enceinte de la gare. Il exposera un réseau miniature représentant la ligne du Franco-suisse. Un livre, qui va sortir de presse, et intitulé «Le Transjuralpin» (150 pages, 300 photos) sera dédié aux auteurs. On pourra aussi acheter la plaquette «Le train à Pontarlier» et l'enveloppe souvenir, ou admirer l'exposition philatélique ferroviaire.

Si la SNCF ne s'est pas associée à cette commémoration, c'est parce qu'elle ne veut pas accumuler les fêtes. Elle en réserve une pour l'année prochaine, explique-t-on du côté français. Une fête pour accueillir le TGV qui pourrait circuler sur la ligne certains jours de la semaine. On attend de le voir pour le croire...

JJC

BÔLE

Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son fils unique, afin que quiconque croit en Lui, ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

Jean 3 : 16

Madame Muguette Bubloz et sa fille:

Mademoiselle Evelyne Bubloz, à Bôle;

Monsieur et Madame Gustave Bubloz, à La Chau-de-Fonds;

Monsieur et Madame André Bubloz, leurs enfants et petits-enfants, au Locle;

Madame Yvette Paux-Bubloz, à Genève;

Monsieur et Madame Romain von Ballmoos-Bubloz et leur fille Catherine, au Locle;

Madame Lucienne Petermann, à Monthey, et ses enfants, à Morges;

Monsieur Bernard Bugna et ses enfants, à Monthey,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur

Jean BUBLOZ

leur très cher et bien-aimé époux, papa, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur tendre affection après une cruelle maladie supportée avec beaucoup de courage, dans sa 61e année.

2014 BÔLE, le 10 septembre 1985.

(Beau-Site 5)

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, vendredi 13 septembre.

Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Les personnes qui le désirent, peuvent penser à l'Hôpital de La Béroche, à Saint-Aubin (ccp 20-363-0).

Prière de ne pas faire de visite au domicile.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

243689

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon cher époux, papa et grand-papa.

Madame Madeleine Schwab-Bihler:

Monsieur Gérard Schwab et

Madame Francine Jaquet, à Lausanne:

Cendrine Schwab, à Neuchâtel,

Caroline Schwab, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Francis et Marie-Claude Schwab-Schelling, à La Sagne:

Gilles Schwab,

Cédric Schwab,

Sébastien Schwab;

Madame Marguerite Schönbächler-Bihler, à Corcelles, et famille,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Georges SCHWAB

enlevé à leur tendre affection subitement mardi, dans sa 77e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 10 septembre 1985.

L'incinération aura lieu vendredi 13 septembre.

Culte au Centre funéraire à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Francis Schwab-Schelling 2314 La Sagne.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

243670

Dans l'impossibilité de remercier chacun, la famille de

MADAME ALBERT BROSSIN

prie tous ceux et celles qui, en ces jours difficiles, l'ont soutenue de leur amitié ou de leur sympathie de recevoir, par ces quelques mots, sa reconnaissance et ses remerciements.

LES PONTS-DE-MARTEL, septembre 1985.

24900

CANTON DU JURA

Caisses noires bernoises

Le Gouvernement va réagir...

Le Gouvernement jurassien vient de répondre à une question écrite relative aux fonds secrets bernois (caisses noires) en rapport avec les révélations de la Commission d'enquête agissant à la suite des révélations du fonctionnaire bernois Rudolf Hafner.

Le Gouvernement jurassien confirme l'existence de pratiques financières illégales et jusqu'ici secrètes de la part du Conseil exécutif bernois. Le mouvement probernois en a profité de manière évidente. Ces pratiques datent des années 1980 à 1984. Mais le rapport précité est

moins net pour les années antérieures, notamment durant la période plébiscitaire.

Comme il ne fait aucun doute que des montants importants ont été versés à cette époque plébiscitaire, le Gouvernement jurassien relève que la commission indique que ces montants «auraient servi à montrer aux citoyens fidèles à Berne qu'ils n'étaient pas abandonnés dans des périodes difficiles». Le Gouvernement du Jura rappelle que, à l'époque, les citoyens jurassiens étaient aussi des citoyens bernois et des contribuables présumés égaux aux autres...

Il ajoute qu'est établi le fait que ces pratiques bernoises ont aussi touché le territoire jurassien lors du vote du Lauffonnais. Ces irrégularités constituent autant de violations de l'ordre juridique. Certaines tombent sous le coup de la loi pénale, même si demeurent réservées les questions de prescriptions et de la qualité pour porter plainte en justice.

Mais, relève l'exécutif de Delémont, la jurisprudence du Tribunal fédéral relève l'obligation de respecter la liberté de vote à charge des autorités cantonales. En vertu de ce principe, chaque citoyen actif a le droit d'exiger «qu'aucun résultat d'une votation ou élection ne soit reconnu s'il ne traduit pas de manière fidèle et sûre la volonté librement exprimée du corps électoral».

A ce titre, le Tribunal fédéral a élevé au rang de principe de valeur constitutionnelle l'interdiction de propagande excessive. A plus forte raison, les autorités se voient interdire de financer directement la campagne d'un groupe dans une votation. La volonté de conserver une partie du territoire bernois n'enlève rien à cette exigence.

C'est pourquoi le Gouvernement jurassien annonce qu'il entreprendra toute démarche utile afin que justice soit faite.

Ainsi il portera l'affaire devant les instances chargées de veiller à la régularité des scrutins organisés sur la base de l'additif constitutionnel de 1970. Il en saisira donc le Conseil fédéral, conformément à l'arrêté fédéral du 7.10.1970 accordant la garantie fédérale à cet additif; dit en conclusion la réponse du Gouvernement.

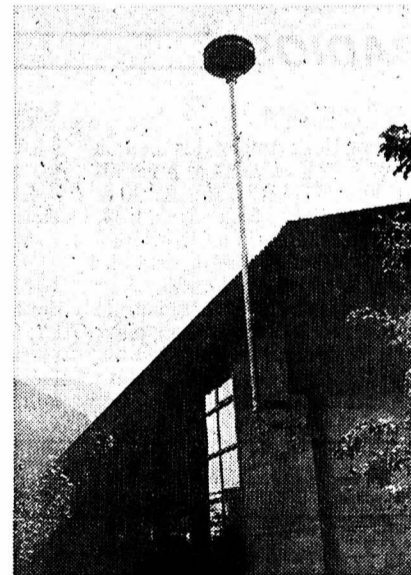
On peut donc s'attendre à de nouveaux développements qui s'adresseront soit au Conseil fédéral, soit éventuellement au Tribunal fédéral, ainsi qu'à la

demande de faire porter les enquêtes sur l'utilisation de fonds secrets dans toutes les directions bernoises et durant d'autres années que celles de 1980 à 1984. V. G.

JURA BERNOIS

VILLERET

La nouvelle sirène... fonctionne



Une sirène nettement plus alarmante que l'ancienne... à n'en pas douter.

Comme nous l'avons annoncé dans une précédente édition, les organes de la protection civile de Villeret ont procédé récemment à l'installation d'une nouvelle sirène.

Placée sur la toiture du complexe communal, cette sirène sera appelée à remplacer celle actuellement perchée sur le toit du collège primaire et qui ne répondait plus aux dispositions légales.

Nettement plus puissante que l'ancienne, cette nouvelle sirène n'a pas attendu bien longtemps pour faire ses premiers cris.

Mercredi dernier en effet, en même temps que toutes les sirènes du pays, elle a pu faire connaître les différents tons de sa voix à la population.

Une alarme réussie si l'on en croit la distance à laquelle elle a été entendue.

(Texte et photo mv)

En cas de décès

RENÉ + J.-FRANÇOIS GUNTERT

Chasseral 79

Téléphone jour et nuit 039/28 38 33

LA SOCIÉTÉ AUTOGRUE À MARIN ET SON PERSONNEL

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Eugène BÜHLER

leur très cher Directeur dont ils conserveront un fidèle souvenir.

243655

EN SOUVENIR

de

Ernest KREBS

1982 - 11 septembre - 1985

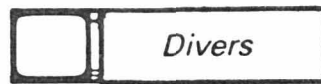
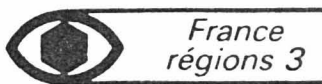
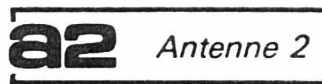
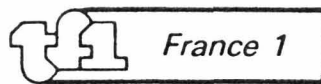
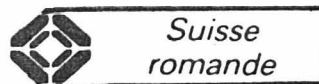
Il y a 3 ans que tu m'as quittée, mais ton souvenir si beau reste.

Ton épouse qui ne t'oubliera jamais.

24665

mercredi

TELEVISION RADIO



- 12.00 Midi-public**
12.05 Madame et ses flics: fréquence malédiction; 12.00, 12.30 et 13.00, Flashes du Téléjournal.
- 13.25 L'esclave Isaura**
Avec L. Santos.
- 14.00 Un après-midi jeunesse**
Quick et Flupke; Il était une fois l'espace; Les pirates du ciel; Le peuple de la rivière; Lucky Luke; Petites annonces; Les plus belles fables du monde; L'aventure de la vie; Fraggles rock.
- 17.50 Téléjournal**
- 17.55 4, 5, 6, 7...**
Babibouchettes
- 18.10 Vert pomme**
Quick et Flupke; Aller et retour; Les aventures de l'énergie dans le vent et dans l'eau.
- 18.35 Mille francs par semaine**
- 18.55 Journal romand**
- 19.15 Dodu Dodo**
- 19.30 Téléjournal**
Chaîne suisse italienne:
- 19.55 Football**
Suisse-Irlande.
- 20.05 Votations fédérales**
Allocution de Pierre Aubert, à propos du droit matrimonial.
- 20.15 A bon entendeur**

- 9.30 Antiope 1**
- 10.00 La une chez vous**
- 10.15 Vitamine**
- 11.30 Les jours heureux**
- 12.00 Flash**
- 12.02 Tournez... manèges**
- 12.30 Midi trente**
- 12.35 Tournez... manèges**
- 13.00 Le journal à la une**
- 13.40 Vitamine**
- 16.10 Grand-père Viking**
Série avec E. Bierry, M. Déa, H. Lambert. Guillaume Pudepièce n'est plus revenu au pays depuis dix ans...
- 17.05 Les trois premières minutes**
- 17.35 La chance aux chansons**
- 18.00 Salut les petits loups**
Au pays de l'arc-en-ciel; Le village dans les nuages; Jayce et les conquérants de la lumière.
- 18.30 Minijournal**
- 18.45 Huit, ça suffit!**
L'auteur.
Tom est encouragé par un agent littéraire, qui le pousse à écrire un roman.
- 19.15 Anagram**
- 19.40 Cocoricoboy**
- 19.50 Tirage du tac-o-tac**
- 20.00 Le journal à la une**
Sous réserve:
- 20.00 Football**
RDA-France, en direct de Leipzig.
- 20.35 Tirage du loto**

- 6.45 Télématin**
- 9.15 Récré A2**
Prince du soleil; Camera off; Judo boy; Tchaou; Marabou; ficelle; Johan et Pirlouit; Albatour; Dick le rebelle.
- 12.00 Midi informations**
Météo
- 12.08 L'académie des 9**
- 12.45 Antenne 2 midi**
- 13.30 Histoires à suivre**
Un bonheur incertain.
- 14.00 Psycho week-end**
Tous frais compris
Téléfilm de J. Bruce, avec S. Callow, D. Norton, A. Sabin, etc.
Le groupe Avatar, dont Max est l'animateur, organise un week-end de psychothérapie.
- 15.25 Récré A2**
Les Schtroumpfs; Sinbad le marin; Latulu et Lireli; Poupies; La bande à BD; Anima 2.
- 16.40 Terre des bêtes**
- 17.10 Cyclisme**
- 17.30 Les brigades du Tigre**
Collection 1909.
Des fuites ayant eu lieu dans les hautes sphères politiques, Clémenceau charge la première brigade mobile de s'occuper de l'affaire.
- 18.30 C'est la vie**
- 18.50 Des chiffres et des lettres**
- 19.15 Actualités régionales**
- 19.40 La trappe**
- 20.00 Le journal**

- 17.00 Annonces régionales**
- 17.02 La révolte des Haidouks**
Avec F. Piersic, E. Petrut, M. Barbu, etc.
- 17.15 Télévision régionale**
- 17.30 Fraggles rock**
- 17.55 Télévision régionale**
- 18.55 Hello Moineau**
- 19.00 Flash infos**
- 19.05 Télévision régionale**
- 19.39 Un journaliste un peu trop voyant**
- 19.52 PMU**
- 19.55 Il était une fois l'homme**
- 20.04 Jeux de 20 heures**
Avec M. Bonnet, A. Lefebvre, G. Loussine.

- Suisse italienne**
- 17.45 TSI jeunesse
- 18.45 Téléjournal
- 18.55 Le quotidien
- 19.55 Sport
Football.
- 20.45 Dessins animés
- 21.50 Téléjournal
- 22.10 Billy Joel en concert
- 23.05 Téléjournal
- 23.15 Mercredi-sports

- Suisse alémanique**
- 13.55 Bulletin - Télétexte
- 14.00 Les reprises
- 15.55 Pause
- 16.10 Téléjournal
- 16.15 La femme 1985
- 17.00 Little Nemo im Computerland
- 17.45 Gutenacht-Geschichte
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Les animaux du soleil
- 18.30 Karussell
- 19.00 Actualités régionales
- 19.30 Téléjournal - Sport
- 20.05 Schirmbild
- 21.05 Hear we go!
Backstage
- 21.55 Téléjournal
- 22.05 Critique des médias
- 23.05 Sport
- 0.05 Bulletin de nuit

- Allemagne 1**
- 15.00 Fury
- 15.25 Jim Knopf und die wilde 13
- 15.55 Wolff und Ruffel
- 16.00 Téléjournal
- 16.10 Schauplatz: Arenal
- 16.55 Janosik, Held der Berge
- 17.45 Nudnik
- 17.50 Téléjournal
- 20.15 Der Offizier und die Puppe
Téléfilm.
- 22.00 Point chaud
- 22.30 Le fait du jour
- 23.00 Sport
Football.
- 23.45 Kojak
- 0.30 Téléjournal

- Allemagne 2**
- 16.00 Informations
- 16.05 Neues aus Uhlenbusch
- 16.35 Unser Fräulein Lehrer
- 17.00 Informations régionales
- 17.15 L'illustré-télé
- 17.50 Das Haus am Eaton Place
- 19.00 Informations
- 19.30 Direct
- 20.15 Signe minéralogique D
- 21.00 Hôtel
Planification.
- 21.45 Journal du soir
- 22.05 Rendez-vous
- 22.35 Babels Monument
Téléfilm de F. Kluge.
- 23.35 Nun siegt mal schön...
- 0.05 Informations

- Allemagne 3**
- 18.00 Rue Sésame
- 18.30 Telekolleg
- 19.00 Programmes régionaux
- 19.25 Informations
- 19.30 Blut und Ehre
- 20.15 Voyage vers l'art
- 21.00 Pandora und der fliegende Holländer
Film d'A. Lewin.
- 23.00 Le temps du romantisme



A 21 h 20 Adieu l'ami

Film de Jean Herman (1968), avec Alain Delon, Charles Bronson, Olga Georges-Picot, etc.
Dino Barran, médecin militaire, débarque à Marseille venant d'Algérie, où la guerre vient de s'achever. Il est abordé par Isabelle, qui est à la recherche de son ami qui devait débarquer par le même bateau. Elle ignore que Barran s'est rendu responsable de la mort accidentelle de celui qu'elle attend. Durée: 95 minutes.
Photo: Alain Delon et Charles Bronson. (tsr)

23.10 Téléjournal



A 20 h 40 Arsène Lupin

Le bouchon de cristal. Série avec Georges Descrières, Nadine Alari, Daniel Gélin, etc.
Photo: Georges Descrières. (tf1)

- 21.35 Histoires naturelles**
- 22.35 Performances**
- 23.00 Une dernière**
- 23.15 C'est à lire**



A 20 h 35 L'herbe rouge

Téléfilm de Pierre Kast, avec Jean Sorel, Jacques Perrin, Alexandra Stewart, etc.
A l'aide d'une machine à remonter le temps, un homme explore son passé, apparemment dans le but de guérir son mal-être actuel.
Photo: Jean Sorel et Jacques Perrin. (a2)

- 22.05 Les jours de notre vie**
La vaccination.
- 23.00 Edition de la nuit**
- 23.25 Bonsoir les clips**

RADIOS

La Première

Informations toutes les heures (sauf à 22 h et 23 h) et à 6 h 30, 7 h 30, 12 h 30, 17 h 30, 18 h 30 et 22 h 30; 9 h 05, 5 sur 5; 12 h 30, Midi première; 13 h 15, Interactif; 17 h 05, Première édition: Gérard Boutet; 17 h 30, Soir première; 19 h 05, L'espadrille vernie; 20 h 05, Fair-play; 22 h 30, Journal de nuit; 22 h 40, Paroles de nuit; 23 h, Relax; 0 h 05, Couleur 3.

Espace 2

9 h 05, Séquences; 10 h 30, Les mémoires de la musique; 11 h, Idées et rencontres; 11 h 30, Refrains; 12 h 05, Musimag; 13 h 30, Un sucre ou pas du tout? 14 h 05, Suisse musique; 16 h, Silhouette; 16 h 30, Cadences 16/30; 17 h 30, magazine 85; 18 h 30, JazzZ; 20 h, Soirée musicale interrégionale; 23 h, D'urgence; 1 h, Le concert de nuit; 3 h, Couleur 3.

Suisse alémanique

9 h, Palette; 12 h, Rendez-vous; 14 h, Mosaïque; 14 h 30, Le coin musical; 15 h, Rentnertreff in Jonschwil; 16 h 30, Le club des enfants; 17 h, Welle eins; 18 h 30, Journal du soir; 19 h 15, Sport-télégramme; ma musique, par Heidi Bruggmann; 20 h, Sport spécial: football, matches de qualification Suisse-Irlande; 22 h, Musicbox; 24 h, Club de nuit.

France musique

9 h 05, Le matin des musiciens; 12 h 10, Le temps du jazz; 12 h 30, Orchestre symphonique de la Radio de Francfort; 14 h 02, Jeunes solistes; 15 h, Après-midi de France musique; 18 h 02, Les chants de la terre; 18 h 30, Jazz d'aujourd'hui; 19 h 10, Spirales; 20 h 04, Les sonates de Scarlatti; 20 h 30, Concerto vocale; 22 h 30, Les soirées de France musique.

note brève

Ah, quel beau texte

Lequel? Mais «Cyrano de Bergerac», évidemment, d'Edmond Rostand, une fois de plus repris sur petit écran (TF1/samedi 7 septembre). Ah, la tirade des nez. Ah, la déclaration d'amour à Roxane, par interlocuteur interposé, l'émotion qui alors se glisse quand le pauvre Cyrano devient «écrivain» public.
Et ce texte fait particulièrement bien l'affaire pour le théâtre télévisé, puisqu'il doit être porté surtout par de grands acteurs, ce qui était le cas avec Jacques Weber qui doit bien être le trentième Cyrano d'une longue série.
On se prend à désirer, une fois, que l'on se passe de l'accessoire, non pour choisir un acteur ou nez immense, mais pour que l'émotion naisse du texte seulement, assez fort en lui-même, sans cet accessoire qui finalement envahit inutilement et anecdotiquement un visage. (lyly)

A bon entendeur:

Information aux consommateurs, une nouvelle orientation?

TSR, à 20 h. 15

«A.B.E.» reprend ce soir du service avec une émission en direct au cours de laquelle seront traités divers dossiers.
Ces derniers mois, le courrier des téléspectateurs semble témoigner d'une nouvelle orientation des préoccupations des consommateurs: aux problèmes «classiques» d'étiquetage, de qualité des produits, etc., succède maintenant une série de dossiers relevant plutôt de la qualité des services, voire des démêlés juridiques que chacun d'entre nous peut-être appelé à connaître à la suite d'un sinistre, d'un conflit de voisinage ou autre, dans une société de plus en plus complexe sur le plan administratif, le consommateur doit apprendre à défendre ses droits et pour cela, a besoin d'être informé. Les différents cas abordés ce soir en sont une illustration. Prenez le cas des Chédél, par exemple, cette

famille d'agriculteurs dont l'existence était empoisonnée par la proximité d'un compost de fumier. En avril dernier, «A.B.E.» dévoilait que ce compost dégagait de l'hydrogène sulfureux, un gaz toxique. Il était urgent d'intervenir, et ce d'autant plus que la petite Sandrine, cinq ans, connaissait de sérieux ennuis de santé causés à n'en pas douter par ces émanations. On verra ce soir comment les Chédél ont passé l'éché.
Ou encore l'histoire de ces deux dames qui avaient été consulter un voyant, lequel leur avait vendu un tableau aux effets «bénéfiques», pour plus de deux mille francs pièce. Le tout avec un contrat de vente à tempérament dont certaines clauses non seulement n'étaient pas conformes à la loi, mais avaient en plus été rajoutées après la signature. Où en sont-elles de leurs démêlés avec l'extralucide? Un autre cas encore qui relève cette fois des services publics: on

découvrira ce soir que certains citoyens, dans ce pays, n'ont plus droit à une prestation considérée pourtant comme élémentaire, celle de voir leur courrier délivré à domicile. Le cas présenté ce soir est celui d'une dame d'un certain âge, vivant dans une zone normalement urbanisée, et qui doit maintenant parcourir de longues distances pour pouvoir aller chercher ses lettres.
Le dernier cas enfin rappelle étrangement une histoire que racontait le regretté Fernand Raynaud. Un homme se faisait voler chaque soir ses citrouilles. Excédé, il s'était embusqué, avait pris le voleur sur le fait et lui avait administré une correction. Ce qui lui avait valu d'être traduit en justice et condamné. Eh bien on va voir que la réalité dépasse la fiction. Et qu'on peut, par la faute d'un tiers, se retrouver privé d'une partie essentielle de ses biens, et débiteur de surcroît d'une somme rondelette... (sp)

HUMEUR

René Schenker

On se serait cru, hier soir, à la TV romande, au Grand Echiquier, même si Jean-Charles Simon n'est pas - pas encore? - Jacques Chancel. La qualité des prestations musicales y était, et le dépassement sur l'horaire annoncé aussi. Notons au passage que la TV romande a tout pour réussir, de temps en temps, une pareille «grande soirée». L'invité, il est vrai, invitait à la qualité.

Pionnier de la télévision, avec des gens comme J.-J. Lagrange, René Schenker le fut, dès les années cinquante, à peine quitté l'orchestre de la Suisse romande et la radio. Les échelons ont été ensuite, comme on dit, gravés les uns après les autres pour arriver presque au sommet de la SSR. Le voici à la retraite, depuis quelques semaines. Oh, pas tranquille, car les missions dites ponctuelles vont se succéder: trouver ailleurs le million et demi de francs que la SSR ne donnera plus à deux orchestres romands - mettre en place les structures d'une radio anglophone à Genève - assurer le secrétariat du Conseil international des radios et télévisions d'expression française - et surtout, tant est immense la tâche - mais s'en rend-il compte - sauver le patrimoine audiovisuel de la SSR, sans décider ce qu'il faut choisir de sauver, mais savoir comment tout sauver.

Le pionnier est devenu grand patron. Il le restera, ailleurs. Il n'a jamais été un homme d'antenne: en 1985, entouré de couleurs, dans un siège confortable, il semble aussi mal à l'aise que debout, en noir-blanc, quand J.-J. Lagrange l'interrogeait en 1955. Qu'importe. Il avait - il a - autre chose à faire.

«Pas de pommade» a demandé René Schenker. Pas de pommade, d'accord. Il a évoqué la radio des années 50, où existait à Genève une consigne contre l'accordéon, et de prétendre qu'il n'avait jamais donné de consignes équivalentes. J'ai pourtant entendu le patron de la TV romande déclarer que jamais sa chaîne ne montrerait un film aussi violent que «délivrance» de John Boorman. Et Patrick Norman lui a rappelé, texte en mains tremblotantes, combien les humoristes de la radio changeaient plus souvent que les directeurs.

René Schenker défend aujourd'hui une idée juste: réserver un pourcent du budget de la SSR à la recherche, comme le demande une initiative sur le plan fédéral pour la culture. Bonne idée: dommage qu'il ne soit pas parvenu à la mettre en place quand il avait le pouvoir. Pas de pommade, donc... mais tout de même, salutations cordiales et amicales, René Schenker...

Freddy Landry

RTN - 2001

Coditel 100,6, FM 90,4, Vidéo 103,2
Réseau Basse-Areuse 91,7

- 6.00 Biscottes et café noir
- 7.00 Journal
- 8.00 Rappel des titres
- 8.30 Revue de presse
- 8.35 Naissances
- 9.00 Espace
- 10.00 Laissez Lucie faire
- 12.00 Les titres du journal
- 12.15 Journal
- 12.30 Magazine
- 12.45 Jeu
- 13.00 Avec vous
- 14.00 Couleur 3
- 17.00 Hit-Parade
- 18.00 Les titres
- 18.00 Hit-Parade
- 19.00 Journal
- 19.15 Riñcon español
- 20.00 Positif
- 21.00 Jazz
- 23.00 Fin